

El Gobierno respalda la candidatura de Caputo para la OEA

UN POCO DE PIRIPIPI

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 7 de julio de 1993

Año 7 - Nº 1879 - Precio de este ejemplar: $ 1,30 - Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: $ 5.-

Edesur cortó la luz a miles de colgados y reclama una reforma del Código Penal para castigar con cárcel a los enganchados. En protesta, los vecinos cortaron el tránsito con barricadas y quema de neumáticos. Silencio oficial

Página/2/3

PELIGRO

ALTA TENSION

GENEROSO

Cuando ya se habían retirado los últimos invitados, el ministro Oscar Camilión pudo hacer el balance de la fiesta de casamiento de su hijo. En el rubro "presencias estelares" los huecos resultaron tan evidentes como justificables: el mismo día el propio Presidente festejaba su cumpleaños en La Rioja. Pero las ausencias, en algunos casos, quedaron disimuladas por los regalos. El más generoso resultó Eduardo Bauzá, que eligió un juego de té de plata valuado en 3500 dólares. Lo siguieron, a considerable distancia, uno de los hermanos Born con seis sillas inglesas de cocina compradas por 1500 dólares y el personal del Ministerio de Defensa que optó por un juego de copas fileteadas en oro. Más allá de las conclusiones del ministro, para la exclusiva tienda de regalos Champagne resultó, sin lugar a dudas, "la lista del año".

4
El regreso del socialismo, *por James Neilson*

Entre bagres y carpinchos, *por Julio Nudler* 13

En la investigación por coimas en la "tangente argentina"

LOS FISCALES QUIEREN QUE DECLARE DROMI

Página/6

CORTES A LOS COLGADOS Y BARRICADAS PARA IMPEDIRLOS

EL LADO OSCURO DE

Cómo cobrarle a los colgados

La figura del "medidor colectivo" surgió ayer desde las empresas distribuidoras de energía eléctrica y desde algunos municipios como la solución ideal para el "problema de los colgados". "Si a la empresa le sale muy caro colocar medidores individuales, tiene los medios necesarios para calcular el gasto total de energía del barrio y colocar un medidor que abarque el consumo de todos", se explicó en la Secretaría de Gobierno de la Municipalidad de Berazategui. "Si no tienen los títulos de la tierra no podemos darles medidores individuales, pero se puede llegar a un acuerdo y colocar uno para el conjunto", razonó Edesur. "En algunas manzanas, debido a la distribución de las viviendas, no se puede realizar electrificación individual. Si hay vecinos que gastan más o menos luz, es problema de ellos. La empresa llama a utilizar la energía en forma moderada y uno no se puede meter en las casas para controlar si tienen prendidas seis estufas de cuarzo", argumentó Edenor.

Pero algunos vecinos —como los de Villa Palito, en San Justo, y los de La Esperanza, en Quilmes— se oponen a un gran medidor conjunto; argumentan que, al ser dividido el pago en partes iguales, aquellos que menos consumen pagarán por los que más, y exigen el derecho de abonar sólo lo que gasten. En los barrios en que las viviendas y los comercios pasarían a integrarse en conjunto al medidor colectivo, la preocupación de los que ocupan las casas es mayor. En Quilmes y Berazategui, además, el argumento de Edesur —el problema de la no titularidad de la tierra— se refuta con la exhibición de las chequeras de pago en cuotas del Plan Pro-Tierra del gobierno provincial. "En primer lugar, no teníamos idea de que se pudieran poner medidores colectivos —explicaron los pobladores de La Esperanza—, porque a nosotros nadie nos explicó nada. Pero no parece muy justo. Lo repetimos: queremos pagar la luz, cada uno de los que viven acá y pagan su tierra tienen derecho también a pagar su energía." Tampoco en la secretaría privada de la intendencia de Quilmes conocían esa posibilidad, pero dijeron estar "dispuestos a negociar".

Además de cortar el servicio a más de 6000 colgados, la empresa Edesur presentó al ministro de Justicia un proyecto de reforma al Código Penal para castigar con cárcel a los usuarios ilegales. En vários barrios carenciados hubo protestas con interrupciones del tránsito en rutas y calles. El enfrentamiento reabrió la discusión sobre la responsabilidad política de privatizar la empresa sin tomar en cuenta el costo social que implicaría el fin del subsidio de hecho a los enganchados.

La empresa Edesur profundizó su Operativo Antifraude con el corte del suministro a 6200 familias de Capital Federal, Quilmes, Berazategui y San Justo y pidió la reforma del Código Penal para que incluya sanciones no excarcelables a aquellos enganchados a la red eléctrica. En asentamientos y villas del Gran Buenos Aires se produjeron protestas espontáneas contra los cortes con la interrupción del tránsito en rutas y calles. El Gobierno prefirió mantener un más que cauteloso silencio.

El departamento legal de Edesur informó a **Página/12** que fue elaborado un proyecto de reforma al Código Penal presentado al ministro de Justicia, Jorge Maiorano, para que con su aval llegue a la discusión parlamentaria. Senadores y diputados, en definitiva, deberán ser los encargados de expedirse al respecto. "Sabemos que el proyecto está a la firma del ministro Maiorano, que estaría de acuerdo con el tono del proyecto", dijo Silvia Migone, apoderada legal de la empresa distribuidora de energía eléctrica. Migone indicó que en la reforma presentada a consideración del Ministerio de Justicia "se especifica la figura delictiva del hurto de energía eléctrica, así como también una versión agravada en relación al fraude energético".

Alberto Devoto, vicepresidente del Ente Nacional Regulador de Energía, aconsejó elasticidad a las empresas "porque es un fenómeno social originado en una necesidad", en referencia a aquellos consumidores que "se cuelgan" de los tendidos. En muchos casos, los usuarios quieren pagar sus cuentas pero se niegan a la implementación de los medidores colectivos —ver nota aparte— porque aducen injusticias en el prorrateo de las cuentas. En todo caso, la próxima discusión es sobre quiénes van a soportar los costos de las instalaciones de redes, transformadores y medidores para cuentas individuales. "Edesur solicita un importe a las comunas, pero no en todos los casos las municipalidades están en condiciones de pagar", se sinceró Hugo Fernández, funcionario de Berazategui.

Ayer, EDESUR cortó el suministro a 2000 usuarios radicados en los asentamientos La Esperanza y 1° de Mayo, donde residen familias carenciadas. "Queremos terminar con el hurto de energía y contamos con mecanismos y recursos para volver a desenganchar a quienes vuelvan a colgarse a la red", aseguró a **Página/12** el doctor Héctor Musmano, gerente de Relaciones Institucionales de Edesur. A la hora de los números, Musmano indicó que en el área de su empresa hay 210.000 "enganchados" en la Capital Federal y unos 40.000 en el Gran Buenos Aires. "El problema con las villas y asentamientos —agregó Musmano— es que no les podemos dar medidores individuales porque eso sería pasar sobre la legalidad, porque ellos no son dueños de esas tierras. Asentamiento significa, desde el nombre, una realidad móvil. Nosotros creemos que la única salida viable es un medidor colectivo, al que se llegue después de un acuerdo con los líderes naturales de cada lugar y las autoridades municipales de cada sitio."

Los vecinos de los asentamientos La Esperanza y 1° de Mayo argumentaron que ya están en camino de convertirse en dueños de las tierras donde se levantan sus casas. "Hemos pagado, tras arreglos con el gobierno de la provincia de Buenos Aires, 20 cuotas y nos falta sólo la mitad", dijeron a **Página/12**. Sus dirigentes (ver recuadro) afirmaron que luego del pago número 18, lo que abonaban justamente eran los servicios públicos. En medio de sus protestas, indicaron que ayer a la mañana, el secretario de Gobierno de la Municipalidad de Quilmes, Carlos González, se presentó en el lugar y los instó a que vuelvan a colgarse. "Y si vuelven a querer cortarles la luz, no los dejen", aseguraron que les aconsejó el funcionario.

Las quejas también fueron sólidas en la villa del Bajo Flores, donde residen unas 2700 familias, que ayer cortaron la avenida Perito Moreno y levantaron una densa humareda con neumáticos. Los vecinos aseguraron que han presentado a la Municipalidad varios proyectos para que se legalice la situación. En este caso no se oponen a los medidores colectivos. "Queremos pagar, pero primero Edesur debe ponernos un transformador nuevo, rehabilitar la red de alta tensión que pasa frente al barrio y colocar por lo menos cinco medidores colectivos", indicó Pedro José Boffa, al frente de la comisión barrial.

La situación en el barrio Alma-

VIAJE A LA OSCURIDAD

"No tienen corazón"

"Esto es la política de ajuste: que los pobres no tengan luz ni calefacción. Es la política de la intimidación de la empresa privada, que sólo se fija en los números y nunca en la gente", concluyó el cura párroco del barrio La Esperanza, uno de los tres puntos en los que la empresa de energía Edesur castigó ayer a los "colgados".

La respuesta de los sin-luz ocurrió a las 4 de la tarde, cuando decenas de cubiertas fueron incendiadas en el cruce de Avenida La Plata y Florencio Varela, en el límite exacto de los partidos de Quilmes y Berazategui, evitando el paso de los automóviles.

Las 3500 familias de La Esperanza y Primero de Mayo, enfrentadas en diagonal por las avenidas donde se organizó la manifestación, fueron incluidas en el Plan Pro-Tierra del gobierno bonaerense, que les permitió comenzar a pagar la titularidad de sus lotes. Con 35 pesos por mes, los vecinos de La Esperanza llevan pagas ya 20 cuotas. "El convenio decía que a la cuota número 18 nos daban los servicios y que después debíamos seguir pagando hasta la cuota 48, la final", explicaron. "Pero no nos dieron nada, y encima nos cortan. Pero si nosotros estamos pagando, es que no tienen ni un poquito de corazón." "Esta mañana vino gente de la Municipalidad, que por lo general ni nos recuerda —comentó una vecina—, y nos dijeron que nos volviéramos a colgar. Nosotros seremos pobres, pero queremos vivir bien. Somos trabajadores, y seres humanos." "Hemos venido de la Capital —interrumpió un viejo— porque no podíamos con el alquiler. Hace más de dos años pedimos la luz a SEGBA y ahora se la pedimos a Edesur, y nos la corta." Quince minutos después de que las cubiertas comenzaran a arder, los bomberos de Quilmes terminaron con el fuego.

"Somos más pobres"

"Acá lo que se necesita es una decisión política. El 80 por ciento de la gente quiere pagar la luz, pero Edesur tiene que poner un transformador, asegurar la provisión de energía eléctrica e instalar los medidores colectivos. Para ganar dinero, primero hay que invertir", dijo Eduardo Piceda, quien vive desde 1988 en la villa del Bajo Flores, fue presidente de la Comisión Vecinal y dice tener claro el ABC de los negocios. El barrio, recostado sobre la Perito Moreno, a metros del nuevo estadio de San Lorenzo, estaba iluminado anoche sólo por las fogatas que cerraron el tránsito de vehículos por esa avenida y por la calle Varela. La protesta fue pacífica, más allá del gesto pretendidamente fiero de un grupo pequeño de jóvenes que se pintó la cara de azul y blanco, con lo que sobró de los festejos del domingo por el triunfo de la selección de fútbol. Los que conducían la manifestación recriminaron a los que intentaban cobrar "peaje popular" a los automovilistas que insistían en cruzar la línea de fuego.

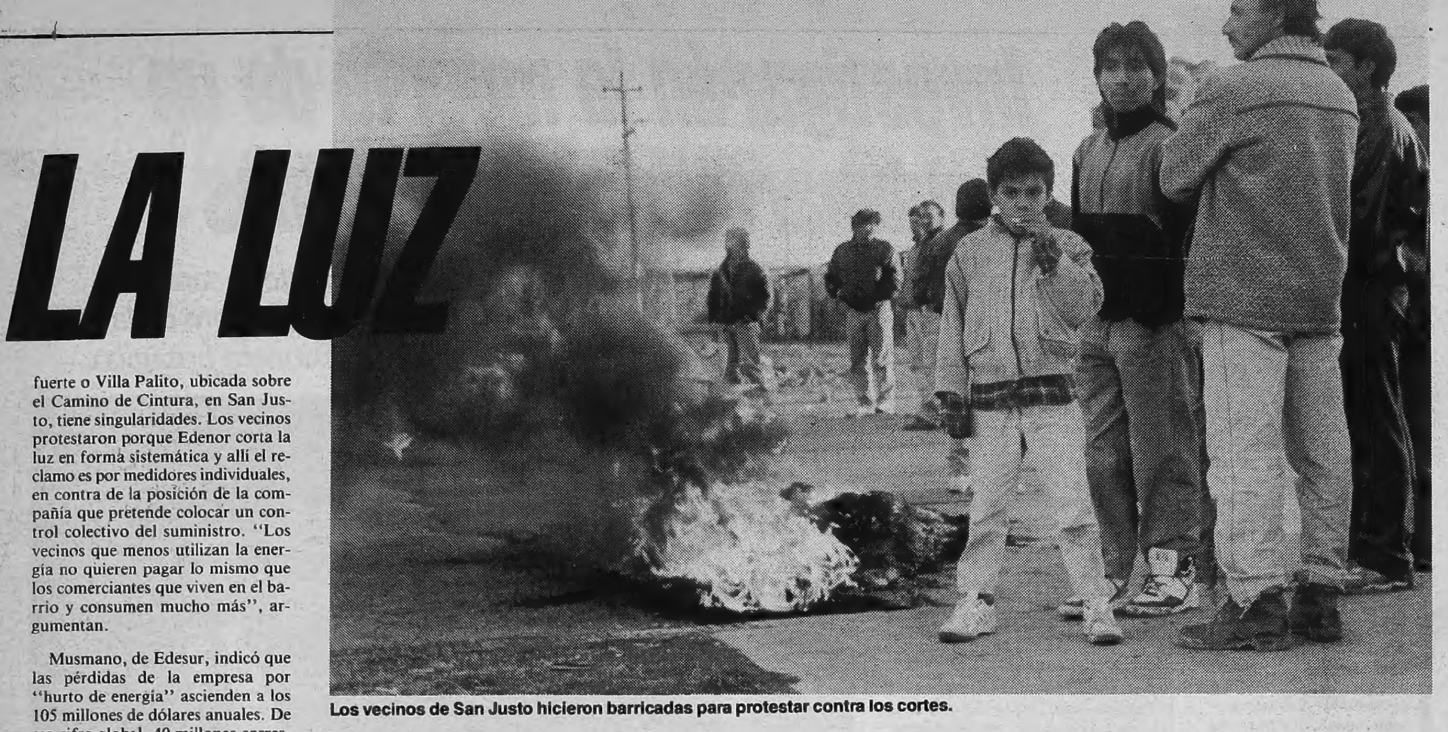
Nélida Colman planteó el problema que vive el comedor escolar a su cargo y al que concurren de lunes a viernes unos 120 chicos. El comedor cuenta con "un subsidio de la Municipalidad, que también aporta alimentos". En el lugar hay heladeras con freezer, cuyo funcionamiento es vital. Para Ramona Caballero, se trata de "una tragedia para todos" porque "sin luz se nota más la pobreza". Para Alberto, resulta "inconcebible que nos nieguen la luz porque somos pobres". Recalcó que si bien "no tenemos 40.000 dólares para comprarnos una casa, todos trabajamos como el que más y podemos pagar la luz si nos dan la oportunidad de hacerlo". Un joven, que sólo se identifica como Jaimito, recordó que el año pasado —durante otro corte de luz— una vela provocó un incendio que destruyó 40 casillas de madera.

"Nos cortan siempre"

En el barrio Almafuerte de San Justo, conocido como Villa Palito, los ánimos están caldeados contra Edenor "porque nos cortan la luz dos o tres veces por noche y varias veces al día para obligarnos a pagar una deuda que de 25.000 dólares pasó mágicamente al doble de esa cifra". Rubén Godoy, Julio Alfredo Avalos y María Cristina Zárate son tres de los delegados de la Comisión Pro-Luz, que ha desplazado a una Comisión Vecinal anterior a la que se adjudica responsabilidad en la duplicación de la deuda y a la que se vincula políticamente "con la intendencia de La Matanza y con Alberto Pierri". Los vecinos, que rechazan una propuesta de legalización presentada por Edenor a través de la Comisión cuestionada, cortaron anoche el Camino de Cintura, a metros del cuartel de La Tablada.

En el barrio viven 1200 familias que no pagan la luz. Los vecinos dijeron a **Página/12** que desde hace años quieren legalizar su situación, pero ese propósito quedó frustrado "primero por la negativa de la ex Segba y luego por Edenor". Las quejas involucran "a la enfermera Cristina González, que ni siquiera es del barrio, y a Armando Mario", directivos de la Comisión Vecinal que a pesar de no contar con el apoyo de "la gran mayoría del barrio" todavía sigue en tratativas con Edenor. "Nosotros no queremos medidores colectivos, como propone la empresa en un convenio suscripto con Cristina González y Armando Mario, personas que no son avaladas por el barrio." Entre las cláusulas de ese acuerdo figura la de abonar la suma de 50.000 dólares como deuda. Los vecinos dieron a este diario una copia del acta supuestamente firmada entre las partes, que lleva "la firma de Angel Zappalorto, director de Edenor". Los cortes sorpresivos de luz llevaron a suspender las clases en el colegio nocturno.

LA LUZ



Los vecinos de San Justo hicieron barricadas para protestar contra los cortes.

fuerte o Villa Palito, ubicada sobre el Camino de Cintura, en San Justo, tiene singularidades. Los vecinos protestaron porque Edenor corta la luz en forma sistemática y allí el reclamo es por medidores individuales, en contra de la posición de la compañía que pretende colocar un control colectivo del suministro. "Los vecinos que menos utilizan la energía no quieren pagar lo mismo que los comerciantes que viven en el barrio y consumen mucho más", argumentan.

Musmano, de Edesur, indicó que las pérdidas de la empresa por "hurto de energía" ascienden a los 105 millones de dólares anuales. De esa cifra global, 40 millones corresponderían a los sectores carenciados. "El otro sesenta por ciento corresponde a grandes industrias y grupos de clase media que tampoco pagan el consumo", indicó. El costo es alto para la empresa, ya que no cobran uno de cada cuatro kilowats que adquieren para su distribución. Por otra parte, aseguró que los "colgados" deterioran el nivel de calidad de la red y, en ese sentido, vienen desarrollando videos de clientes cercanos a los barrios y asentamientos donde denuncian la merma de luz en las horas pico. "Y nosotros debemos asegurar el buen suministro a la gente que paga legalmente", agregó Musmano.

"No es un tema de fácil solución", resumió Hugo Fernández, secretario privado de Juan Mussi, intendente de Berazategui. "Las tratativas se están llevando bien, y nosotros le pedimos a Edesur que no se llegue a los cortes. Hace falta un tendido de redes, transformadores, medidores y eso lo tiene que pagar la compañía. Si Edesur no tiene dinero para poner medidores en cada casa, que coloque entonces un medidor colectivo, aunque es cierto que en algunas zonas la gente no está de acuerdo en pagar una cuenta conjunta porque no quieren abonar más de lo que gastan", aseguró Mussi.

LA PRIVATIZACION NO CONTEMPLO EL PROBLEMA SOCIAL

Los excluidos del modelo ejemplar

A *(Por Raúl Dellatorre)* **Los más entusiastas defensores del sistema eléctrico argentino en manos privadas se atreven a calificarlo como "modelo ejemplar". Y si en la práctica surgieran fallas, se irán resolviendo sobre la marcha, porque existe un marco regulatorio que define con precisión cuál es el rol de cada uno de los actores del sistema. La decisión de Edesur de cortarles el suministro a dos mil familias enganchadas en asentamientos de Quilmes y Berazategui es, a la luz de las normas vigentes, impecable. Esta vez el Ente Regulador no tendrá nada que cuestionar, porque su rol es que se cumpla el marco regulatorio. Todos cumplen su papel dentro del sistema. Los habitantes de los dos asentamientos, sin títulos de propiedad ni contratos de alquiler, no pueden aspirar siquiera a la habilitación del servicio, según el reglamento de suministro. A ellos el "modelo ejemplar" no los contempla.**

La empresa Edesur acusa por hurto de energía una pérdida de 110 millones de dólares anuales, aunque sólo la mitad de esa cifra es atribuible a los carenciados. Para tapar este agujero, la empresa hizo una convocatoria pública a regularizar el servicio a través de una campaña de avisos, pero sólo tuvo respuesta de menos del uno por ciento de los 250 mil colgados que la empresa estima que existen en el Gran Buenos Aires. En una segunda etapa, recurrió a la colaboración de los municipios, arribando a acuerdos en Lomas de Zamora y Lanús para la instalación de medidores comunitarios en barrios carenciados, mediante los cuales se les suministra luz a todos los vecinos que deben contribuir solidariamente para el pago de la factura común.

El ejemplo no cundió, y Quilmes y Berazategui se cuentan entre los municipios que más enfrentamientos tuvieron con Edesur, aunque no por defender a sus respectivos colgados sino por las amenazas de corte de suministro a reparticiones oficiales de esos distritos por falta de pago. Finalmente, se arribó a un arreglo para que las municipalidades negocien el pago en 24 cuotas de sus facturas vencidas, pero los enganchados no entraron en el acuerdo. A partir de esta situación, Edesur procedió a cortar las conexiones clandestinas de acuerdo con el mecanismo que le habilita el reglamento de suministro, sin medir la condición ni calidad del afectado.

Una fuente oficial consultada por **Página/12** afirmaba ayer que "si el Ente Nacional Regulador Eléctrico fuera consultado por el procedimiento seguido por Edesur, tendría que avalar la posición de la empresa". Así lo establece el marco regulatorio que le da forma al sistema eléctrico privado: Edesur no está obligada a darle luz a quien no la paga, y el Ente Regulador está para velar por el cumplimiento de la norma escrita, y en ella el problema social no existe.

Aunque el tema de los colgados no es nuevo, mientras el servicio eléctrico fue atendido por SEGBA su existencia fue una suerte de subsidio implícito del Estado hacia los carenciados. Al traspasarle la administración al sector privado, el Estado se desentendió del problema, y Edesur —al igual que Edenor y Edelap, las otras herederas de SEGBA— lo asumió como una carga más dentro del paquete que compraba.

El gobierno provincial hizo un amague de asumir parte del problema cuando fue el conflicto con Edenor por los cortes en La Matanza, cuando el diputado Alberto Pierri se puso al frente de los afectados y el gobernador Duhalde se ubicó en el rol de árbitro. Pero en fuentes de las empresas distribuidoras afirman que es poco lo que se avanzó en la solución del problema de los carenciados una vez que el tema desapareció de las tapas de los diarios y las pantallas de televisión.

Quienes defienden el actual sistema eléctrico desde el sector privado afirman que "la interrupción de la luz a los asentamientos no es una falla del sistema, sino que deja al descubierto una situación preexistente", pero frente a la cual ni las empresas que prestan el servicio ni el organismo fiscalizador oficial ofrecen una solución. El modelo eléctrico privado, para algunos ejemplar, excluye al que no paga, y el Estado sólo respalda a los que estén en regla con el régimen creado.

El Ente Regulador hace equilibrio

"Las empresas tienen el derecho de cortarle el servicio a quien no es cliente. Pero también usted tiene derecho de avanzar cuando el semáforo se pone en verde y no por eso le va a pasar por encima a alguien que se le cruce", sintetizó Alberto Devoto, vicepresidente del Ente Nacional Regulador de Energía, al marcar la posición de ese organismo —encargado de defender los intereses del usuario— en el conflicto entre las distribuidoras de energía y los enganchados. Devoto reclamó a las empresas "soluciones imaginativas" que contemplen el problema social que representan los colgados, "porque no son casos aislados de malvivientes o vivos, sino un fenómeno social originado en una situación de necesidad".

La letra fría del reglamento que rige el sistema de suministro eléctrico faculta a las compañías a cortar el servicio al que no lo paga. "Es algo lógico —reconoció Devoto— porque la empresa no genera la energía que distribuye sino que la compra, y si no logra cobrar lo que se consume, está sufriendo una pérdida."

En su mayoría, los enganchados no son propietarios de las parcelas de tierra que ocupan, por lo que no pueden tramitar la conexión de un medidor en sus viviendas. "Las normativas municipales exigen para la habilitación del servicio la urbanización de la zona, esto es, el trazado de calles por donde se han de colocar los postes", consideró Devoto. Para el Ente Regulador, el problema de los enganchados no lo podrán resolver las empresas de energía, sino que requiere una solución política, en especial por parte de las autoridades municipales de cada jurisdicción. Esta situación ya se dio en algunos municipios del Gran Buenos Aires, que actuaron como intermediarios entre las empresas de energía y los vecinos de barrios carenciados para instalar medidores comunes. Las comunas estaban interesadas en ese acuerdo porque se negaban a reconocer la parte de la deuda que mantenían con las empresas distribuidoras, que correspondía al consumo de los enganchados en el tendido de alumbrado público.

Opinión

Por James Neilson

El regreso del socialismo

La historia ha jugado sucio con el socialismo. Movimiento comprometido con la clase obrera, ha visto a ésta transformarse de mayoría abrumadora en minoría en vías de extinción. No extraña, pues, que muchos socialistas franceses hayan pensado que para volver a vivir tendrían que eliminar el vocablo denigrante "socialista" del nombre de su partido. Sin embargo, como han notado los dirigentes más lúcidos, sus adversarios filocapitalistas conservadores también están siendo privados de la base misma de su doctrina: el mercado. Hasta hace un lustro, las economías de mercado parecían funcionar maravillosamente bien, permitiendo a millones de operarios disfrutar de comodidades que hubieran asombrado a cualquier monarca del pasado. Tales economías siguen siendo tan productivas como antes, pero ya no saben distribuir. Peor, los valores que presuponen se han desactualizado: la "cultura del trabajo", concepto reivindicado con fervor similar por leninistas y thatcheristas, constituye una broma salvaje en un mundo en que, en los países avanzados por lo menos, conviene que el diez por ciento no hagan nada.

En Europa, la primera reacción de la izquierda ante esta nueva realidad ha consistido en proponer la creación de empleos postizos, "solución" aplicada, si bien por motivos nada altruistas, por tantos populistas latinoamericanos. En cuanto al método de repartir dinero, es grotescamente ineficaz, pero puede servir para hacer pensar a los así beneficiados que están haciendo un aporte digno al bienestar general. Sea como fuere, al crecer la cantidad de personas plenamente conscientes de que el trabajo subsidiado es un placebo, más reclamarán una respuesta seria a lo que está erigiéndose en el problema fundamental de nuestra época: cómo asegurar que "las masas" no sólo perciban lo suficiente como para mantener y, andando el tiempo, mejorar el nivel de vida al cual se han acostumbrado, sino también, que vivan con dignidad.

Cuando era cuestión de la marginación de una minoría, la mayoría "satisfecha" no se sintió tocada por el desempleo estructural. Al darse cuenta de que se trata de un fenómeno permanente, empero, ha comenzado a agitarse. Sin embargo, hasta ahora no se ha planteado ningún "modelo" a la vez realista y tolerable de una sociedad poscapitalista cuyas necesidades laborales sean limitadas. Hacerlo corresponde a los socialistas, más habituados que sus adversarios pragmáticos a pensar en los problemas de la sociedad en su conjunto, pero antes de comenzar tendrán que dejar de lamentar los fracasos electorales del pasado o consolarse imaginando las convulsiones nihilistas que podrían producirse si centenares de millones de excluidos se alzaran en rebelión contra los todavía atrincherados en la economía del mercado.

Investigarán la muerte de un submarinista en Malvinas

El capitán de fragata Horacio Alberto Bicain denunció ante la comisión investigadora argentina sobre Malvinas la muerte de un miembro de la tripulación del submarino "Santa Fe", cuando ya era prisionero británico.


Tony Valdez

El obispo castrense Eugenio Norberto Martínez, junto a otros dos miembros de la comisión.
La comisión elevará un informe a Defensa sobre la muerte de Artuso.

(*Por María O'Donnell*) La comisión investigadora argentina sobre crímenes de guerra en Malvinas detectó "un caso claro y concreto de violación a la Convención de Ginebra" cometido por los soldados ingleses, según consta en el dictamen que elevarán al ministro de Defensa, Oscar Camilión. La comisión llegó a esa conclusión después de escuchar el testimonio de Horacio Alberto Bicain, un capitán de fragata que estaba a bordo del submarino "Santa Fe" la noche de su rendición, el 25 de abril de 1982. Bicain relató el caso de uno de los miembros de la tripulación de apellido Artuso, quien "murió en acción" según los registros del ministerio pero fue visto con vida por sus compañeros después de la rendición. En el epílogo de la guerra, la fuerza aérea británica abrió un sumario para investigar su muerte. En el dictamen que recibirá Camilión, la comisión sugiere que la Cancillería argentina solicite en Gran Bretaña el resultado de la pesquisa.

El ministro de Defensa formó una comisión para investigar presuntos crímenes de guerra cometidos por los ingleses en Malvinas. Los seis miembros que la componen empezaron a tomar testimonios el último 17 de junio y tienen un plazo de 60 días hábiles para elevar su informe a Camilión. "Nosotros no somos jueces y no recibimos denuncias, nuestra tarea será recepcionar todas las manifestaciones que espontáneamente deseen formular los ex combatientes", había explicado en el día del estreno el presidente de la comisión, el obispo castrense Norberto Eugenio Martina. Desde entonces, tan sólo ocho personas prestaron su testimonio en el ministerio.

A pesar del escaso éxito de la convocatoria, los miembros de la comisión detectaron un caso que, a su entender, configura una clara violación a la Convención de Ginebra sobre el trato a los prisioneros de guerra. El testimonio lo aportó Horacio Alfredo Bicain, un capitán de fragata que era miembro de la tripulación del submarino "Santa Fe" la noche en que fue capturado por los ingleses, en las islas Georgias. Después de rendirse, la tripulación tuvo que trasladar el submarino hacia otro muelle. En ese momento, Bicain creyó que su compañero de apellido Artuso había muerto. Pero otro miembro de la tripulación testimonió haberlo visto con vida a través de las escotillas. La fuerza aérea británica resolvió abrir un sumario para investigar la muerte de Artuso y tomó declaración a todos los soldados que habían participado de la captura del "Santa Fe". La comisión corroboró los datos aportados por Bicain, pero ahora quiere tener acceso al resultado de la investigación británica.

En Inglaterra, la orden para investigar los presuntos crímenes de guerra se emitió después de la publicación del libro *Excursión al infierno*, de Vincent Bramley, un ex combatiente que describe un fusilamiento de soldados argentinos a manos inglesas después de la batalla de Monte Longdon. La pesquisa quedó a cargo de la Scotland Yard, que todavía no emitió su dictamen. El segundo indicio sobre los crímenes surgió después de que el ex sargento del Ejército José Carrizo denunciara que había sido víctima de un fusilamiento, del que sobrevivió gracias a su casco y a la ayuda de un camillero inglés. Carrizo canalizó su testimonio a través de los medios de comunicación, pero no se presentó todavía ante la comisión investigadora. Quien prestó declaración fue el testigo de su fusilamiento, el ex combatiente Santiago Mambrín.

Hasta ahora, la comisión del Ministerio de Defensa escuchó sólo dos relatos que podrían configurar una violación a la Convención de Ginebra: el de Bicain y el de Mambrín. Otro ex combatiente que declaró el día que se estrenó la comisión presentó un trabajo de unas cuantas carillas, donde detalló una serie de episodios que, a su entender, merecen ser investigados. Entre ellos mencionó: un caso concreto de soldados argentinos que fueron obligados a transportar cajones con municiones y a enfrentar el riesgo de una explosión; el ataque al buque argentino "Narwal", que ocurrió a 66 millas de Puerto Argentino y terminó con los ingleses disparando contra los botes que trasladaban a los sobrevivientes; el trato que recibieron los prisioneros de guerra después de la rendición argentina del 14 de junio de 1982, cuando fueron utilizados para tareas de localización y remoción de minas.

Las otras personas que se presentaron son, en su mayoría, padres de combatientes caídos en acción que piden precisiones sobre la circunstancia en que se produjo la muerte de sus hijos.

DI TELLA EN EL PARLAMENTO

"La Argentina es un tigre"

El canciller Guido Di Tella admitió que una de las condiciones para que la Argentina ingrese al NAFTA es la sanción de una ley de patente de medicamentos que "proteja la capacidad de innovación tecnológica", durante una reunión de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados en la que afirmó que la Argentina se ha convertido en "uno de los diez tigres del mundo".

Di Tella respondió durante dos horas a las preguntas que le formularon diputados oficialistas y opositores vinculadas a la desactivación del proyecto Cóndor II, a la política oficial sobre las islas Malvinas, a las denuncias sobre crímenes de guerra cometidos por los militares británicos y a la relación con los kelpers.

El radical Conrado "Cacho" Storani cuestionó "la sumisión" de la Argentina a los mandatos de Estados Unidos para desactivar el proyecto Cóndor II, cuya tecnología —afirmó— "puede servir para fines bélicos pero también para colocar un satélite en órbita". Por su parte, el justicialista Miguel Angel Toma coincidió con las posibilidades tecnológicas del vector pero insistió en que el hecho de que fuera pensado inicialmente como un misil tierra-tierra revela las intenciones bélicas.

Tomó luego la palabra el radical Carlos Raimundi quien criticó la contradicción que implica el hecho de que el Gobierno reclame apoyo para la política exterior "por encima de banderías políticas", pero insista en cada oportunidad en que la Argentina es ahora respetada de un modo que no lo era cuando gobernaba Raúl Alfonsín.

El canciller consideró entonces que la política exterior radical había sido "mala", pero advirtió no obstante que se han operado cambios importantes en el mundo. Para subrayar la estrategia del gobierno de Carlos Menem, Di Tella dijo entonces que "la Argentina es hoy uno de los diez tigres del mundo, junto a países asiáticos, México y Chile".

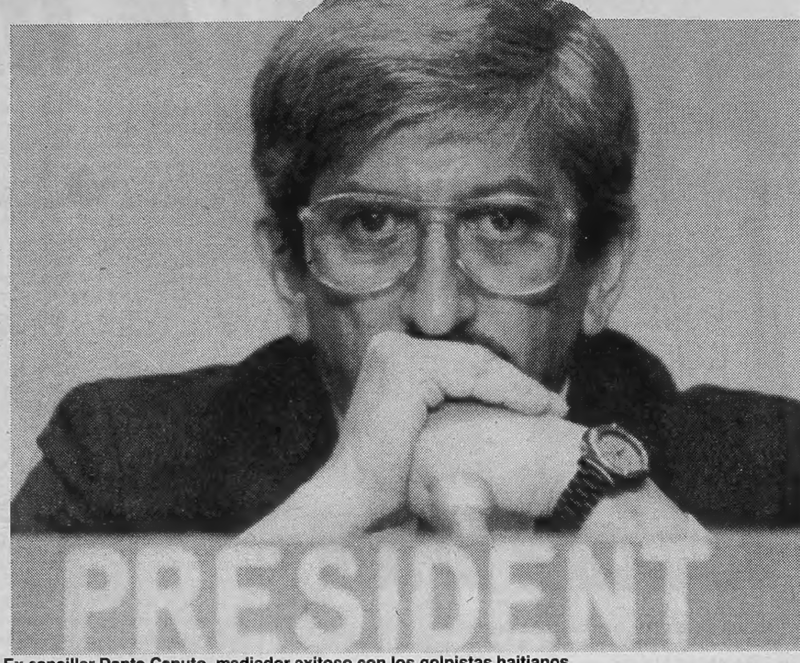
Con respecto a la ley de patentes de medicamentos, Di Tella respondió al justicialista Rafael Flores que efectivamente "para ingresar al tratado de libre comercio que integran México, Canadá y Estados Unidos existen una serie de condiciones y una de ellas es el régimen de medicamentos". Di Tella también reveló que de lo contrario podrían existir represalias.

Por otra parte, el canciller se mostró partidario de incrementar las buenas relaciones con los kelpers pese a que el país no les otorgue oficialmente capacidad de interlocución; negó que existan evidencias sobre crímenes de guerra cometidos por los británicos y advirtió que si la Argentina no llega a un acuerdo con Gran Bretaña en materia de pesca, el Gobierno denunciará atribuciones que se tomaron los británicos ante los países firmantes del acuerdo antártico.

APOYO DE MENEM PARA CAPUTO

Un candidato para la OEA

Caputo aparece como firme candidato después de la caída del costarricense Oscar Arias.



Ex canciller Dante Caputo, mediador exitoso con los golpistas haitianos.
Su nombre, con apoyo del gobierno argentino, está candidateado para la secretaría general de la OEA.

"El presidente Menem se sentiría honrado de que un argentino como Dante Caputo fuera designado para ocupar la secretaría general de la Organización de Estados Americanos (OEA)." La declaración del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, demostró que el Gobierno está dispuesto a respaldar una eventual candidatura del ex canciller de Raúl Alfonsín para la OEA. Bauzá sorprendió con la firmeza de su afirmación, pero no con la oportunidad: como mediador de las Naciones Unidas para la restauración de la democracia en Haití, Caputo acaba de imponer un plan que culminará el próximo 30 de octubre con la vuelta al poder del depuesto presidente, Jean-Bertrand Aristide. El presidente Carlos Menem envió ayer a Estados Unidos una carta de felicitación para Caputo por su intervención en el caso haitiano. En diálogo con *Página/12* desde Nueva York, Caputo afirmó que la posibilidad de ocupar el máximo cargo de la OEA "es interesante y posible", pero agregó: "Todavía no tengo una decisión tomada".

El actual diputado radical (de licencia desde que fue nombrado mediador de las Naciones Unidas para el caso de Haití) señaló que su eventual candidatura para la titularidad de la OEA había surgido hace varios meses, pero declinó aportar precisiones sobre qué país estaría impulsando su nombre. Según el ex canciller, el gobierno argentino resolvió tomar ahora la iniciativa porque "después de la conclusión del acuerdo de Haití creyeron que era el momento indicado". De todas maneras, Caputo consignó que, a pesar de haber recibido el apoyo de Menem, su candidatura se encuentra en un estado "preliminar".

En principio, la Cancillería argentina había resuelto impulsar para ese cargo el nombre del Premio Nobel de la Paz y ex presidente de Costa Rica Oscar Arias. Según una fuente del Ministerio, la candidatura de Arias naufragó porque no consiguió el apoyo del gobierno de su país, un requisito necesario para ese cargo en la OEA. El nombre del sucesor del brasileño Joao Baena Soarez debe ser resuelto antes de fin de año. Y, descartado Arias, el Gobierno resolvió apoyar a Caputo, siempre según una fuente de la Cancillería. Además de su mediación en Haití y de su experiencia como canciller, Caputo fue titular de la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1988. "Tiene el perfil adecuado", concluyó un diplomático argentino. El otro candidato es el ex presidente de Ecuador Rodrigo Borja.

La candidatura de Caputo empezó a sonar en el Gobierno después del viaje de Menem a Estados Unidos. Durante la entrevista que mantuvo con Bill Clinton, Menem escuchó los elogios que el presidente norteamericano le dispensó al mediador argentino de las Naciones Unidas en el caso Haití. La estada de Menem en Washington coincidió con los días claves de la negociación para la restauración de la democracia en Haití. El sábado pasado, Raoul Cedras, aceptó la propuesta de la ONU.

En una carta que dirigió a Nueva York, el presidente Menem expresó que era motivo de "orgullo" ver a un argentino "cumplir con éxito una misión tan delicada y compleja" como la que le había sido encargada por la ONU y la OEA en Haití. Y el Comité Nacional de la Unión Cívica Radical emitió ayer un comunicado para resaltar la gestión de Caputo en Haití y "enviar un saludo al correligionario por su esfuerzo que fortalece a la democracia". Desde Mendoza, Bauzá se refirió a una eventual candidatura de Caputo para ser secretario general de la OEA. "Cuando se nos consultó si la Argentina veía con buenos ojos que Caputo fuera designado mediador en Haití, el gobierno argentino respondió que era un honor. Por lo tanto, creo que no habrá ningún tipo de inconvenientes en apoyar a Caputo si es postulado para ese alto cargo", afirmó Bauzá.

Caputo fue, en realidad, el radical que criticó en forma más violenta la candidatura de Menem durante la campaña de 1989. Y en los primeros meses de la gestión menemista, el entonces vicecanciller Archibaldo Lanús impulsó una orden de procesamiento contra Caputo por la comisión de presuntas irregularidades en la rendición de viáticos durante su gestión en la Cancillería. Los primeros gestos de acercamiento llegaron después de la nominación de Caputo como mediador en el caso Haití.

Molesto con los británicos

El jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea, brigadier José Juliá, calificó ayer como "ofensivo" el anuncio de Gran Bretaña del envío en los próximos meses de un moderno buque de guerra a las islas Malvinas. "Cualquier gesto de belicosidad de los británicos que tienda a las islas Malvinas es ofensivo, es molesto y realmente nos duele profundamente", señaló Juliá en Chile, donde participa de la XXXIII Conferencia de Jefes de las Fuerzas Aéreas Americanas.

Menem dona una embajada

La Argentina donará el edificio de su embajada en Montevideo, una lujosa casona de fines de siglo pasado en el residencial barrio El Prado, de un valor no precisado, para que sea utilizado como sede de la secretaría del MERCOSUR, según anunció en privado el presidente Carlos Menem durante la cumbre realizada en Paraguay la semana pasada. La representación diplomática argentina en Uruguay se trasladaría a otra sede.

Troxler desmiente

Leonor Troxler, esposa del dirigente peronista asesinado en 1975, desmintió categóricamente su participación en el frente que encabeza el diputado Moisés Fontela. El propio legislador fue quien anunció la candidatura ahora desmentida. Leonor Troxler pertenece a la Agrupación Cátulo Castillo e integra el Frente Grande de Vicente López, que respalda la candidatura de Fernando "Pino" Solanas.

MENEM CON LOS MILITARES

"Mantengan el espíritu"

El presidente Carlos Menem reclamó ayer a la ciudadanía que "comprenda el espíritu de desprendimiento que las Fuerzas Armadas han evidenciado a través de los tiempos" y pidió "firmeza" a los militares, "a pesar de las restricciones que deben sufrir". En su discurso en la cena organizada por las Fuerzas Armadas como parte de las celebraciones de la independencia, Menem simplemente ofreció elogios sin promesas, pero exigió que "mantengan ese espíritu" y "redoblen los esfuerzos", porque "tenemos todos los elementos necesarios para ser líderes entre los países del orbe".

Por lo vivido hasta ahora, éste será un año que los uniformados no recordarán con cariño: un magro presupuesto con recortes posteriores y el desmantelamiento final del misil Cóndor II fueron algunos de los disgustos en lo que va de 1993. Pero el gobierno nacional no tiene más que ofrecer que la reestructuración acorde con el presupuesto asignado y la salida de las misiones internacionales de paz. Así lo dejó en claro Menem en su discurso de anoche, ante los 300 comensales de la cena ofrecida por las Fuerzas Armadas en los salones de la Sociedad Rural: "Sé que este accionar les ha implicado sacrificios, penurias económicas, desconsuelos y frustraciones. Pero también sé que este aporte será fundamental para la Nación".

Como política a futuro, el Presidente defendió la interrelación entre las fuerzas: "El trabajo realizado de planeamiento conjunto, previo a la ejecución de la reestructuración, señala el camino correcto", así como la continuidad en las misiones internacionales de paz: "Dentro de la política exterior de la Argentina, las Fuerzas Armadas tienen un rol fundamental, enmarcadas en la decisión de las Naciones Unidas, para contribuir a mantener el mayor bien universal que es la paz entre las naciones y dentro de ellas".

Al elogiar la tarea ya realizada señaló que "ya hemos dado las suficientes pruebas de nuestra firme intención de ser partícipes en estas ayudas humanitarias", pero "fundamentalmente, de que estamos capacitados para ejecutarlas con la misma calidad profesional que cualquier país civilizado". Como ejemplos, citó las misiones al Golfo Pérsico, a la ex Yugoslavia y a "otras tantas naciones del orbe castigadas por el flagelo de las guerras y la incomprensión entre los hombres".

En ese tren, no escatimó halagos verbales. Ensalzó los "ciclópeos esfuerzos que las Fuerzas Armadas han realizado para acompañar el resurgir de esta nueva Argentina"; rindió homenaje a los hombres que defendieron los "idearios de libertad", que "ofrecieron su vida para mantener incólume la integridad territorial del país" y que "vertieron su sangre, sangre argentina, para recuperar nuestras irredentas Islas Malvinas", y reclamó a la "ciudadanía" que "comprenda el espíritu de desprendimiento que las Fuerzas Armadas han evidenciado a través de los tiempos".



Dromi dio explicaciones que no conforman a los fiscales.

El juez Irurzun debe decidir si cita o no a Dromi para que declare en la causa por irregularidades en las obras del río Matanza. El ex ministro es asesor de la firma que encabeza el consorcio italiano.

Para los fiscales, el río Matanza salpica a Dromi

Los fiscales Ernesto Botto y Alejandro Alagia r clamaron al juez federal Martín Irurzun que cite a declarar al ex ministro de Obras y Servicios Públicos Roberto Dromi para que explique su intervención en las negociaciones sobre las obras del río Matanza, por las cuales está procesado el embajador en Brasil, Alieto Guadagni. Botto y Alagia dejaron a criterio del juez la definición de la situación procesal de Dromi, por lo que, si accede al pedido, Irurzun debería decidir si imputa o no al ex funcionario.

"Resulta ineludible" escuchar a Dromi —sostuvieron los fiscales—, porque sus precisiones sobre su intervención en el caso "no terminan de explicar satisfactoriamente los interrogantes que se plantean" al respecto. Dromi se convirtió en asesor de la empresa italiana Torno en una Unión Transitoria de Empresas y, como tal, la asistió en las negociaciones por las obras a efectuar en el río Matanza, adjudicadas por el entonces ministro de Obras y Servicios Públicos bonaerense, Alieto Guadagni, al consorcio encabezado por esa firma.

Irurzun consideró que existía semiplena prueba de que Guadagni había incurrido, junto con otros funcionarios, en los delitos de cohecho, defraudación en perjuicio del Estado e incumplimiento de los deberes de funcionario público, por lo que le trabó un embargo de 5 millones de pesos y le dictó la prisión preventiva, pero a la vez lo eximió de ella bajo una fianza de 500 mil pesos.

Según las explicaciones que ofreció por escrito al juzgado hace unos dos meses, Dromi fue contratado como asesor legal en agosto de 1992, con el fin de asistir a la empresa italiana en el tema específico de la Ley de Convertibilidad, que impide reclamar reajustes de precios, tal como pretendían los contratistas.

"Aparece aquí un primer desfasaje de fechas no del todo explicable —argumentaron Botto y Alagia—, desde que la Ley de Convertibilidad del austral entró en vigencia en abril de 1991 y el convenio de servicios profesionales suscripto por Dromi data de casi un año y medio después (15-9-92)." La conclusión de los fiscales es que, "o la UTE fue un poco perezosa para resolver sus problemas legales, o Dromi intenta demostrar que su labor de asesoramiento es relativamente reciente". Como ministro, Dromi había dispuesto que las obras del Matanza quedaran en jurisdicción del gobierno bonaerense.

Por otra parte, los fiscales advirtieron que "ha quedado claro, al menos en esta etapa del proceso, que los gastos en concepto de honorarios se encuentran incluidos dentro de los no previstos en el proyecto aprobado por la provincia de Buenos Aires y pagados con fondos que surgirían del sobreprecio de la oferta de la Torno".

Por todo ello, reclamaron que se citara a Dromi, aunque sin definir su situación procesal. Si Irurzun accediera al pedido, debería resolver si convoca al ex ministro como procesado, como imputado o como simple testigo, posibilidad difícil dado que tiene que declarar sobre su propia actuación.

Simultáneamente, fuentes judiciales revelaron que Irurzun recibió las declaraciones de los ingenieros Fernando Pérez Ayala y Federico Horacio Camba, funcionarios de la Secretaría de Recursos Hídricos de la Nación, quienes se opusieron en su momento al plan de trabajo presentado por el consorcio encabezado por Torno para el Matanza.

Servini y la Corte

El cuerpo de auditores de la Corte Suprema de Justicia remitirá al máximo tribunal las actuaciones sumariales iniciadas a la jueza federal María Romilda Servini de Cubría una vez que concluya la próxima feria judicial. El sumario se labra a raíz de la denuncia de la magistrada sobre una tentativa de extorsión por parte del ex ministro de Justicia León Arslanián que, se cubrió, no radicó en su momento por "falta de seguridad jurídica". La polémica jueza elevó el último viernes un extenso escrito al cuerpo de auditores, en el que reiteró sus acusaciones al ex funcionario.

Servini de Cubría, quien acumula quince pedidos de juicio político por irregularidades en la causa del Yomagate y otros casos, aseguró durante un debate televisivo que en setiembre de 1991 el ex camarista Jorge Valerga Aráoz le ofreció, en calidad de "emisario" de Arslanián, una suma de dinero a cambio de su renuncia al Poder Judicial, y se justificó por no haberlo denunciado en ese momento argumentando "falta de seguridad jurídica". En el escrito de 65 fojas que presentó el viernes ante el cuerpo de auditores, la magistrada reclama el derecho de ejercer su defensa públicamente ante "los insistentes ataques de los que soy objeto", pero deberá esperar la resolución de la Corte, que recibirá el sumario recién a partir del 26 de este mes.

SENADORES Y

A RITMO

Matzkin se comprometió a tratar el proyecto de reforma en Diputados inmediatamente después de que lo apruebe la Cámara alta. Los senadores peronistas intentarán aprobar hoy la iniciativa en su propio bloque.

"La reforma constitucional es prioridad número uno", afirmó el jefe de la bancada de diputados peronistas, Jorge Matzkin, como corolario del encuentro que reunió ayer a legisladores oficialistas de las dos Cámaras. Matzkin dijo también que el proyecto que declara la necesidad de la reforma llegará "cuanto antes" al recinto de Diputados, a tono con el pronóstico que hicieron los senadores Carlos Juárez y Augusto Alasino: ambos coincidieron en que la ofensiva del PJ avanzará este mediodía cuando el bloque oficialista de la Cámara alta trate de consensuar internamente el anteproyecto de reforma. La única duda —expresada por los propios senadores— reside en saber si aparecerán nuevas resistencias del mendocino José Octavio Bordón y del bonaerense Antonio Cafiero.

En realidad, el menemismo buscaba hacer aprobar el proyecto en la reunión del bloque de senadores de ayer a la noche, pero se decidió postergar el tema para este mediodía "por angustia horaria", según Juárez. El pretexto formal es que los senadores tenían que ir a la sede del Partido Justicialista, donde el Consejo Nacional analizó el perfil de la campaña electoral para octubre.

Pero el principal problema es que no se había logrado conformar a los díscolos. Alasino fue ampliamente optimista al decir que "hay pleno acuerdo sobre el 95 por ciento del texto definitivo", pero al mismo tiempo admitió tácitamente que todavía falta un pucho para evitar que se produzca una votación ríspida y lograr que el proyecto sea aprobado por consenso dentro de la bancada, como busca el ultraoficialismo. Todos recuerdan que la semana pasada, cuando el menemismo intentó provocar una votación, Bordón retrucó molesto: "Si esto viene de apriete no cuenten más conmigo".

"Faltan compatibilizar algunos puntos y sugerencias que tienen algunos senadores que quieren reformas en la parte dogmática de la Constitución. Lo que elaboramos nosotros, en cambio, respeta la línea del documento del PJ de reformar la parte institucional, aunque incluimos un nuevo capítulo de derechos y garantías para dar satisfacción a estos compañeros", dijo Juárez. Cuando se le preguntó concretamente cuáles eran los legisladores oficialistas rebeldes, reconoció por primera vez que "falta lograr el consenso de Cafiero y Bordón". En busca de salvar este último escollo, Juárez se reunió con Cafiero ayer a la tarde. El senador bonaerense ha decidido mantener un bajo perfil y no aparecer con una posición frontal.

No obstante, sigue dando señales de disconformidad, al punto que la semana pasada presentó su propio proyecto completo de reforma y hoy insistirá con que se incluyan puntos tales como la elevación a rango constitucional de los pactos internacionales firmados por la Argentina, en materia de derechos humanos, polí-

EL PJ

Aunque

El Consejo Nacional Justicialista decidió concentrar todos los esfuerzos en la campaña electoral y postergar para después de los comicios del próximo 3 de octubre cualquier discusión partidaria acerca del plebiscito que el oficialismo pretende impulsar con el objetivo de llevar a cabo la reforma de la Constitución. "La posibilidad de realizar el plebiscito será cierta si ganamos las elecciones", dijo Rubén Marín, gobernador de La Pampa y presidente interino del cuerpo máximo del PJ. "Y lo importante es ganar, aunque

Matera asumió, pero

Raúl Matera asumió ayer la presidencia del peronismo porteño sin el brillo que imaginó para esa ceremonia. Pese a que estaba anunciado, no concurrió Carlos Menem a ponerlo en funciones, ni estuvieron el titular interino del PJ nacional, Rubén Marín; ni el primer candidato a diputado del distrito, Antonio Erman González (de viaje por Ecuador); ni el único opositor que se ganó un lugar en la lista de octubre, Roberto Digón. Pero Matera no perdió el entusiasmo y en un breve discurso se presentó como "un hombre que está más allá del bien y del mal, un factor de unidad que viene a trabajar para que reventemos las urnas el 3 de octubre". Quizá lo más destacado fue cuando pidió a los peronistas que ayuden al intendente Saúl Bouer "a embellecer la ciudad antes de las elecciones" y el auditorio se lo dedicó a "Adelina, que lo mira por tevé". Todo un mensaje para las especulaciones que todavía se tejen en algunos despachos de la Casa Rosada sobre un eventual acceso de la ucedeísta a la jefatura comunal.

El de ayer fue el acto de proclamación formal de autoridades partidarias y candidatos a bancas legislativas del PJ, después de un mes y medio de impugnaciones, acusaciones de "fraude" y presentaciones judiciales hasta ahora desestimadas. De alguna forma, era el puntapié inicial de campaña en un distrito dominado desde siempre por la UCR.

Matera asume un PJ fragmentado y con alta dosis de rencillas internas a las que aludió en su discurso: "Dejemos las peleas y los odios, organicémonos para triunfar", señaló un instante antes de ruborizar al secretario legal y técnico de la Presidencia (y vicepresidente segundo del PJ capitalino), Carlos Corach, a quien presentó como "el hombre que arregla todos los entuertos de este país". Antes de pasarle la posta a Matera en la titularidad del oficialismo porteño, Vicente Brusca lo había instado a "comandar la campaña electoral, promover la reforma

DIPUTADOS PERONISTAS APURAN EL TRAMITE DE REELECCION

ticos, sociales y ecológicos.

Al margen de estas piedras en su camino, la ofensiva menemista en el Congreso no se detiene. La reunión entre senadores y diputados justicialistas fue rodeada de gran pompa. Por la bancada de diputados estuvieron Matzkin, Jorge Yoma, Luis Uriondo, Eduardo Caamaño, Carlos Beltrán, Roberto Fernández, Marcelo López Arias y Hugo Rodríguez Sañudo. La delegación visitante incluyó, además de Alasino y Juárez, a Julio San Millán, Ricardo Branda, Guillermo Snopek y el flamante senador y hombre de Carlos Reutemann, Jorge Massat. Salvo este último, todos los demás son miembros activos del grupo ultraoficialista de los 15 en el Senado. Mientras esperan la reforma constitucional, los diputados peronistas afinan el lápiz para presentar al recinto el proyecto sobre el plebiscito.

El borrador de la ley sobre la reforma constitucional contiene modificaciones de la Carta Magna desde el artículo 37 en adelante. La llamada parte doctrinaria de la Constitución está contenida en los primeros 36 artículos y el oficialismo trata de evitar a toda costa reformas en los principios liberales. La única novedad es un capítulo de derechos y garantías (artículo 2°), para conformar a los senadores justicialistas rebeldes, donde figura la incorporación con rango constitucional de derechos sociales, formas de democracia semidirecta, la regulación de los derechos de necesidad y urgencia y el per saltum. Pero este anzuelo tiene como contrapeso que la inclusión definitiva o no del nuevo capítulo se deja al arbitrio de la futura Convención Constituyente, que por otro lado tendrá prohibido salirse del marco que le señalará la futura ley.



Jorge Matzkin se reunió con los senadores del PJ para unificar posiciones sobre la reelección.
"La reforma constitucional es prioridad número uno y la vamos a tratar cuanto antes", afirmó.

Las quejas de la UCR porteña

En el primer acto que compartieron, los cuatro primeros candidatos a diputados por el radicalismo porteño cuestionaron con fuertes términos las gestiones nacional y municipal del menemismo. Martha Mercader, cabeza de la lista, concentró las críticas en "las relaciones peligrosas que el Ejecutivo nacional mantiene con la Justicia"; su escolta, Rafael Pascual, reclamó elección directa del intendente, porque "Saúl Bouer no hace más que administrar la quiebra que generó la dupla Menem-Grosso"; el tercero, Jesús Rodríguez, definió al modelo menemista como "concentración de riquezas, ambición de poder hegemónico y desmembramiento del sistema democrático, metiendo miedo a la gente con hechos como la persecución ideológica en las escuelas" y el cuarto de la nómina —a la vez el más favorecido en las encuestas sobre imagen—, Rodolfo Terragno, afirmó que "a este Gobierno no se le ocurrió una sola idea: apenas se dedicó a tergiversar todas las propuestas que ya había hecho el radicalismo".

APUESTA AL 3 DE OCTUBRE sea por una cabeza

sea por un voto", añadió.

La proximidad de las elecciones ha llevado a la dirigencia del PJ a determinar con mayor precisión los contenidos de la campaña electoral que, aseguran, se lanzará nacionalmente en la última semana de julio. La serie de consultas que está efectuando la cúpula partidaria, que había comenzado en la noche del lunes con una comida que compartieron dirigentes y gobernadores justicialistas —Carlos Reutemann, Adolfo Rodríguez Saa y Mario Moine, entre otros—, continuó ayer en la sede de la calle Matheu del Consejo Nacional Justicialista. Allí volvieron a reunirse las máximas autoridades para analizar y delinear detalladamente una estrategia electoral eficaz

Según fuentes atendibles, tanto en la comida con los gobernadores como en el encuentro de ayer, se resolvió unificar el discurso alrededor de una consigna casi excluyente: el peso político y social que ha adquirido la estabilidad económica. En esta tarea proselitista cumplirán un papel de suma importancia los gobernadores.

Si bien a lo largo del día se había mencionado reiteradamente al ex ministro de Trabajo Rodolfo Díaz como posible coordinador general de la campaña, las autoridades del peronismo decidieron finalmente dejar en manos de la mesa ejecutiva del Consejo Nacional —que preside Rubén Marín— el control político de los pasos electorales. Díaz, se sabe, no cuenta con la simpatía de algunos de los principales dirigentes del PJ, en especial de Alberto Kohan.

En la próxima semana, las autoridades del peronismo volverán a reunirse para designar a los integrantes de las distintas estructuras que tendrán a su cargo la conducción de la campaña.

Pese a todo, en La Pampa, tierra de Marín, el presidente del bloque de diputados justicialistas anunció que la Legislatura provincial aprobará mañana un proyecto de ley mediante el cual se establece la posibilidad de convocar a una consulta no vinculante sobre temas de interés general. Uno de los temas, aclaró Luis Galcerán, titular del bloque, será desde luego la eventual reforma de la Constitución de la provincia.

Anoche, en la calle Matheu, los miembros del Consejo Nacional continuaban con la ronda de consultas.

sin fiesta

constitucional con reelección presidencial y sumar triunfos hasta que en el '95 tengamos otra vez un presidente peronista". Como Brusca no citó expresamente a Menem, dos dirigentes capitalinos —Carlos "el Oso Charly" Monti y Patricia Vaca Narvaja— incitaron al auditorio para vivar al actual jefe de Estado. Corach y Eduardo Bauzá respiraron aliviados.

Matera recordó que fue médico personal de Evita y cabeza de la frustrada fórmula presidencial Matera-Sueldo en la década del '60. Las barras estaban más entusiasmadas en alentar a sus jefes barriales (Alfredo "Corea" Sampedro y el concejal Juan Carlos Suardi, los más beneficiados) o en silbar a Carlos Ruckauf, el flamante vicepresidente del PJ, a quien no le perdonan que armara su propia lista de concejales y se haya sumado a los que plantearon dudas sobre el resultado que dio la junta electoral negando la minoría a la oposición en concejales y en el partido.

En Catamarca el PJ hizo crack

El sector antisaadista del peronismo catamarqueño rompió lanzas con el PJ provincial al impugnar ayer los comicios internos previstos para el próximo 25 de julio y anunciar que en las elecciones del 3 de octubre "se presentarán tres listas: la del Nuevo Peronismo, la del saadismo y la del radicalismo". Los escindidos, encabezados por el senador Mario Fadel, el diputado Miguel Marcolli y el dirigente Guillermo Rosales destacaron en un comunicado que la impugnación es para "no legitimar internas truchas, convocadas de la noche a la mañana sin los plazos legales correspondientes y sobre padrones inflados por el saadismo cuando era gobierno". El texto que dio a conocer la fractura cuestiona al Consejo Nacional del PJ porque no instruyó al interventor partidario, Rodolfo Vittar, para que convocara "a internas abiertas, como las que se hicieron en Mendoza el último domingo", y se preguntó: "¿Por qué el PJ nacional permitió internas abiertas en otras provincias y en Catamarca no?". Marcolli, por su parte, dijo a **Página/12** que "nosotros vamos a elecciones por afuera del saadismo, pero con el peronismo", y aseguró que el proceso de internas que impugnó su sector "está hecho para devolverles el partido a los Saadi, violando la Constitución, las leyes electorales y la carta orgánica del partido".

"Etica y capitalismo"

Un grupo de 30 intelectuales de América latina participarán, entre mañana y el sábado, de las jornadas "Después del `92: ética y capitalismo. Una perspectiva latinoamericana", que organiza la Asociación de Filosofía Latinoamericana y cuentan con el auspicio de la Comisión de Pastoral Social del Episcopado Argentino. El temario a tratar es: "La caída del comunismo y la crisis del Estado de bienestar; la salud del modelo capitalista, y los riesgos y las oportunidades de la era global".

Un proyecto que logró rechazos y silencios

Los sectores vinculados a la radiodifusión reaccionaron con quejas e indefiniciones ante el proyecto oficial.

(Por Washington Uranga y Patricia Narváez) **El anteproyecto de ley de radiodifusión elaborado por el Poder Ejecutivo y distribuido el lunes por la noche comenzó a transitar los despachos de los interesados directos sin provocar reacciones públicas de importancia. Los interlocutores -empresarios, dirigentes sindicales o políticos– prefirieron reservar sus comentarios para después de hacer un análisis pormenorizado del texto redactado por una comisión coordinada por el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá. La indefinición de quienes –según la versión oficial– habían sido previamente consultados pone de manifiesto las dificultades del Gobierno para lograr el consenso deseado. A ello también puede vincularse la vía elegida: reabrir el debate antes de llegar a la presentación oficial en el Congreso, contando para ello con un documento en la mano. De esta manera se busca evitar el desgaste político parlamentario y crear una instancia más de negociación.**

Extraoficialmente el punto que mayores reservas generó es el referido a la creación de una Comisión de Libertad de Expresión, cuyas atribuciones aparecen vagamente señaladas en el proyecto como salvaguarda de las "garantías constitucionales de libertad de pensamiento, expresión y conciencia". Este organismo, absolutamente novedoso dentro de la legislación argentina en la materia, estaría integrado por veinte miembros designados por el Poder Ejecutivo a propuesta de la propia comisión o de las entidades expresamente reconocidas por la norma. Entre estas últimas no se cuentan las distintas asociaciones que representan a las casi dos mil radios de mediana y baja potencia. Se incluye, en cambio, a la "Sociedad Argentina de Actores" –supuestamente en referencia a la Asociación Argentina de Actores–, que ya integra la Confederación de Sindicatos de Trabajadores de Medios de Comunicación (COSITMECOS) mencionada en el anteproyecto con su antiguo nombre de Comisión Sindical de Medios de Comunicación.

La aparente confusión –que habla, entre otras cosas, de la premura con que se procedió a la redacción del texto final– movió a Néstor Cantariños a comentar con ironía, y aclarando que hablaba a título personal, que "no sabemos si esto quiere decir que sumamos un voto más". El secretario general de COSITMECOS aclaró que hasta mañana jueves no habrá un pronunciamiento oficial aunque adelantó que, "con esta ley, seguro que no vamos a estar de acuerdo. Mal podemos estar vigilando la libertad de expresión si no participamos de la consulta".

Además de los veinte miembros ya mencionados, el anteproyecto contempla la posibilidad de integrar entre los guardianes de la libertad de expresión a otras cinco "personalidades" sugeridas por la misma comisión al Poder Ejecutivo para su designación.

Con la derogación del artículo 43 y la modificación del artículo 45 de la Ley 22.285 –dictada por la dictadura militar en 1980– el presidente Carlos Menem abrió hace cuatro años la posibilidad de que los empresarios periodísticos accedieran a la propiedad de medios de radiodifusión y con ello eliminó la única restricción antimonopólica que hasta entonces existía en la legislación argentina. El 18 de junio último, inaugurando la última etapa de este debate, el propio gobierno, a través del secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, expresó la "preocupación oficial (...) ante el atisbo de que un grupo privado pueda reeditar el antiguo monopolio informativo" en directa alusión al diario *Clarín* y a los medios que éste controla.

Anunciado como una herramienta para combatir los posibles monopolios informativos, el anteproyecto conocido ahora autoriza, sin embargo, a un mismo licenciatario a tener hasta cuatro emisoras de radio en AM y cuatro en FM, cuatro en televisión abierta o codificada y diez de teledistribución (cable), aplicando sólo restricciones a estos topes cuando se trate de emisoras ubicadas en la misma área de cobertura. Pero más allá de esta limitación y coincidiendo con el estilo de un proyecto que deja amplias atribuciones al Poder Ejecutivo –a través de disposiciones expresas o de ambigüedades en la redacción–, la norma faculta al Gobierno a "ampliar el número de licencias previstas" con el solo criterio de que ello se haga "en función del desarrollo de la actividad". Los redactores restringieron, no obstante, el derecho absoluto de los licenciatarios al subordinar la radiodifusión a una eventual norma legal que limite específicamente los monopolios.

La irrupción de un franja de "radiodifusión comunitaria" a través de miles de pequeñas emisoras de baja y mediana potencia dio lugar, desde comienzos de los años ochenta, a un debate destinado a reivindicar el derecho que les asiste a instituciones intermedias, cooperativas y organizaciones de la comunidad para poseer sus propios medios. A esta perspectiva se opusieron tenazmente y con diferentes argumentos los representantes de los sectores empresarios de la comunicación. Ahora, el anteproyecto reserva para las sociedades no comerciales el 20 por ciento de las frecuencias disponibles de FM de bajísima potencia (hasta 300 vatios), el 15 por ciento de las AM de hasta 1000 vatios y un 10 por ciento de las frecuencias de TV UHF. Estos adjudicatarios no tendrán acceso a la "torta publicitaria". Con el argumento de que deben responder "exclusivamente" a los "fines específicos de su objeto originario y principal", se les prohíbe emitir publicidad comercial y cobrar abonos en forma regular.

Carlos Menem y Raúl Burzaco, Presidente y secretario.
El proyecto del Gobierno no captó elogios entre los empresarios.

OPINION DE LAS ENTIDADES

Todos piden "tiempo para pensar"

La mayoría de las entidades representativas de la radiodifusión consultadas por este diario –canales de televisión incluidos–, tomarán un tiempo prudencial antes de emitir oficialmente sus comentarios acerca del anteproyecto de ley que el Poder Ejecutivo acaba de enviarles, con el fin de lograr un consenso previo al debate parlamentario. No obstante, los consultados prefirieron tomar distancia de la iniciativa oficial adelantando desde ya posiciones críticas.

La Asociación de Teleradiodifusoras Argentinas (ATA), por ejemplo, declaró que todavía no tiene una posición tomada al respecto. "Apenas le dimos el lunes por la noche una leída general, de la cual no sacamos mucho en claro", afirmó uno de sus directivos, quien además comentó que esa entidad remitió 21 copias del anteproyecto a sus canales asociados. "Hay que estudiar todo muy detenidamente. A veces es necesario observar hasta las definiciones de los primeros artículos para que los problemas no surjan después, cuando haya que aplicarlos. De todos modos, la opinión ante la primera leída es que éste no es el proyecto consensuado el año pasado por el Gobierno, ATA y ARPA. La sensación primaria es que éste quita más para nosotros y agrega más para ellos", dijo.

Por su parte, Julio Tapia, presidente de la Asociación Argentina de Televisión por Cable (ATVC), expresó que "todavía estamos haciendo algunas consideraciones, pero uno de los temas de mayor consideración es un agregado que el anteproyecto le hace al artículo 55 de la ley vigente: el que trata sobre las antenas comunitarias. Esto no corresponde a lo consensuado hace algunos meses por ATA y ARPA y desnaturaliza la esencia y el funcionamiento de la antena comunitaria al exigir que, para cierto tipo de eventos, los licenciatarios deban solicitar autorizaciones a los emisores de origen".

En realidad, la salvedad que está haciendo la ATVC guarda relación directa con las transmisiones de fútbol, vedadas a la televisión por cable sin previa autorización. El mismo Tapia se encargó de hacer este expreso pedido a Eduardo Bauzá en una de las últimas reuniones que le fueron concedidas. Como respuesta, allí sólo habría recibido un largo silencio.



El presidente Menem y el ministro Rodríguez con la conducción de la Federación Universitaria Argentina.

En la primera reunión con los dirigentes universitarios desde que llegó a la presidencia, Menem les aseguró que desmantelará "los residuos autoritarios". Los estudiantes mantendrán su plan de lucha, pero no manifestarán el 9 de julio.

PROMESA DE QUE NO HABRA MAS ESPIONAJE

PALABRA DE MENEM

(*Por Nora Veiras*) Un encuentro respetuoso, cordialmente formal, selló ayer el primer diálogo cara a cara de la Federación Universitaria Argentina (FUA) con el presidente Carlos Menem. Después de casi cuatro años de espera, los dirigentes estudiantiles llegaron a la residencia de Olivos para escuchar las quejas de Menem por los insultos que lo agredieron en las últimas marchas, el compromiso de "desmantelar los últimos resabios de autoritarismo", la garantía para que "se sigan manifestando libremente" y la confirmación de que "el presupuesto educativo aumentará un 20 por ciento el año próximo como lo prevé la Ley de Educación".

–Muchachos... eso de "Menem, compadre..." es muy hiriente –protestó el primer mandatario entonando una de las consignas.

–Aceptamos que no es para ser reivindicada, pero tampoco es para rasgarse las vestiduras, son cosas naturales en cualquier marcha. Además, habría que ver si eso fue antes o después de los palos que recibimos –retrucó el presidente de la central estudiantil, Ariel "El Gallego" Rodríguez.

El temor a que los palos volvieran a desenfundarse pasado mañana en Tucumán, durante el acto de aniversario de la Independencia, obligó a los estudiantes a adelantar las protestas para mañana. "Nos comentaron que algunos querían contratar a la barra de San Martín de Tucumán para provocarnos", deslizó uno de los militantes. El gesto no implica, sin embargo, el punto final de las movilizaciones: la FUA ratificó que continuará con su plan de lucha. Sin embargo, Menem invitó a los dirigentes a "conversar todas las veces que quieran" y atribuyó al ex ministro de Educación el desencuentro con los estudiantes: "Salonia me había recomendado no recibirlos, sobre todo por el conflicto con Medicina", dijo. En rigor, hasta el recambio ministerial, el Gobierno había elegido como protagonista excluyente de su modelo universitario al decano de esa facultad porteña, Luis Ferreira, para confrontar con el radicalismo.

Ayer, la estrategia de choque fue soslayada. El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, y el secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Del Bello, pusieron un auto oficial para facilitar el traslado a Olivos de los radicales Ariel Rodríguez, Daniel Nieto y Carlos "El Flaco" Grela; del socialista popular Ricardo Nidd; del intransigente Gabriel Puricelli y del independiente de izquierda Gonzalo Rojas. El ministro explicó a **Página/12** que "el incremento presupuestario para las universidades será cercano al 20 por ciento, pero el grueso del aumento será para la base del sistema, la más desprotegida", y adelantó que la mejora "será manejada por el ministerio para aplicar a programas consensuados con los rectores". En la misma línea, el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, había explicado durante la charla que "hay que desagregar bien en qué gastan las universidades".

De inusual corbata, el Gallego Rodríguez explicó que "hay que identificar a los responsables de las órdenes políticas que permitieron el espionaje ideológico". Su homónimo, el ministro, insistió, en cambio, en que "son resabios del pasado" y, a pesar del texto que llegó a la Universidad de Misiones donde se pedía información sobre las actividades de estudiantes y docentes "a requerimiento del Ministerio del Interior", negó que la cartera de Gustavo Beliz hubiera impulsado el seguimiento aunque admitió que "en este tema, como en el de la corrupción, hay que investigar y mandar a la cárcel al que corresponda".

Antes de abandonar la residencia, Del Bello desmintió la versión de que "se gastan 100 millones de pesos en pagar a ñoquis dentro de las universidades" y desafió a la FUA a que "abran las puertas, como yo, y me inviten a discutir cosas concretas".

"Lo voté y me defraudó"

"Yo lo voté, ensucié paredes con su nombre y me defraudó", empezó el intransigente Gabriel Puricelli para explicarle al Presidente que "no es justo ni real identificar a la FUA con el radicalismo, aunque ésta sea la fuerza mayoritaria en el movimiento estudiantil". La catarsis del incansable militante de Sociología de la Universidad de Buenos Aires descolocó a algunos de sus pares. Menem no acusó recibo.

En otro de los cruces, Gonzalo Rojas (FICSO, vinculado a Democracia Avanzada), le planteó al Presidente que "el año pasado usted dijo que si seguían las movilizaciones podía haber nuevas Madres de Plaza de Mayo. Además, este mismo gobierno decretó el indulto. Estas cosas no se pueden decir que propicien el desmantelamiento del aparato represivo". Menem reconoció que la mención a las Madres "fue un exceso verbal" y a renglón seguido aclaró que "yo siempre les digo a los padres que estén al tanto dónde están sus hijos para que no vuelvan a pasar cosas como las que todos sabemos". Al despedirlos, el Presidente les regaló cuatro ejemplares del libro *La Argentina en crecimiento* "para mirar hacia adelante".

ESPIONAJE IDEOLOGICO

Una "visita" del pasado

Pese a las reiteradas aclaraciones de los funcionarios del gobierno de Córdoba de que en la provincia no se realizan tareas de inteligencia, Edith Fuglini, madre de una alumna de la escuela normal de Bel Ville, denunció ante el juzgado federal a cargo de Edgardo Filippi que la semana pasada recibió "la visita" de dos uniformados, que solicitaron informes sobre la militancia estudiantil de su hija. Mientras tanto, el diputado nacional Horacio Viqueira exigió a las autoridades provinciales que "aclaren si van a derogar la ley 6701 del '82, que regula la actividad de la policía provincial".

Fuglini detalló que "dos personas vestidas con uniforme marrón, que se identificaron como miembros del gobierno de la provincia de Buenos Aires", se presentaron en su domicilio el miércoles pasado. La mujer sostuvo que fue indagada durante unos veinte minutos para conocer detalles sobre la ideología de toda su familia y, en especial, de la militancia de su hija –alumna de quinto año– y su relación con dos compañeros de su escuela, Natalio Rodríguez y Pablo Godoy, quienes según los desconocidos serían hijos de ex presos políticos de la dictadura militar.

Al recibir la denuncia, el juez Filippi notificó de hecho al Ministerio de Interior y a la cartera de Gobierno de Córdoba. El magistrado destacó que "no son muchos los datos con los que cuento". Sin embargo, admitió que la directora de la Escuela Normal Figueroa Alcorta de Bel Ville, María Sierra, le había informado que dos meses atrás personal que se identificó como de la Policía Federal se presentó en el establecimiento y solicitó la lista de los alumnos militantes de la Unión Estudiantil de esa localidad.

A pesar de la denuncia, el titular de la policía cordobesa, Fernando Bornancini, reiteró que "no existe control ideológico". El jefe policial explicó que sólo "se investiga para prevenir actos delictivos", que no tienen ninguna vinculación con los movimientos estudiantiles y sindicales.

Viqueira destacó que las actividades de la policía de Córdoba se rigen por una ley sancionada en épocas del Proceso que, por ejemplo, les fija como deber "vigilar a las personas dedicadas habitualmente a actitudes que la policía deba prevenir" y a "organizar un registro de vecindad, que incluirá consejos vecinales, clubes, cooperadoras, industrias y demás".

Mastandrea acusa

El comisario inspector de la policía bonaerense Juan Carlos Mastandrea ratificó que las órdenes para confeccionar informes ideológicos sobre la población respondieron a una "decisión política" del gobierno bonaerense. Mastandrea refutó así las afirmaciones del subsecretario de Seguridad, Eduardo Pettigiani, quien había asegurado que los intentos de control ideológico eran "casos aislados". Mastandrea declaró ante el juez Oscar Hergott, quien tiene a su cargo la causa abierta a raíz de la aparición de los informes que requerían datos sobre la filiación ideológica de la población, y precisó que las directivas "están contenidas en la resolución policial número 78 de mediados de 1990, y fueron actualizadas en una reunión que el director de Seguridad de la policía provincial, Marcelo Ferreyra, celebró el 19 de mayo pasado con los jefes de unidades regionales del distrito bonaerense". Unas semanas después de esa fecha se conoció la existencia de los primeros formularios.

Amnistía Internacional

El Informe Anual de Amnistía Internacional, que será presentado el jueves en Buenos Aires en forma simultánea con su lanzamiento mundial, expondrá un panorama actualizado de la situación de los derechos humanos en 141 países, precisiones sobre los casos de presos políticos juzgados sin garantías, torturas, asesinatos políticos, ejecuciones extrajudiciales y uso de la pena de muerte. El informe será presentado en la sede de la Unión Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, Alsina 779, a las 14, y durante la conferencia se brindará también una síntesis de los resultados de la Conferencia de Viena sobre Derechos Humanos.

La salud de la reforma laboral

El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, aseguró que la reforma laboral proyectada por su cartera "goza de muy buena salud" y reiteró que a fin de mes será girada al Parlamento. El funcionario salió así al cruce de una versión que indicaba que el Gobierno había cancelado la iniciativa a raíz de la resistencia que despertó en sectores empresarios y sindicales. De acuerdo con la especie, a la que Rodríguez consideró "absurda", el propio coautor del proyecto, el técnico radical Armando Caro Figueroa, está trabajando ya en otro texto más simple.

Todos contra Barrionuevo

Todas las listas opositoras al clan Barrionuevo-Camaño dentro del gremio gastronómico porteño se unificaron con vistas a los comicios del próximo 18 y 19 de agosto. Daniel Jorajuría, Ramón Borda, Eduardo Rossi y Manuel Fernández unificaron personería en la lista Celeste y Blanco que postulará a los dos primeros como candidatos.

Los tractores se importan

El "vaciamiento lento y sistemático" de la fabrica de tractores MasseyFergusson y su traslado a una "planta fantasma" instalada en San Juan bajo el nombre Imetal S.A. fue denunciado por el sindicato mecánico de Rosario. La organización dijo además que la firma, que despidió a 32 empleados aduciendo "falta de trabajo", ha comenzado a importar maquinaria de Brasil y de Gran Bretaña.

El sindicalismo verticalista dio su "apoyo irrestricto" a Menem

En un almuerzo con el Presidente con motivo del cuarto año de gestión, el Club de Amigos reiteró su compromiso con la reforma constitucional y el triunfo oficialista en las elecciones del 3 de octubre.

"Para que Carlos Menem pueda ser candidato nuevamente en 1995, salud." El brindis fue el corolario del almuerzo que ayer mantuvieron los principales referentes del sindicalismo verticalista con el presidente Menem, a quien le manifestaron su "apoyo irrestricto". El festejo anticipado de los cuatro años de Gobierno tendrá su remate mañana cuando las dos corrientes del gremialismo oficialista –el Club de Amigos del estatal Andrés Rodríguez y la Comisión de los 25 del ferroviario José Pedraza– convoquen a una "jornada de compromiso sindical" para renovar, a través de un documento, el respaldo a la reforma constitucional con reelección incluida.

Después de alzar las copas todos se avinieron a hacer declaraciones de prensa. Unos hablaron de "reconocimiento" a la gestión del Gobierno. Otros alejaron la posibilidad de rencillas internas asegurando que los jefes sindicales presentes "no vienen en nombre de la CGT". Pero todos unificaron sus voces para ratificar "el compromiso de trabajar por el triunfo justicialista del próximo 3 de octubre".

El ferroviario Pedraza y el estatal Rodríguez, junto con Rubén Pereyra (Obras Sanitarias), Gerardo Martínez (construcción), Pedro Goyeneche (textiles) y el titular de la ANSSAL, José Luis Lingieri, fueron los elegidos para sentarse en la mesa principal con Menem y sus ministros Enrique Rodríguez, de Trabajo, y Gustavo Beliz de Interior. Pero el banquete de jamón glaceado y pollo al champignon servido en la quinta de Olivos fue saboreado por el mismo elenco que el último 1° de mayo agasajó a Menem en el Sindicato del Seguro: Rogelio Rodríguez (telefónico), Antonio Cassia (petrolero), Ramón Valle (seguro), Carlos Etcheún (carne), José Santamaría (portero), Abel Hernández (peluquero), Vicente Mastrocola (plástico).

Pedraza se preocupó en varios tramos de su alocución de marcar diferencias con Andrés Rodríguez. Cuando se le preguntó sobre sus intenciones de formar parte de las listas del PJ bonaerense dijo: "Históricamente el sindicalismo siempre estuvo representado y esta vez no será la excepción". Minutos antes, el estatal vociferaba: "No hemos venido a negociar ningún cargo político". Pero el titular de la cartera laboral saldó todo atisbo de discusión al asegurar que los gremialistas habían ratificado "su compromiso de trabajar por la transformación de la Argentina y la reforma constitucional", pero también por "los candidatos del peronismo".

El documento que publicarán mañana los sindicalistas amigos manifestará el "compromiso para que los candidatos del justicialismo en todo el país triunfen el 3 de octubre y se siga consolidando este proyecto de engrandecimiento nacional".



Los más amigos del Presidente premiados con una invitación a su mesa.
Para que "se siga consolidando este proyecto de engrandecimiento nacional"

JOSE RODRIGUEZ

Sin industria no hay trabajo

(*Por Diego Schurman*) El sindicalista mecánico y diputado nacional José Rodríguez aseguró que la nueva confederación de gremios industriales, nacida de la unión de su gremio con la UOM, abogará "por un nuevo perfil industrial" ya que "el gran déficit de la Argentina es que no está creciendo" a pesar de la estabilidad económica. "Un país que achica su industria va perdiendo posibilidad de trabajo porque los servicios crecen sólo hasta algún momento", dijo el dirigente.

–¿Para enfrentar a quién o a qué se confederan los gremios industriales?

–No es para enfrentar a nadie sino para atender los problemas de la industria porque los problemas del transporte o del empleado público no son los de nuestro sector. De eso charlamos con Lorenzo Miguel en el congreso de la Fitim en Zurich.

–¿No tiene relación con el surgimiento de la central de servicios?

–No, es por una necesidad propia. Alemania y Suecia tienen una conformación de gremios por actividad. Nuestra idea, junto a los compañeros de AOMA (mineros) y Asimra (supervisores), es agrupar gremios afines. Es obvio que lo hacemos para unir fuerza.

–¿Puede ser visto como respuesta a la política económica?

–Mire, yo tengo que admitir que en mi gremio somos un poco privilegiados porque la industria automotriz creció a partir de acuerdos con el Gobierno y con el sector empresario. Pero el gran déficit de la Argentina es que no se está creciendo. Las industrias son muchas: textiles, vidrio, papel, alimentación. No existe la inversión que debería tener un país que alcanzó un grado de estabilidad como el que alcanzó la Argentina. Un país que reconvierte la administración y las empresas públicas debería tener más crecimiento. Pero creo que las inversiones sólo se dirigieron a los grandes negocios como fueron las privatizaciones. Pero no hay inversiones de riesgo, productivas y de pequeñas y medianas empresas, que es la gran solución del tema ocupación en el mundo de estos tiempos. Y la estabilidad sin crecimiento no sirve.

–¿Ustedes se ven como perjudicados por el modelo?

–Si usted lee las estadísticas y encuestas que hacen los economistas, el sector más castigado del país es la industria. Incluso ha bajado el producto industrial este año. Nosotros queremos plantear una solución integral a estos problemas.

–¿Temen que los gremios de servicios les absorban afiliados?

–No, porque no hay ninguna similitud ni posibilidad. No creo que el sindicato de comercio o sanidad pueda representar a los trabajadores del automóvil.

–¿Se puede hablar de unidos para no desaparecer?

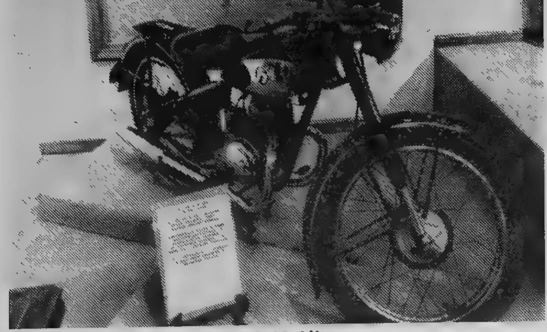
–Sí. O mejor: unidos para no seguir achicándonos. La industria se sigue achicando y un país que achica su industria va perdiendo posibilidad de trabajo, porque los servicios crecen hasta algún momento.

–¿Qué garantías tiene usted de que adoptando un modelo sindical al estilo alemán puedan quebrar la actual política industrial oficial?

–Ninguna. Pero si se consolida la confederación de la industria va a poder luchar con más fuerza. Este es el fondo de la cuestión.

–¿Qué piensa del Club de Amigos que hoy almorzó con Menem?

–Que los clubes de amigos no sirven. Creo en la identificación política, no en el amiguismo. Yo soy peronista y el menemismo no existe.


La moto de Perón, vendida en 6500 dólares.

LA MOTO DEL GENERAL

De Perón a TN

(*Por Alejandra Rey*) **Un señor que se identificó con las iniciales T.N., de 60 años, vecino del barrio de Belgrano y coleccionista de armas antiguas, compró anoche en seis mil quinientos dólares, casi mil más de lo que se esperaba, la moto Hoffman Werkwe, de color negro y escape niquelado, que perteneció al general Juan Domingo Perón. Sin embargo, un episodio más que elocuente, en la opinión de los "especialistas" en remates, indicaría que el verdadero interesado en la reliquia era el secretario de Turismo de la Nación, Francisco "Paco" Mayorga, quien se presentó al segundo piso de Posadas Remates una hora antes de que el objeto en cuestión, perteneciente al lote 343, fuera anunciado. En cambio, el cuadro firmado por el pintor argentino Numa Ayrinhac, quien retrató a Perón y Eva Duarte de cuerpo entero y vestidos de gala (se supone que fue copiado de una foto y no con los protagonistas posando para el artista), no pudo ser vendido a raíz de que las ofertas no superaron la base de ocho mil dólares.**

El remate comenzó puntualmente a las 19, con más de 100 personas entre el público y una persistente mezcla de los perfumes franceses más exquisitos flotando en el aire. A las 20 la expectativa crecía entre propios y ajenos, especialmente porque ninguna figura del peronismo se había hecho presente y porque los rumores indicaban que faltaba todavía una hora para que la moto tuviera dueño. Quizá por eso nadie advirtió la presencia del secretario de Turismo, quien llegó solo y se instaló en la última fila, junto a dos desconocidos (después se sabría que uno de ellos era T.N., el que finalmente compró la moto).

Cuando el lote 343 fue anunciado, los dos anónimos vecinos de Mayorga, a quienes codeó, se pusieron de pie y se alejaron uno del otro.

La base fue de 2000 dólares y T.N. fue el encargado de subir la oferta en forma inmediata. La puja duró menos de diez minutos, con todas las cámaras de TV enfocándolos y se hicieron rogar lo suficiente como para que el rematador bajara el martillo en tres oportunidades a modo de presión y les advirtiera que "esto no es un plan óvalo". Mayorga, en tanto, salió tranquilamente por la puerta principal sin que nadie se diera cuenta. A las 21.30 la moto de 125 cc, motor número 485.685, con asiento y cubiertas alemanas Englebert originales, con certificado de cesión de dominio firmado por Juan Perón el 2 de noviembre de 1954, con membrete de la Presidencia de la Nación, como premio al ganador de una competencia y acompañada por una fotografía en la cual se observa al ex presidente conduciéndola, pasó a manos de T.N., quien se definió como "coleccionista de armamentos", aunque corrigió el fallido y agregó "de armas".

"¿Usted estaba con Mayorga?", le preguntó **Página/12** a T.N. "No –contestó más que sorprendido–, él estaba al lado mío, pero no tengo nada que ver con él, ni siquiera lo conozco." Ante la insistencia, T.N. demostró más intimidad con el secretario de Turismo. "Viene muchas veces a los remates porque le gustan las antigüedades –abundó–, pero él compra autos." Luego contó que tenía varias cosas que pertenecieron al general "y la moto la compré porque está en perfecto estado. Mañana (por hoy) la voy a retirar y me la llevo a una quinta que tengo en la provincia. ¿De qué vivo, me pregunta? –dijo– Y... de esto".

DENUNCIA CONTRA JUECES

"Inmunidad, no impunidad"

"El Poder Judicial bonaerense se ha convertido en un sistema corporativo que va convirtiendo la inmunidad de los jueces en verdadera impunidad." La denuncia fue realizada ayer por un grupo de reconocidos ex jueces y ex fiscales –como Julio Strassera, Raúl Zaffaroni y Mariano Ciafardini–, a raíz de "serios y reiterados impedimentos" para la promoción de juicios políticos contra magistrados de la provincia de Buenos Aires.

El caso más crítico, que fue tomado como ejemplo para la denuncia, es el del juez en lo criminal de San Martín Juan Carlos Sorondo, sobre quien pesa una decena de reclamos de destitución mediante enjuiciamiento político por mal desempeño, prevaricato (dictar fallos contrarios a la ley), apremios ilegales y abuso de autoridad. Sorondo fue cuestionado por cuatro diputados nacionales, la jueza civil Olga Elortegui, varios abogados y por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), pero el tribunal de enjuiciamiento (jury) –presidido por el titular de la Suprema Corte bonaerense, Elías Laborde– rechazó los pedidos sin investigar siquiera los delitos.

En conferencia de prensa, los ex fiscales Strassera y Ciafardini, y los ex jueces Zaffaroni, Miguel Inchausti y Alicia Oliveira aseguraron que "la corporación judicial bonaerense se cierra de tal manera que se convierte en un grupo de jueces sin responsabilidad, con patente de corso para hacer cualquier cosa". Las críticas alcanzaron particularmente al presidente de la Corte bonaerense, por haber desestimado "in limine" (sin fundamentos) las denuncias contra Sorondo, "inclusive antes de que el jury se hubiese constituido, porque no tenía quórum para sesionar y mucho menos para dictar resoluciones".

Como ejemplo de las irregularidades y hasta delitos cometidos por Sorondo, los ex funcionarios judiciales señalaron el caso que motivó la intervención de la UTPBA: el juez investigó una denuncia por apremios ilegales contra dos periodistas de una radio de San Martín, que fueron torturados en una comisaría, y finalmente sobreseyó a los policías imputados.

TRACTORAZO

Las tres entidades más numerosas del campo acordaron finalmente realizar el anunciado *tractorazo* el 27 de este mes sin la compañía de la Sociedad Rural, que abandonó el comité de movilización por discordar con el tipo de protesta programada. Coninagro (que agrupa a más de 450 mil productores cooperativizados), Federación Agraria (con unos 170 mil afiliados) y Confederaciones Rurales (con 30 mil) marcharán hacia la Capital Federal en demanda de refinanciación y bajas de impuestos para los pequeños y medianos productores que representan. En cambio, la SRA (que nuclea a unos 10 mil grandes terratenientes, en su mayoría bonaerenses) se bajó de la táctica contestataria luego de defender una censura más formal a la política oficial, durante la reunión que anoche mantuvieron los titulares de las cuatro agrupaciones. En un intento de desinflar lo que se anticipa como una larguísima columna de camionetas, tractores y camiones, Domingo Cavallo anunció ayer que el Gobierno estudia otorgar a los productores agropecuarios de las zonas inundadas de Buenos Aires un subsidio similar al entregado a los laneros patagónicos y a los minifundistas algodoneros del Chaco. Es decir, 200 pesos mensuales por persona que viva en cada propiedad, hasta un máximo de cuatro. "Pensamos aplicar algo parecido para quienes están afectados por precios internacionales extremadamente bajos", dijo ayer el ministro en Bahía Blanca.

La tasa se va para arriba

La tasa interbancaria subió ayer un par de escalones al ubicarse en el 13 por ciento anual (1,1 punto mensual). Para aliviar las cuentas de las entidades, el Banco Central otorgó pases (préstamos contra la garantía de títulos públicos) por 33,5 millones de pesos, a siete días y al 10 por ciento anual. Para las entidades, sin embargo, el costo de ese endeudamiento es superior pues le deben sumar los gastos por la transferencia de los bonos a la Caja de Valores y contabilizar la pérdida de una eventual renta por el alquiler de esos papeles. De esta forma, la tasa de los pases para los bancos se ubica cercana al 12,5 por ciento anual. El Central también compró 3 millones de dólares.

Por Alicurá entró más plata que la esperada

El mayor desembarco estadounidense en las privatizaciones, y una oferta que sorprendió: 180 millones por el 59 por ciento.

(*Por Cledis Candelaresi*) "¡Esto es una barbaridad!", fue el exultante comentario de un colaborador de Carlos Bastos (a quien su privilegiada ubicación en el escenario del acto lo obligó a reprimir cualquier expresión de algarabía) cuando se escuchó la oferta ganadora: los 177,9 millones de dólares que ofrecieron los norteamericanos de la SEI Holding, asociados al cervecero grupo Bemberg, los transformó en adjudicatarios del 59 por ciento de las acciones de la central Alicurá, la primera y más atractiva usina de Hidronor. Esa suma no sólo desbordó las expectativas oficiales. También significa la más importante inversión norteamericana en el desguace estatal argentino. Hoy se conocerán las ofertas por El Chocón.

Con 123,4 millones quedó en segundo lugar Hidroinvest, grupo liderado por los chilenos de Endesa, quienes a lo sumo podrían alzarse con sólo una de las tres centrales de Hidronor en venta (el resto de los interesados pueden adjudicarse hasta dos) porque ya tienen presencia en otros rubros del mercado eléctrico. A gran distancia entraron los otros tres oferentes, ninguno de los cuales llegó a los 70 millones.

Para obtener Alicurá en concesión por 30 años, SEI (que detenta el 80 por ciento de la sociedad) y Asociados de Argentina tendrán que poner 48 millones de dólares en efectivo y el resto en títulos de deuda interna y externa, hasta completar el monto de la oferta. Pero además tendrán una serie de pagos cash que remontan aquel valor a 213 millones. También deberán cargar con un pasivo y obras obligatorias (a cancelar entre agosto y enero) que suman casi 180 millones adicionales. Esta carga, sin embargo, no parece excesiva.

Alicurá es la central más atractiva de esta terna que se licita ahora (el verdadero bocato di cardenale de Hidronor es Piedra del Aguila, que integra otra tanda). Tiene 1000 megawatts de potencia, igual que la Central Puerto de Segba y suficientes para abastecer de energía a cuatro ciudades como Córdoba. Aunque esto es menos que El Chocón; por su ubicación aguas arriba del Limay es la que tiene mayor capacidad de generación y, a su vez, resulta más sencilla de operar.

Pero hay un atractivo adicional que ayer admitían —claro que off the record— hasta los técnicos de Energía. Después de aquellos desembolsos iniciales, que en conjunto casi equivalen a lo que costaría hoy construir la usina, los concesionarios podrán dedicarse casi exclusivamente a recaudar. Sólo tienen el peso de 1,5 por ciento de canon que pagarán a la Nación y el 12 por ciento, también sobre la facturación, que oblarán como regalías a Neuquén y Río Negro.

Los estadounidenses de SEI Operadora Argentina, Georgia Power Company y Southern Electric International —controladora del grupo— intervienen en el mercado eléctrico de Estados Unidos en generación, transmisión y distribución, y hace por lo menos un par de años que tenían la mira puesta en estas tierras. Pero sólo el reciente cambio de directorio permitió que se lanzaran a participar en una privatización, ya que el anterior se negaba a invertir en la Argentina (¿miedo al riesgo país?). El asesoramiento del Lehman Brothers dio, en este caso, un último empujón.

El 2 por ciento de las acciones están reservadas al programa de propiedad participada, en tanto que el 39 por ciento restante puede quedar en manos de Neuquén, siempre y cuando en el lapso de 30 días la provincia acepte pagarlas al precio que resulte de la oferta ganadora, lo que significa poner 140 millones de dólares sobre la mesa.

Si se incluye el pasivo transferido, el valor total de la empresa asciende a 540 millones de pesos, 213 de los cuales —el grueso en papeles de deuda— ingresarán a las arcas nacionales en el próximo mes. Es lógico que estos montos hayan alegrado a los funcionarios que participaron del acto en el noveno piso de la Secretaría de Industria y Comercio (el escenario se cambió a último momento para poder albergar más público). Hace poco más de un mes, cuando aún no se había resuelto aceptar títulos en esta licitación, Bastos especulaba con recaudar apenas alrededor de 500 millones por las cinco usinas de Hidronor.

Carlos Bastos, secretario de Energía.

RECLAMO PROVINCIAL A CAVALLO

Antes de hablar quieren mil palos

(*Por Daniel Sosa*) Cuando parecía que las cuentas entre la Nación y el interior iban a quedar saldadas aparecieron nuevos reclamos de los gobernadores. Los distritos petroleros aceptaron ayer recibir 1120 millones de pesos en efectivo y 347 millones en BOCON por la venta de YPF, mientras Mendoza, Neuquén, Chubut, Formosa y Santa Cruz se quedan con el 11 por ciento de la empresa privatizada. Pero en la misma reunión en la que los mandatarios avalaron lo hecho por Economía le reclamaron a Domingo Cavallo que se ponga al día con otros pagos por varios cientos de millones. Simultáneamente, luego de una sesión con el ministro y otra con sus colaboradores, los representantes provinciales condicionaron la negociación sobre el futuro Pacto Fiscal a que primero se les giren mil millones de pesos que consideran pendientes de cobro como consecuencia de la caída en la recaudación de impuestos coparticipables.

En la reunión de la Organización Federal de Estados Productores de Hidrocarburos (OFEPHI) se designó como director de YPF por las provincias accionistas a Angel Cirasino, el subsecretario de Energía de Mendoza, y como director suplente al asesor del gobierno santacruceño Daniel Cameron. A la vez, se aprobó la siguiente distribución de los recursos originados en la venta de acciones de la petrolera: Mendoza cobrará 227 millones de pesos *cash* y 21 millones en bonos de consolidación; Santa Cruz, 227 y 66; Neuquén, 370 y 110; Salta, 82 y 24; La Pampa, 81 y 24; Chubut, 71 y 21; Río Negro, 53 y 16; Jujuy, 40 y 12; y Formosa, 15 y 7.

De las 10 provincias petroleras, Tierra del Fuego quedó fuera pese a que se le adeudan 587 millones de pesos, porque mantiene un conflicto con la Nación, que a su vez reclama el pago de deudas por más de 400 millones. En tanto, las cinco poseedoras de petroacciones aceptaron pagar en conjunto 751 millones por sus tenencias.

Los gobernadores Kirschner, Maestro, Marín, Gabrielli, Ficoseco, Joga, Sobisch, Massaccesi, Ulloa y Estabillo decidieron al mismo tiempo pedir a Cavallo que asegure en 30 días el pago por: 1) intereses devengados (unos 250 millones) desde que se acordó entregar a las provincias bonos de regalías hidrocarburíferas; 2) el 4 por ciento de lo obtenido por la venta de áreas marginales de YPF; 3) el 10 por ciento de lo que cobró la Nación por la concesión de Gas del Estado, y 4) sumas menores vinculadas a desagios practicados "indebidamente" por Yacimientos Petrolíferos.

En cuanto a las tratativas sobre el Pacto Fiscal, tras el encuentro con Cavallo en la quinta de San Vicente que Eduardo Duhalde puso a disposición el lunes, ayer se avanzó en otro encuentro con los secretarios Juan Llach y Juan Carlos Pezoa. Para seguir hablando la semana próxima —se creó una comisión que integrarán los ministros de Economía de Mendoza, Santa Fe, Buenos Aires, San Juan y Río Negro— los gobernadores pusieron como requisito que la Nación reconozca una deuda de mil millones de pesos por la menor colecta de tributos coparticipables.

"Cuando se firmó el pacto vigente en agosto pasado —recordó un funcionario mendocino a este diario— se les dijo a las provincias que podían elevar un 10 por ciento sus presupuestos para el '93. Pero la eliminación de distintos impuestos decidida por Economía y la baja en la recaudación global generó una merma en los recursos girados."

Cavallo no se quedó callado: como el acuerdo vence a fin de año amenazó con suspender el compromiso de enviar a las provincias el *piso* mensual de 725 millones, que se vino respetando hasta mayo.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca. 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Codigo Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324 Publicidad: Perú 457 - 1er Cuerpo - 2do. Piso, Of. "C" - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax: 345-4019. Fotocomposición, armado y películas. MG fotocomposicion S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión. Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

APOYO DE ABRA A LA REELECCION

Los de afuera se lo bancan

El presidente de la asociación de los bancos extranjeros, hablando ante el propio Menem, respaldó la "continuidad".



Roque Fernández, presidente del Banco Central.
El ranking de los bancos por solvencia, bajo riguroso secreto.

"Es que a la postre, señor Presidente, las grandes naciones no son otra cosa que el resultado de la *continuidad* de experiencias políticas afortunadas." Responsable de esa definición y de resaltar la palabra continuidad en el texto del discurso fue Julio Gómez, titular de la cámara que agrupa a la banca extranjera, ABRA. Su destinatario era Carlos Menem, quien estaba sentado a su lado luego de inaugurar ayer las jornadas organizadas por la entidad. Aquella alusión favorable a la reelección fue luego relativizada por Gómez ante este diario, pero unos instantes antes los mismos dirigentes de ABRA habían destacado ese párrafo del discurso.

"Los comicios de octubre darán el veredicto acerca de si es posible la reelección. La gente, con el poder del voto, dirá si es posible que Menem tenga la oportunidad de presentarse nuevamente", sostuvo Gómez frente a los periodistas, insistiendo en que a él no le preocupa quién va a ocupar el sillón de Rivadavia, sino la continuidad del actual modelo económico. El banquero del Shaw, banco que el último año pasó a ser controlado por el español Banesto, no quiso pronunciarse abiertamente en pro de la reelección, pero remarcó en su alocución que "esperamos muy confiadamente que los políticos encuentren los mecanismos necesarios para que esta transformación no sólo no sea interrumpida, sino que cuente con el tiempo necesario para su total y definitiva consolidación". Menos enfático ante la prensa, Gómez destacó que Menem es "el autor del actual programa económico, pero no tiene exclusividad sobre el modelo".

Como era previsible, el Presidente agradeció los "afectuosos conceptos" hacia su persona, pero no sólo por una cuestión de cortesía, sino porque escuchaba de boca de uno de los representantes del establishment financiero un guiño para sus aspiraciones a permanecer hasta el 2000 en la Casa Rosada. Y no era para menos. En los últimos meses los principales colaboradores del Presidente intentaron con poca fortuna que las cámaras empresarias se pronunciasen en favor de la reelección. Entre esos intentos fallidos, el más contundente fue el desaire de los ejecutivos agrupados en el liberal Consejo Empresario Argentino (CEA).

Ante un auditorio de 1400 financistas (el costo para participar de las jornadas fue de 500 pesos, aunque "la mayoría no paga", según indicó apesadumbrado Adalberto Barboza, director ejecutivo de ABRA), Menem reiteró que "no hay presión posible como para que nosotros modifiquemos el tipo de cambio". En línea con lo expresado por Domingo Cavallo en innumerables ocasiones en los últimos días, afirmó que "no existe ningún tipo de posibilidad de que el Gobierno vaya a ceder a algún tipo de presión de algún sector", en obvia referencia a los hombres del campo.

En ese sentido, el Banco Central va a tener que demostrar a su vez en los próximos días que no cede ante los reclamos de la banca extranjera. La mayoría de esas entidades se opone a una reciente circular que pone límites a la asistencia a empresas vinculadas y a la concentración crediticia. De la extensa norma, de la cual **Página/12** dio cuenta en exclusiva el sábado, los banqueros cuestionan el margen permitido para otorgar préstamos interbancarios, el que no podrá superar el 25 por ciento de su capital en operaciones con una misma entidad. Si quiere continuar con su actual giro, gran parte de la banca extranjera debería aumentar fuertemente su capital para estar en regla con la nueva disposición del Central. Estas entidades son activas colocadoras de fondos en el call, negocio que se verá ahora restringido. Roque Fernández, titular de la entidad monetaria, defendió ayer esa medida: "La nueva norma tiene que ver con la robustez y solvencia del sistema financiero".

Top secret

Roque Fernández anunció ayer en las Jornadas de ABRA que el Banco Central ha elaborado un ranking de calificación de entidades financieras, secreto incluso para los propios protagonistas del sistema. El método que se utilizó para construir esa tabla de solvencia bancaria se denomina CAMEL (sigla en inglés) y pondera el capital, los activos, el management, las utilidades y la liquidez de los bancos. Un director de la entidad monetaria confió a este diario que el resultado de esa escala obligará próximamente al BC a requerir a ciertos bancos un incremento de su capital. La calificación ha sido supervisada por la OCE –la superintendencia de bancos de los Estados Unidos–, que brindó asistencia técnica para confeccionar el ranking. Cada uno de los ítem considerados recibió un puntaje de 1 a 5, que definió el lugar que ocupó a la postre cada entidad. "Los cinco elementos tienen un estándar internacional que permite la comparación entre distintas naciones y atañen a la calificación del banco", apuntó Fernández.

Opinión

Por Julio Nudler

Entre bagres y carpinchos

Yo sólo quise contar un cuento, pero el encono me ha traicionao", como dice el tango. Difícil era imaginar el sábado, bajo aquella carpa azul en la estancia de los Astori, que una cándida nota describiendo la humorada del economista-imitador Juan Carlos Kuznir, investigador de Fundación Mediterránea, iba a ser tomada en serio y provocar tanto revuelo. Escrita con el suspenso que necesita cualquier chiste para no resultar obvio, y aunque después de citar las apócrifas declaraciones de Carlos Menem, Domingo Cavallo, Juan Llach y otros aclarara en el mismo artículo —aparecido este domingo en **Página/12**— que todo había sido una broma, muchos prefirieron tomarse la cosa al pie de la letra. Ayer *Ambito Financiero* editorializa violentamente en tapa contra Cavallo, a quien adjudica las expresiones de su imitador: "...para responder a la crítica de un dirigente agropecuario no se le ocurrió mejor respuesta que sugerirles a los productores de las zonas inundadas que se dediquen a la pesca", fustiga el matutino de Julio Ramos al ministro. Osvaldo Granados dijo por Radio Continental: "El primero que se equivocó fue Julio Nudler en **Página/12**" (por lo visto, piensa que Kuznir logró engañar incluso a quienes presenciamos su show, titulado *Menem-Cavallo, el placer mediterráneo*). Un lector me envía una conceptuosa carta, inflamada de indignación: "Sr. Nudler, esto es el colmo. Evidentemente es una técnica científicamente planeada para confundir. En un año electoral, la provincia de Buenos Aires hecha un mar y Uds. ponen falsamente en boca del ministro el consejo de que los productores se dediquen a la pesca. ¿Para quién juegan realmente, disfrazados de izquierdistas?" Buscando una sonrisa, Kuznir y su cronista se toparon con lo patético.

Y lo patético en esta historia es que muchos lectores –incluyendo a periodistas especializados– puedan concebir como auténticas unas declaraciones tan disparatadas como las inventadas por el remedador cordobés. No les llama la atención que Cavallo recomiende a los colonos la pesca de bagres, ni que Llach advierta que el próximo informe sobre la pobreza le pondrá los pelos de punta al mismísimo monseñor Laguna, ni que Menem (que, como se sabe, no estuvo en la celebración de la Mediterránea) delire sobre las líneas de política internacional que le bajó a Bill Clinton y amenace con que si no le dan la reelección "¡Minga les voy a dar al Mingo!".

¿Qué les falta a quienes no se dieron cuenta de que todo era una simple broma? ¿Les falta sentido del humor, o capacidad de asombro? La costumbre diaria de oír y leer declaraciones tan fehacientes como absurdas parece haber mellado la capacidad de distinguir cuándo una afirmación pertenece al Presidente u otro miembro del Gobierno, y cuándo es la chanza de un economista que, como Kuznir, comprendió mejor que nadie que para llorar habrá tiempo. Lo habitual no es que Kuznir se haga pasar por Menem o Cavallo, sino que Menem y sus ministros le roben el show a Kuznir.

NO EXISTEN DATOS

TRANSITO

Patricia Brennan, coordinadora del proyecto del ATAM —el organismo que deberá encargarse, ley mediante, de regular el tránsito y la marcha de las privatizaciones de trenes y subtes—, admitió que el Gobierno carece de información que indique cómo se movilizan los 13 millones de personas que residen en el área metropolitana, y que en consecuencia no hay parámetros para fijar políticas adecuadas.

(*Por Alberto López*) "No sabemos cómo se mueve hoy la gente", dice la licenciada Patricia Brennan, coordinadora del proyecto de creación de la Autoridad de Transporte del Area Metropolitana (ATAM), y con esa frase desnuda la orfandad de datos concretos que permitan siquiera establecer planes de regulación del tránsito en la atosigada Buenos Aires. La funcionaria —que coordina un organismo dependiente de la Secretaría de Transportes de la Nación que debería encargarse, ley mediante, del ordenamiento del tránsito de superficie, del de carga y de la marcha de las privatizaciones de ferrocarriles y de subterráneos— se refería de este modo a la primera etapa de todo posible plan de transporte: hace décadas que en el país no se hace un relevamiento de datos que permitan conocer cómo se movilizan los 13 millones de personas que viven en la región metropolitana para, luego, colaborar planes de transporte y de tránsito en función de esos parámetros.

La principal dificultad para concretar este estudio —que no es otra cosa que una encuesta muy profunda y con un gran número de casos consultados entre los sufridos viajantes— es la falta de presupuesto para la aún inexistente entidad. En rigor de verdad el ATAM, que no sólo deberá encargarse de regular el tránsito de superficie sino también el de carga y la marcha de los permisionarios privados de ferrocarriles y subterráneos, manejará además los fondos destinados a subsidios para esas empresas particulares de acuerdo con lo que se estableció en los pliegos de licitación y los contratos de concesión.

Esto significa que, a menos que algún ente nacional o internacional haga algún aporte, la superencuesta no podrá hacerse hasta que el ATAM no entre en funcionamiento efectivo y se otorgue la explotación de esos servicios. De hecho, el proyecto ATAM cuenta con apoyo del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT) y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), de manera que no resultaría extraño que el financiamiento surgiera en los próximos meses, aunque en los organismos consultados la respuesta fue similar: "De eso no se habla, porque nadie sabe nada".

La importancia de la encuesta reside en que, como dice la licenciada, "nos permitirá saber cómo viaja la gente, cuál es el origen y el destino de esos viajes. Sabemos cuántos pasajes de tren o colectivo se venden, pero no tenemos la menor idea de la forma de viajar y las combinaciones que se hacen. Sin estos datos no podremos pensar en, por ejemplo, ampliar alguna línea de subtes, porque no sabemos si será eficiente". En el recuerdo de la licen-

El registro, a los 17 años

La Cámara de Diputados bonaerense convirtió ayer en ley el nuevo código de tránsito que, entre otros puntos, establece la edad mínima de 16 años para la obtención de habilitaciones en el uso de ciclomotores de hasta 50 centímetros cúbicos, y de 17 años para el resto de los rodados. La norma dispone que los conductores de transporte de pasajeros de larga distancia deberán realizar obligatoriamente, una vez al año, exámenes psicofísicos de habilitación mientras que los choferes de micro de corta y media distancia, no podrán cobrar pasajes o boletos cuando conduzcan: sólo podrán hacerlo con el vehículo detenido en la parada.

En la norma se determina que las licencias de conductor tendrán una validez máxima de cinco años, en lugar de diez como regía hasta ahora y el plazo irá disminuyendo al incrementarse la edad del titular, para que éste se someta a los distintos chequeos de aptitud.

Para los automóviles particulares, la nueva ley dispone que será obligatorio el uso del cinturón de seguridad y apoyacabezas, además del seguro de responsabilidad civil hacia terceros, mientras que los menores de doce años deberán viajar en los asientos traseros.

En cuanto al límite de velocidad se estipula que en las zonas urbanas será de 40 kilómetros por hora; en avenidas 60, y en vias con semáforos coordinados, 100. Los ómnibus de larga distancia no podrán circular a más de 90 kilómetros por hora, y el límite para los camiones de carga será de 80, y de 70 para los que transportan sustancias peligrosas. En semiautopistas, la velocidad máxima será de 110 kilómetros, y en las autopistas, 120 kilómetros por hora.

La policía también tuvo su cuota de beneficios, ya que la Cámara baja provincial dio media sanción al proyecto de autorización para la compra de mil nuevos patrulleros y equipos de telecomunicaciones, por lo que esta iniciativa fue girada al Senado para su tratamiento.

OCUPANTES DE LA EX BODEGA GIOL

Treinta y seis apelaciones

Treinta y seis habitantes del edificio de la ex bodega Giol ratificaron ayer la apelación al auto de procesamiento dictado en su contra por el juez Omar Facciutto, en una causa iniciada por Ferrocarriles Argentinos por usurpación del predio ubicado en Palermo Viejo. "De acuerdo con el Código Penal para que haya usurpación se requiere que alguien sea despojado de la posesión o tenencia de un inmueble. Entendemos que nadie poseía el edificio Giol, abandonado desde hace años y convertido en un basural. Si nadie posee el edificio, nadie puede ser despojado de lo que carece", argumentaron los representantes legales de las 200 familias que desde mediados del año pasado se fueron instalando en el terreno en cuestión. Paralelamente, los letrados —todos miembros de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre— promovieron una demanda contra el Estado Nacional para que se lo condene a cumplir con la obligación de permitir el acceso a una vivienda digna, tal como establece la Constitución nacional y tratados internacionales ratificados por la Argentina. Además solicitaron que se dicte una medida de no innovar.

La demanda contra el Estado fue preparada por los estudiantes de la Cátedra de Fundamentos Filosóficos de los Derechos Humanos, a cargo del abogado y docente Eduardo Barcesat, y presentada la semana pasada en el Juzgado Federal en lo Contencioso Administrativo Nº 8.

En su presentación, los abogados de la Liga proponen que el derecho a la vivienda que tienen las familias que viven en el viejo edificio de Godoy Cruz y Paraguay "se efectivice en las instalaciones" que actualmente ocupan allí. Además señalan que "la posesión sea otorgada bajo forma de concesión graciable o —subsidiariamente fijándose un canon mensual mínimo y acorde con los ingresos del grupo familiar y en la proporción que ocupa el núcleo familiar en las referidas instalaciones".

En noviembre, pocos meses después de la llegada de las primeras familias al edificio, Ferrocarriles Argentinos —propietario del terreno— inició un juicio por usurpación contra todos sus nuevos habitantes. Luego de tomarle declaración indagatoria a 36 de ellos, el juez Facciutto resolvió procesarlos. Actualmente, la Cámara debe resolver las apelaciones promovidas por la defensa. "A nuestro entender, el juicio penal tiene que quedar sin efecto porque no se dan los supuestos del delito de usurpación ya que no hubo violencia, ni engaño ni abuso de confianza por parte de las familias al ingresar al edificio. Otra cosa es un juicio civil por desalojo, pero acá se los quiere acusar de un delito que tiene una pena de entre 3 y 5 años de prisión", explicó a **Página/12** el abogado Héctor Trajtemberg, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre.

OFICIALES PARA PLANIFICAR POLITICAS DE TRANSPORTE

SIN RUMBO FIJO

ciada figura la construcción del Premetro que va a Villa Lugano "y que resulta altamente ineficiente porque, entre otras cosas, se hizo sin ninguna planificación y no cumple el objetivo para el que se lo creó".

Sólo después de este relevamiento vendría la segunda etapa de cualquier planificación seria, la creación del modelo de evaluación política a seguir. Esto es, "parar a cuatro personas a que piensen qué ciudad queremos y que tiren al menos cinco ideas fuerza para luego considerar las inversiones a realizar para conseguirla". Todo esto, obviamente, teniendo en cuenta variables como el crecimiento poblacional y la demanda prevista de transporte.

Sin embargo, el tránsito y la circulación de vehículos es sólo una parte del problema. La otra arista reside en el uso racional de los suelos, "lo que nos pone en contacto intimo con la planificación urbana". Es que no se puede diseñar un sistema de circulación efectivo si no se planifica antes qué zonas de la ciudad serán centros comerciales o áreas residenciales. El ATAM sólo se encargará de regular el tránsito y el transporte y todavía no tiene visos de concretarse a corto plazo. Mientras tanto, la municipalidad decidió eliminar la Secretaría de Planeamiento Urbano y no existen organismos que controlen lo que se construye, al punto que en los estrados judiciales se sigue investigando la desaparición del plano maestro de la Capital Federal. Tal vez un símbolo de estos tiempos de desregulación indiscriminada.

Alejandro Elías



Desde hace tres décadas no se actualizan los datos sobre la frecuencia y los flujos en el tránsito.

Una lenta redacción

A 45 días de haber concluido la discusión en la Comisión Nacional de Transporte, los organismos respectivos continúan con la redacción de las dos mil páginas que demandará la reglamentación de la nueva ley de tránsito. Una comisión de expertos revisa en la Subsecretaría de Transporte, a cargo de Elio Cipollati, la reglamentación de la ley anunciada hace quince meses, luego del accidente que en abril de 1992 produjo 32 muertos en Coronel Vidal. Sólo cuando se cumpla esta etapa, ese organismo dependiente del Ministerio de Economía y Obras Públicas podrá enviar el texto a la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia para la firma de Carlos Menem.

La norma, que no puede entrar en vigencia hasta que no se publique su reglamentación, preveía la creación de un registro nacional de antecedentes, el encarcelamiento de los responsables de accidentes graves y la posibilidad de regular y planificar la fluidez del tránsito. La Comisión Nacional de Transporte, integrada por transportistas, sindicatos, representantes de las provincias, la municipalidad porteña y las policías de todo el país revisó la reglamentación durante los primeros cinco meses del año y entregó las conclusiones a Cipollati a mediados de mayo. Las demoras en la redacción final del decreto reglamentario complicaron las normas de circulación y el sistema de multas, ya que no son pocos los que se negaron a pagar aduciendo un vacío legal en el tema.

ACCIDENTE EN LA PLATA

La muerte viajó en colectivo

Un niño de 10 años, discapacitado mental, murió atropellado por un colectivo, mientras otro menor y una maestra resultaron con heridas de distinta importancia en el mismo episodio. El accidente ocurrió cuando un micro de la línea 275, de La Plata, que transitaba velozmente por esa ciudad, embistió a un grupo de escolares y docentes de una escuela diferenciada que se hallaba cruzando una calle céntrica que tenía el semáforo descompuesto. Al cierre de esta edición, el niño herido permanecía en estado de observación, la maestra había sido dada de alta y el chofer del colectivo seguía detenido. "No sé si la luz del semáforo cambió, pero a mí nadie me saca de la cabeza que cruzamos correctamente", enfatizó una mujer que acompañaba al contingente.

A las 10 y media de la mañana de ayer, los chicos de la escuela de educación especial Nº534 regresaban al establecimiento tras visitar el edificio del Congreso provincial. El grupo frenó en la intersección de la avenida 7 y la calle 53 y, al ver que la luz del semáforo del lugar estaba intermitente en amarillo, esperó a que pasara un camión y comenzó a cruzar. Nadie se percató de que el semáforo no funcionaba y que el interno 35 de la línea de colectivos 275, conducido por Adrián Echave, se aproximaba con una marcha imparable. Echave no pudo frenar el vehículo y chocó a los niños.

Tras el espantoso impacto, se comprobó que el niño Roberto De Vicenzi había muerto en forma instantánea. Su compañero Francisco Martín Itati y la maestra Gladys Batista estaban heridos y fueron trasladados al Hospital de Niños Sor María Ludovica y al Hospital San Martín, respectivamente. El chico se hallaba en observación aunque, según los médicos que lo atienden, su estado de salud es estable, en tanto que Batista sólo sufrió un traumatismo en el codo y fue dada de alta durante la tarde. El chofer fue detenido y permanecía demorado mientras el titular del Juzgado en lo Correccional Nº6 de la Plata, Roberto Barreiro, le instruía sumario por homicidio culposo y lesiones culposas.

Con respecto del niño fallecido, se conoció que vivía junto con sus hermanos desde hace cuatro años en el Instituto de Menores María Luisa Servente, que depende del gobierno provincial. "Lo único que sabemos es que Roberto recibió la peor parte del accidente, lo demás deberá ser determinado por la Justicia", dijo Elsa Memphis, subdirectora del Instituto. Entre sollozos, comentó que el chico "era deficiente mental pero se había integrado con los demás chicos, iba a una escuela pública y jugaba con sus compañeritos como uno más".

TRES MUERTOS POR ASFIXIA

Ola de frío en el sur

Tres muertos y 75 familias aisladas por la nieve eran hasta ayer las consecuencias más graves de la ola de frío que se abate sobre las zonas sur y centro del país y que alcanza su máxima crudeza en la provincia de Río Negro. El frío más intenso se registró en las localidades rionegrinas de Maquinchao, Ingeniero Jacobacci y sus alrededores, que azotó a sus habitantes con una temperatura de 23 grados bajo cero, la más baja del país.

En Jacobacci, ubicado a 150 kilómetros de Bariloche, Oscar Martínez, de 21 años, murió asfixiado mientras dormía cuando quiso combatir con el calor de las hornallas el frío de la madrugada que invadía su pequeño cuarto, mientras que las familias de El Caín no sólo están aisladas de otras poblaciones, sino que además viven separadas a diez kilómetros unas de otras, lo que dificulta aún más las tareas de socorro.

Máquinas viales trataban esta tarde de despejar la ruta que vincula a El Caín con Maquinchao, pero se estima que la recorrida del personal sanitario por los puestos sitiados no podrá hacerse hasta mañana, ya que el Servicio Meteorológico Nacional recalcó el panorama desalentador. Continuarán en la zona la nieve y el frío, y es probable que hoy se registren marcas aún más bajas que las de ayer. Estas se deben a la entrada de una masa de aire frío desde el Pacífico por el sur del país.

En Mar del Plata, la ciudad amaneció bajo un cielo nublado y con una temperatura de 1,1 grado bajo cero mientras que la sensación térmica llegó a cinco grados bajo cero, pese a lo cual el aeropuerto de esa ciudad operó sin problemas y las rutas se encontraban transitables. Cerca de allí, en Batán, un matrimonio murió asfixiado al incendiarse un brasero.

Los parques y plazas de Bahía Blanca se cubrieron en la madrugada con un manto producido por la fuerte helada que llegó a escarchar las veredas de la ciudad.

Chascomús sigue en emergencia

La población de Chascomús y el personal de Defensa Civil destacado en esa zona continuaron ayer reforzando los terraplenes que protegen el casco urbano del avance de las aguas de la laguna, dado que el fuerte oleaje provocado por los vientos provenientes del sur ponía en peligro la integridad de las defensas. Los terraplenes fueron preservados de las olas con películas de nylon, piedras y tierra embolsada, cuando la ciudad atraviesa por su momento más crítico desde el comienzo de las inundaciones. A pesar de que la creciente del Salado ya no descarga sus excedentes líquidos en el sistema lacustre de la cuenca baja, la laguna de Chascomús sufrió ayer un nuevo repunte, con una marca de 9,26 metros sobre el nivel del mar, 47 centímetros más que la última marca histórica registrada en 1985.

Derrame de parathion

El derrame de un recipiente con parathion —un insecticida de alta toxicidad—, ocurrido en el departamento mendocino de Guaymallén, provocó la evacuación de un colegio y numerosas viviendas particulares, y ocasionó serias intoxicaciones a un estudiante, un policía y un bombero. El hecho se produjo en un galpón utilizado por agricultores para depósito de mercaderías y plaguicidas, cuando dos operarios golpearon por descuido dos botellones que contenían "folidol al mil por ciento", marca comercial del parathion, un insecticida de uso prohibido en la agricultura. Las emanaciones generaron trastornos respiratorios a los alumnos de la escuela Albert Schweitzer, lindera con el depósito, que debió ser evacuada.

La Justicia bate records

Trece personas que estaban procesadas desde hace quince años por contrabando de oro y plata resultaron beneficiadas con el cierre de la causa, dispuesta por el juez en lo Penal Económico Luis Losada, quien consideró que el proceso tuvo "una duración irrazonable". El caso se inició en febrero de 1978 para investigar a un grupo de personas que se habría dedicado al contrabando de metales preciosos. El oro y la plata eran llevados desde la Argentina hasta Brasil, y desde allí hacia Suiza, donde eran depositados en el Credit Suisse Bank de Zurich. A lo largo del proceso se acumularon 16 cuerpos y tres mil fojas, y se investigó a 40 sospechosos, sin ningún resultado.

Dios y el diablo en motocicleta

La policía detuvo a un narcotraficante que vendía cocaína a adolescentes en el barrio de Once y que resultó ser empleado de un centro de rehabilitación de drogadictos de la Capital Federal. El *dealer* fue sorprendido cuando circulaba en una moto de potente cilindrada, escondiendo entre sus prendas diez ravioles de un gramo de droga cada uno. Para sorpresa de los policías, el propio detenido declaró que trabajaba en el instituto Proyecto de Vida, dedicado a la recuperación de adictos.

PELO

Un chico de ocho años que usa el pelo largo no pudo renovar su Documento Nacional de Identidad porque las autoridades del Registro Civil de Rosario consideraron que la melena "da lugar a erróneas interpretaciones de sexo". La medida generó una gran polémica y fue calificada como "abusiva y arbitraria" por el ombudsman rosarino Norberto Nicotra. Según explicó el director del Registro Nacional de las Personas, Eduardo D'Amico, la medida adoptada por los empleados de Rosario está avalada por la resolución 663/92 de ese organismo. No obstante, el funcionario admitió que "no existe respaldo jurídico para negarle el documento a un chico ni para exigirle que se corte el pelo". El niño concurrió el viernes con su madre al Registro para renovar el documento, pero debió suspender el trámite porque en las fotos de cuatro por cuatro su imagen aparecía con los cabellos largos. Los empleados del Registro sugirieron entonces a la madre que sacara una nueva foto con el pelo recogido en la nuca. Las autoridades de esa dependencia fundamentaron su negativa en el artículo segundo de la resolución 663, en el cual se puntualiza que "el peinado en ningún caso deberá dar lugar a interpretaciones erróneas de sexo". D'Amico, desde Buenos Aires, explicó que esa norma sólo debería aplicarse en caso de que "a la persona no se le vea la cara porque el pelo se la cubre".

EL AUGE DE LOS DIAGNOSTICOS PRE

LA DECISION DE

La aparición en Londres de una nueva técnica de detección de enfermedades genéticas actualizó el furor por estos métodos que, también en la Argentina, tienen por principales adherentes a mujeres mayores de treinta años. La tranquilidad cuesta cara: entre 270 y 650 dólares, que no cubren todas las obras sociales y tampoco el Estado.

(*Por Alejandra Folgarait*) El desarrollo británico de una nueva técnica de diagnóstico prenatal precoz que permite detectar enfermedades genéticas ha puesto en primer plano el creciente uso de estos estudios en todo el mundo. En la Argentina aún no se conoce la flamante técnica, llamada celocentesis. Sin embargo, otros métodos hacen furor en ciertos grupos sociales, que están dispuestos a pagar entre 270 y 650 dólares, de acuerdo con el centro privado y según los chiches tecnológicos que acompañen la punción abdominal y el cultivo de los cromosomas. El Estado sólo provee este servicio a través del Instituto Nacional de Genética Médica, aunque en forma muy limitada.

La nueva técnica ha sido desarrollada por un equipo del Hospital King's College de Londres dirigido por Davor Jurkovic y consiste también en la obtención de células a través de una punción abdominal. Su característica diferencial es que se obtienen células fetales de la cavidad celómica, una estructura que desaparece tempranamente durante el emba-

Cuánto cuestan y dónde se practican

(*Por A.F.*) En el ámbito público, sólo el Instituto Nacional de Genética Médica, que funciona en el Hospital Rivadavia, ofrece el diagnóstico prenatal por biopsia coriónica o amniocentesis. A pesar de brindar el servicio a muy bajo costo (sólo cobran la punción 150 pesos), su cupo está restringido a mujeres mayores de 40 años que tengan antecedentes.

En cuanto a centros privados, sus precios y ofertas son variados, aunque el estudio estándar comprende una entrevista de asesoramiento, una ecografía previa a la punción, el estudio genético de las células obtenidas (de la placenta o del líquido amniótico) y una ecografía de control posterior. Algunos institutos aceptan la cobertura de obras sociales (parcial o totalmente) o de sistemas de medicina prepaga.

• La institución pionera en el país es la Fundación de Genética Humana, que realiza ambos estudios (biopsia o amniocentesis) por un valor nomenclador de 270 pesos.

• En GENOS, cualquiera de los dos estudios cromosómicos más difundidos se realiza por 600 pesos. El screening de riesgo cuesta 120 pesos. Y el dosaje de alfa-feto-proteína vale 30 pesos.

• El Centro Argentino de Diagnóstico e Investigaciones Genéticas (CADIG) efectúa un diagnóstico prenatal por 450 pesos.

• El CEMIC cobra por cualquiera de los dos estudios 650 pesos. La cordocentesis sólo se realiza en casos muy precisos.

• En cuanto a las recientes técnicas moleculares, el Laboratorio de Medicina ofrece diagnosticar una de las mutaciones que provoca fibrosis quística por 134 pesos y también detectan la distrofia muscular de Duchenne. Otros laboratorios reciben las muestras, obtienen el ADN y lo envían para su estudio a centros del exterior, que pueden hacer diagnósticos de otras enfermedades. La demanda en este rubro por ahora se limita a quienes tienen antecedentes.

PELO

Un chico de ocho años que usa el pelo largo no pudo renovar su Documento Nacional de Identidad porque las autoridades del Registro Civil de Rosario consideraron que la melena "da lugar a erróneas interpretaciones de sexo". La medida generó una gran polémica y fue calificada como "abusiva y arbitraria" por el ombudsman rosarino Norberto Nicotra. Según explicó el director del Registro Nacional de las Personas, Eduardo D'Amico, la medida adoptada por los empleados de Rosario está avalada por la resolución 663/92 de ese organismo. No obstante, el funcionario admitió que "no existe respaldo jurídico para negarle el documento a un chico ni para exigirle que se corte el pelo". El niño concurrió el viernes con su madre al Registro para renovar el documento, pero debió suspender el trámite porque en las fotos de cuatro por cuatro su imagen aparecía con los cabellos largos. Los empleados del Registro sugirieron entonces a la madre que sacara una nueva foto con el pelo recogido en la nuca. Las autoridades de esa dependencia fundamentaron su negativa en el artículo segundo de la resolución 663, en el cual se puntualiza que "el peinado en ningún caso deberá dar lugar a interpretaciones erróneas de sexo". D'Amico, desde Buenos Aires, explicó que esa norma sólo debería aplicarse en caso de que "a la persona no se le vea la cara porque el pelo se la cubre".

EL AUGE DE LOS DIAGNOSTICOS PRENATALES

LA DECISION DE SABER

La aparición en Londres de una nueva técnica de detección de enfermedades genéticas actualizó el furor por estos métodos que, también en la Argentina, tienen por principales adherentes a mujeres mayores de treinta años. La tranquilidad cuesta cara: entre 270 y 650 dólares, que no cubren todas las obras sociales y tampoco el Estado.

(*Por Alejandra Folgarait*) El desarrollo británico de una nueva técnica de diagnóstico prenatal precoz que permite detectar enfermedades genéticas ha puesto en primer plano el creciente uso de estos estudios en todo el mundo. En la Argentina aún no se conoce la flamante técnica, llamada celocentesis. Sin embargo, otros métodos hacen furor en ciertos grupos sociales, que están dispuestos a pagar entre 270 y 650 dólares, de acuerdo con el centro privado y según los chiches tecnológicos que acompañen la punción abdominal y el cultivo de los cromosomas. El Estado sólo provee este servicio a través del Instituto Nacional de Genética Médica, aunque en forma muy limitada.

La nueva técnica ha sido desarrollada por un equipo del Hospital King's College de Londres dirigido por Davor Jurkovic y consiste también en la obtención de células a través de una punción abdominal. Su característica diferencial es que se obtienen células fetales de la cavidad celómica, una estructura que desaparece tempranamente durante el embarazo, y que se realiza entre la sexta y la décima semana, es decir, antes que la biopsia de vellosidades de la placenta (que no debe hacerse antes de la semana 11 de amenorrea) y que la amniocentesis (a partir de la semana 16).

La celocentesis fue experimentada en 100 mujeres británicas que deseaban abortar, y permitió obtener células analizables en un 70 por ciento. Si bien el estudio publicado en la revista *Lancet* aún no llegó al país, el genetista José María Sánchez comentó que "uno de los problemas es que al haber interrrumpido voluntariamente los embarazos no se puede saber si los embriones sufrieron algún trastorno debido a la técnica"

En la Argentina se realizan por lo menos 500 diagnósticos prenatales por mes, casi todos en centros privados de Buenos Aires. La técnica más difundida, que se realiza aquí desde dos décadas atrás, es la amniocentesis. Por medio de una aguja –y con control simultáneo por ecografía– se obtienen células fetales que flotan en el líquido amniótico. Su desventaja reside en que los resultados demoran alrededor de 3 semanas, por lo que el diagnóstico no se obtiene antes del quinto mes de embarazo.

Por esto muchos han preferido la técnica de la biopsia de las vellosidades de la placenta (corion). El análisis directo de ciertas células obtenidas por punción abdominal se realiza en tan sólo dos días, pero puede dar resultados falsos negativos (informa que un feto no tiene anormalidades cuando en verdad las tiene). Este resultado puede ser corroborado si se cultivan durante dos semanas otras células de las vellosidades. De todos modos, algunos advierten que con esta técnica se pueden confundir las células maternas con las fetales y que también existe riesgo de inducir malformaciones en los miembros del feto si es realizada prematuramente.

En cuanto a los riesgos de producir un aborto por cualquiera de estas técnicas, algunos especialistas lo calculan en el uno por ciento y otros hablan de un caso cada 500. Por lo tanto, suelen recomendar que se efectúen cuando la mujer tiene más de 35 años. No obstante, cada vez son más las mujeres jóvenes que están dispuestas a correr el riesgo, sobre todo cuando ya tienen un hijo.

Menos conocidas son otras técnicas de diagnóstico prenatal, como la ecografía transvaginal –que permite detectar una anomalía en el cierre de la columna vertebral que afecta a uno de cada 1400 fetos y causa graves trastornos neurológicos– y el dosaje en sangre materna de una proteína (alfa-feto-proteína) producida por el hígado del feto, que puede dar señales de un síndrome de Down y también del defecto del tubo neural.


La revista británica "The Lancet" afirma que el nuevo método reduce el riesgo de aborto.

Desde el año pasado se aplica en el país un nuevo método para calcular el riesgo de un embarazo en mujeres jóvenes sin antecedentes familiares, basado en un software que analiza 19 variables combinadas con el resultado de tres determinaciones bioquímicas. "Creo que este screening se podría aplicar masivamente a todas las embarazadas, ya que sólo tienen que someterse a una extracción de sangre en la semana 16. Aquellas que obtengan un puntaje elevado de riesgo deberían hacerse posteriormente una punción y un estudio citogenético para realizar el diagnóstico certero", dice Sánchez, quien tiene la representación del método para Sudamérica.

En muy pocos lugares se efectúa la cordocentesis, una técnica que obtiene directamente sangre del cordón umbilical para analizar las células fetales. Este estudio tiene más riesgos y es más costoso que los otros, y por ello sólo se lo emplea cuando existe discordancia en los resultados obtenidos con las técnicas convencionales.

El último avance lo constituyen las técnicas moleculares que estudian directamente el material genético (ADN) de las células fetales, ofreciendo un resultado muy preciso. Pero todavía son poco viables en la Argentina.

Cuánto cuestan y dónde se practican

(*Por A.F.*) En el ámbito público, sólo el Instituto Nacional de Genética Médica, que funciona en el Hospital Rivadavia, ofrece el diagnóstico prenatal por biopsia coriónica o amniocentesis. A pesar de brindar el servicio a muy bajo costo (sólo cobran la punción 150 pesos), su cupo está restringido a mujeres mayores de 40 años que tengan antecedentes.

En cuanto a centros privados, sus precios y ofertas son variados, aunque el estudio estándar comprende una entrevista de asesoramiento, una ecografía previa a la punción, el estudio genético de las células obtenidas (de la placenta o del líquido amniótico) y una ecografía de control posterior. Algunos institutos aceptan la cobertura de obras sociales (parcial o totalmente) o de sistemas de medicina prepaga.

• La institución pionera en el país es la Fundación de Genética Humana, que realiza ambos estudios (biopsia o amniocentesis) por un valor nomenclador de 270 pesos.

• En GENOS, cualquiera de los dos estudios cromosómicos más difundidos se realiza por 600 pesos. El screening de riesgo cuesta 120 pesos. Y el dosaje de alfa-feto-proteína vale 30 pesos.

• El Centro Argentino de Diagnóstico e Investigaciones Genéticas (CADIG) efectúa un diagnóstico prenatal por 450 pesos.

• El CEMIC cobra por cualquiera de los dos estudios 650 pesos. La cordocentesis sólo se realiza en casos muy precisos.

• En cuanto a las recientes técnicas moleculares, el Laboratorio de Medicina ofrece diagnosticar una de las mutaciones que provoca fibrosis quística por 134 pesos y también detectan la distrofia muscular de Duchenne. Otros laboratorios reciben las muestras, obtienen el ADN y lo envían para su estudio a centros del exterior, que pueden hacer diagnósticos de otras enfermedades. La demanda en este rubro por ahora se limita a quienes tienen antecedentes.

RENATALES

SABER

razo, y que se realiza entre la sexta y la décima semana, es decir, antes que la biopsia de vellosidades de la placenta (que no debe hacerse antes de la semana 11 de amenorrea) y que la amniocentesis (a partir de la semana 16).

La celocentesis fue experimentada en 100 mujeres británicas que deseaban abortar, y permitió obtener células analizables en un 70 por ciento. Si bien el estudio publicado en la revista *Lancet* aún no llegó al país, el genetista José María Sánchez comentó que "uno de los problemas es que al haber interrumpido voluntariamente los embarazos no se puede saber si los embriones sufrieron algún trastorno debido a la técnica".

En la Argentina se realizan por lo menos 500 diagnósticos prenatales por mes, casi todos en centros privados de Buenos Aires. La técnica más difundida, que se realiza aquí desde dos décadas atrás, es la amniocentesis. Por medio de una aguja –y con control simultáneo por ecografía– se obtienen células fetales que flotan en el líquido amniótico. Su desventaja reside en que los resultados demoran alrededor de 3 semanas, por lo que el diagnóstico no se obtiene antes del quinto mes de embarazo.

Por esto muchos han preferido la técnica de la biopsia de las vellosidades de la placenta (corion). El análisis directo de ciertas células obtenidas por punción abdominal se realiza en tan sólo dos días, pero puede dar resultados falsos negativos (informa que un feto no tiene anormalidades cuando en verdad las tiene). Este resultado puede ser corroborado si se cultivan durante dos semanas otras células de las vellosidades. De todos modos, algunos advierten que con esta técnica se pueden confundir las células maternas con las fetales y que también existe riesgo de inducir malformaciones en los miembros del feto si es realizada prematuramente.

En cuanto a los riesgos de producir un aborto por cualquiera de estas técnicas, algunos especialistas lo calculan en el uno por ciento y otros hablan de un caso cada 500. Por lo tanto, suelen recomendar que se efectúen cuando la mujer tiene más de 35 años. No obstante, cada vez son más las mujeres jóvenes que están dispuestas a correr el riesgo, sobre todo cuando ya tienen un hijo.

Menos conocidas son otras técnicas de diagnóstico prenatal, como la ecografía transvaginal –que permite detectar una anomalía en el cierre de la columna vertebral que afecta a uno de cada 1400 fetos y causa graves trastornos neurológicos– y el dosaje en sangre materna de una proteína (alfa-feto-proteína) producida por el hígado del feto, que puede dar señales de un síndrome de Down y también del defecto del tubo neural.



La revista británica "The Lancet" afirma que el nuevo método reduce el riesgo de aborto.

Desde el año pasado se aplica en el país un nuevo método para calcular el riesgo de un embarazo en mujeres jóvenes sin antecedentes familiares, basado en un software que analiza 19 variables combinadas con el resultado de tres determinaciones bioquímicas. "Creo que este screening se podría aplicar masivamente a todas las embarazadas, ya que sólo tienen que someterse a una extracción de sangre en la semana 16. Aquellas que obtengan un puntaje elevado de riesgo deberían hacerse posteriormente una punción y un estudio citogenético para realizar el diagnóstico certero", dice Sánchez, quien tiene la representación del método para Sudamérica.

En muy pocos lugares se efectúa la cordocentesis, una técnica que obtiene directamente sangre del cordón umbilical para analizar las células fetales. Este estudio tiene más riesgos y es más costoso que los otros, y por ello sólo se lo emplea cuando existe discordancia en los resultados obtenidos con las técnicas convencionales.

El último avance lo constituyen las técnicas moleculares que estudian directamente el material genético (ADN) de las células fetales, ofreciendo un resultado muy preciso. Pero todavía son poco viables en la Argentina.

Accidente en Italia

La caída a un barranco de un micro de turismo italiano que trasladaba un contingente de ancianos provocó ayer al menos doce muertos y veinte heridos. El accidente se produjo en la región de Alto Adige, frontera de Italia con Austria, cuando el micro intentó evitar el choque con un auto que venía de frente y cayó sobre el lecho de un río, que corre 25 metros más abajo de la ruta. Hasta anoche los efectivos de Defensa Civil trabajaban en el rescate de las víctimas, muchas de las cuales están desaparecidas. Todos los pasajeros pertenecían a un asilo de Perusa.

De Luxemburgo al Senado por una ley

(*Por Ernesto Muro*) Una delegación oficial del Gran Ducado de Luxemburgo tratará hoy de destrabar en el Senado una ley de expropiación de tierras ubicadas dentro del ingenio San Martín del Tabacal, que pertenece a la familia Patrón Costas, en beneficio de tres comunidades indígenas que las habitan desde hace un siglo. La ley ya fue aprobada en Diputados con el apoyo de todas las bancadas políticas y está demorada en la Comisión de Asuntos Municipales del Senado, cuyo presidente, Julio San Millán (PJSalta), fue acusado por los radicales de cajonear el proyecto por su amistad con Patrón Costas.

La comuna de Roeser, perteneciente al Gran Ducado de Luxemburgo, tiene listo un plan de apoyo económico para las 2000 familias indígenas que viven en la zona, pero no se puede poner en práctica hasta que se concrete la expropiación de las tierras. El alcalde del municipio de Roeser, Raymond Becker, envió la semana pasada un fax urgente al Senado solicitando una "audiencia especial para el 7 de julio ya que nuestra delegación deberá interrumpir su visita a las comunidades indígenas del norte para asistir al impulso de este importante trámite para materializar el derecho de los pueblos".

El alcalde Becker, acompañado de los concejales Christian Wolsseld y Antonio Reiser, del apoderado de las colonias norteñas Eulogio Freytes y del historiador Ceferino Zárate, será recibido hoy por la Comisión de Población del Senado, que en ausencia de su titular, Jorge Solana (Movimiento Popular Neuquino), será presidida por el radical Conrado Storani. Esta comisión también tiene injerencia en el tema, pero la comisión cabecera respecto de este proyecto es la que encabeza San Millán, un senador que llegó al Congreso el año pasado como consecuencia de un curioso trueque, similar al que intentó sin éxito Alicia Saadi. Su correligionario Carlos Romero renunció a los tres años que le faltaban para cumplir su mandato y asumió por nueve en lugar de Horacio Bravo Herrera. Por ese minimandato de tres años asumió San Millán, un hombre alineado en el menemismo ortodoxo de la Cámara.

Las tierras en cuestión suman unas 15.000 hectáreas y tienen una valuación fiscal de 116.209,51 pesos. En ellas viven los pueblos collas de San Andrés, Santa Cruz y de Angosto de Paraní. La historia de su propiedad se remonta al siglo pasado y se agravó en 1930, cuando el Banco Hipotecario Nacional a pedido de las provincias vendió estas y otras tierras. Así fue como el ingenio San Martín del Tabacal las adquirió, lo cual promovió un recurso ante la Corte Suprema por parte de los aborígenes. El máximo tribunal falló que las comunidades aborígenes no son personas jurídicas reconocidas por lo que no pueden tener derechos ni obligaciones, salvo que así lo establezca el Congreso por ley.

De esta forma se concretó el despojo y se inició una larga lucha. En 1946 las comunidades participaron en el "malón de la paz", una caravana que caminó 1800 kilómetros desde Abra Pampa hasta Buenos Aires. Protestas similares hubo en los años siguientes, la más importante en 1954 organizada por el diputado colla, Raymundo Mamani. En 1963 y 1982 hubo intentos de desalojo. En 1984 se cerraron los portones de la gran finca terrateniente, impidiendo por primera vez en la historia la circulación por el milenario camino inca que va de Orán a Humahuaca. Al año siguiente el ingenio celebra un convenio con la provincia para desalojar a los aborígenes de las tierras fértiles de la zona para trasladarlos a tierras áridas donadas a tal fin.

El año pasado los justicialistas Eliseo Barberá y Marcelo López Arias retomaron el proyecto, que fue suscripto por los radicales Néstor Golpe y Eduardo Santín. Tras su aprobación, duerme en el Senado.

Siameses de vuelta a casa

Los siameses chilenos separados hace apenas ocho días mediante una delicada intervención quirúrgica están a punto de irse a su casa ya que, según los médicos del Hospital Luis Calvo Mackenna, "tuvieron una rápida evolución que les permitió superar con éxito la crítica etapa posoperatoria".

Osvaldo Artaza, coordinador del equipo médico que los operó, explicó ayer que dentro de quince días José Patricio y Marcelo Antonio podrán salir del hospital, por primera vez desde su nacimiento, hace más de nueve meses. Los niños nacieron unidos por el corazón y el hígado, dos órganos vitales, por lo que la operación implicaba muchos riesgos.

Con todo, el último informe sobre el estado de salud de los dos niños se confirmó su excelente recuperación por lo que esta semana abandonarían la sala de terapia intensiva y pasarían a una de tratamiento intermedio, paso previo para irse a su casa. El propio Artaza señaló que "el riesgo de que aparezcan complicaciones ahora es muy bajo, porque sólo falta esperar la completa cicatrización de las heridas causadas por la operación". Esta es la primera vez que se registra un caso así en Chile. En la operación –que demandó más de diez horas– participaron más de veinte profesionales. Si todo sigue bien, a Marcelo y José sólo los unirá de ahora en más un apellido y, desde ya, el afecto.

DIALOGO ISRAEL-EGIPTO

Peres no pierde las esperanzas

Tras su reunión con el presidente egipcio, el canciller israelí afirmó: "Estamos más cerca de un acuerdo con los palestinos".

El canciller israelí, Shimon Peres, afirmó en Alejandría (norte de Egipto) con un cierto optimismo que "estamos más cerca de un acuerdo con los palestinos de lo que se piensa". En una conferencia de prensa al término de su encuentro con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, el jefe de la diplomacia israelí declaró también que "la cuestión de Jerusalén debe ser tratada en una fase posterior" de las negociaciones de paz, cuando se discuta sobre el status definitivo de los territorios.

En un momento en el que las partes árabes insisten para que Estados Unidos desempeñe un rol más eficaz en las negociaciones de paz, Peres subrayó que el papel estadounidense "no debe consistir en imponer nada a los palestinos o a los israelíes", porque Estados Unidos "no puede ponerse en el lugar de una de las partes" en las negociaciones. A pesar de ello, en la opinión de Peres, el rol de Washington sigue siendo "esencial", ya que "necesitamos puentes para superar los obstáculos", añadió el canciller.

Asimismo, el ministro de Exteriores lanzó un llamado a los palestinos, invitándolos a "completar inmediatamente los preparativos para un próximo turno de negociaciones". "Los palestinos deben entender que tenemos que coexistir" y que "no hay un gobierno israelí mejor que el actual para alcanzar la paz", afirmó el canciller Peres.

El proceso de paz, solemnenmente inaugurado en Madrid el 30 de octubre de 1991, y recientemente concluida la décima sesión, reúne ante una misma mesa de negociaciones a los palestinos, sirios, jordanos, libaneses e israelíes.

Los escasos resultados prácticos obtenidos hasta ahora en las negociaciones indujeron a Estados Unidos a solicitar que la cuestión del estatuto de Jerusalén –punto espinoso que ha obstaculizado las discusiones– sea tratada al final de las negociaciones. Según el plan norteamericano, todas las cuestiones sobre el estatuto de Jerusalén deberán permanecer abiertas hasta que se cumpla el tercer año de aplicación del régimen de autonomía para los palestinos de los territorios ocupados.

"La propuesta estadounidense no es un texto sagrado", dijo Peres, y añadió que "es un proyecto en el que las partes pueden introducir cambios, y por ello no tiene sentido rechazarlo". Peres había declarado tras su encuentro con su homólogo egipcio, Amr Moussa, que el documento norteamericano podía servir de base para continuar las negociaciones con los palestinos.

Una delegación norteamericana, dirigida por Dennis Ross, el coordinador del Departamento de Estado para las negociaciones de paz, llegará el próximo lunes a Egipto, para examinar "los medios para superar obstáculos y dificultades" que se interponen en las tratativas de paz.

Fuentes oficiales egipcias indicaron que la delegación estadounidense será recibida por el presidente Hosni Mubarak y por el canciller Amr Moussa. Por su parte, la embajada estadounidense en El Cairo se negó "por razones de seguridad" a dar ulteriores detalles sobre el programa de visitas que cumplirá Ross y la delegación norteamericana.

Fuentes egipcias subrayaron que la visita de Ross demuestra la voluntad estadounidense de participar "con eficacia" en el proceso de paz, y que esta voluntad "se tradujo en el documento estadounidense" que servirá como base para agilizar las negociaciones de paz.

Por el momento, sin embargo, los palestinos rechazaron el documento estadounidense, y el líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, lo definió como "inaceptable como base de las negociaciones" y "no compatible con los términos establecidos en Madrid para el proceso de paz para Medio Oriente".

Según Arafat, el documento norteamericano "contradice el principio base de las negociaciones, que es el de paz a cambio de territorios y la aplicación de la resolución 242 del Consejo de Seguridad de la ONU", que exige el retiro de Israel de todos los territorios árabes ocupados en la guerra de 1967. El líder de la Organización para la Liberación de Palestina llegó ayer a Amman, donde se entrevistará con el rey Hussein de Jordania, con quien discutirá sobre los recientes progresos en las negociaciones de paz.



El canciller israelí se mostró optimista tras su encuentro con Mubarak.
"La cuestión de Jerusalén debe ser tratada en una fase posterior."

Kadafi predice más terrorismo

El líder libio Muamar Kadafi predice, en una entrevista publicada ayer, que Estados Unidos sufrirá "más actos terroristas y violentos", al tiempo que ofrece al presidente norteamericano, Bill Clinton, su ayuda para combatirlos.

Kadafi define a Clinton como un "hombre afable y bien intencionado", así como asegura que es posible que Libia y EE.UU. abran una nueva etapa en sus relaciones, "sin confrontaciones de ningún tipo".

"Con Clinton creo que es posible una nueva era. No tiene nada que perder y mucho que ganar. Clinton forma parte de una nueva generación y no ve a los pueblos del Tercer Mundo como inferiores", agrega en una entrevista hecha el pasado 1° de julio en el desierto libio y que ayer publicó el diario *The Washington Times*.

El líder libio recalca que Trípoli ha renunciado desde hace años al terrorismo y que está preparado para normalizar relaciones con Washington, pero señala que Clinton, "debe ceder a la tentación de demostrar que es decidido por bombardear a otras naciones". Manteniendo relaciones con Libia, Estados Unidos –dice– estará en mucho mejor posición para influir "en nuestra política, especialmente en relación con armas químicas".

El líder libio considera también como un error el ataque realizado por EE.UU. contra Bagdad el pasado 26 de junio y enfatiza que Clinton fue mal aconsejado por aquellos que pensaban que la medida le serviría para aumentar su popularidad dentro del país. "Si es capaz de desembarazarse de Saddam Hussein, tendrá otros diez Saddam Hussein en distintas partes del mundo", agrega Kadafi.

El mandatario árabe puntualiza que Estados Unidos debe llevar a cabo un nuevo tipo de política exterior basada en la posibilidad de discrepar, y no "bombardear o imponer sanciones".

REUNION CON PINOCHET

Aylwin quiere abreviar juicios

El presidente chileno, Patricio Aylwin, y el jefe del ejército, general Augusto Pinochet, se reunieron ayer para avanzar en una fórmula consensual que permita resolver el conflictivo tema de los procesos pendientes a militares que estuvieron involucrados en atropellos a los derechos humanos. El gobernante ha desarrollado en los últimos días una serie de contactos con dirigentes políticos oficialistas y de oposición, con organizaciones de derechos humanos y con la alta jerarquía de la Iglesia Católica, entre otros. La intención de Aylwin es recoger puntos de vista que le permitan formular una propuesta pública al país sobre el tema, antes de su viaje, el 14 de este mes, a la Cumbre Iberoamericana de Presidentes en Brasil, según adelantaron medios periodísticos locales.

En la reunión con Pinochet, que se prolongó esta mañana por casi una hora y media, "se plantearon posibles caminos para acelerar la tramitación de procesos judiciales que afectan a funcionarios del ejército" por violaciones a los derechos humanos ocurridos durante el régimen militar (1973-90), dijo un comunicado oficial.

Las causas en que están involucrados uniformados llevan varios años y alcanzarían a alrededor de un millar, según versiones periodísticas. El encuentro con el jefe castrense, calificado como "cordial y constructivo", tuvo lugar en la residencia particular de Aylwin, y es el segundo que efectúa el mandatario luego del que ambos mantuvieron el pasado 9 de junio, cuando el presidente le manifestó a Pinochet su rechazo al acuartelamiento castrense del 28 de mayo.

El movimiento militar, que se desató por una "seguidilla de problemas", incluidos los juicios a los uniformados, según dijo más tarde Pinochet, provocó entonces una seria crisis entre el gobierno y el ejército. Entretanto, dirigentes políticos oficialistas han expresado al gobernante su disposición a aprobar iniciativas que permitan agilizar los procesos, siempre que ello no implique "echar tierra" sobre las investigaciones por los atropellos a los derechos humanos.

La senadora socialista Laura Soto declaró que su agrupación, en el gobierno, está en favor de la reconciliación, aunque precisó que el asunto debe pasar por gestos claros de reconocimiento, como el hecho de que el ejército diga dónde están los cuerpos de los detenidos-desaparecidos o entregue antecedentes sobre las circunstancias en que fueron hechos desaparecer. "La reconciliación en este país es imposible pensarla si se pretende de alguna manera ocultar la verdad", dijo, en tanto, el senador socialista Ricardo Núñez.

Un informe oficial, divulgado en marzo de 1991, reveló los casos de alrededor de un millar de detenidos-desaparecidos, cuyo paradero todavía se desconoce, y el de otros mil que murieron horriblemente torturados por la policía secreta del régimen militar o fallecieron en actos de violencia política.

Más bajas en Alemania

El escándalo provocado por el asesinato de un miembro de la Fracción del Ejército Rojo (RAF), que ya motivó el domingo la renuncia del ministro del Interior de Alemania, Rudolf Seiters, se cobró ayer una nueva baja en la administración, con la remoción del fiscal federal Alexander von Stahl, responsable de la investigación que culminó con la redada en la que se detuvo a Birgit Hagelfeld y resultó abatido en circunstancias aún no esclarecidas Wolfgang Grams. En una aparente venganza de la RAF por lo que varios testigos calificaron como asesinato a mansalva de Hagelfeld por parte de las fuerzas policiales, dos comisarías fueron atacadas con bombas molotov por grupos comando de terroristas que lograron escapar.

Aunque el gobierno tomó la iniciativa ofreciendo las dos principales cabezas involucradas, el escándalo podría seguir creciendo si se confirman las versiones difundidas ayer por el semanario derechista *Stern*, que aseguró que el dictamen forense certificó que la bala que mató a Grams entró por la sien y fue disparada a escasos milímetros de distancia. El semanario derechista especuló que el disparo fue hecho por error por supuestos miembros del propio grupo terrorista que lo acompañaba, pero ayer la versión más firme era que la bala había salido de la propia arma de Grams.

Ya la policía había asegurado en su momento que eso era así, sólo que añadiendo la versión de que se había tratado de un simple suicidio, cosa que testimonios de testigos y otras incongruencias habían permitido desmentir. Ahora, semanarios como el centroizquierdista *Spiegel* y la mayor parte de la prensa aseguran que Grams fue simplemente "fusilado" por la unidad especial de la policía GSG-9 con su propia arma, para fraguar un suicidio. El *Spiegel* va tan lejos como para asegurar que Helmut Kohl se habría resignado ya incluso a disolver el GSG-9, pues su gobierno ha quedado demasiado identificado en el extranjero con una cierta tolerancia ante el terrorismo xenófobo y de extrema derecha, como para poder cargar ahora con la sospecha de ser indulgente frente a un asesinato contra terroristas de izquierda, los únicos en cuya persecución se han registrado bajas hasta ahora.

Italia indignada con la tangente en la salud

La corrupción en la salud pública se convirtió en el más odioso de los escándalos para los italianos, al descubrirse sobornos para aumentar los remedios y para la campaña del SIDA. En el centro del escándalo está el ex ministro Francesco De Lorenzo, quien recibe hasta paraguazos por la calle.

(Por Julio Algañaraz, desde Roma/ANSA) **Sobornos para aumentar los precios de los remedios mientras se imponía una dura austeridad a los ciudadanos más pobres, sobornos en la campaña publicitaria televisiva para prevenir el SIDA: el de la salud pública se convirtió desde ayer en el más odioso de los numerosos escándalos de corrupción que vive Italia, con una oleada de arrestos de notables personajes, el suicidio del decano de una universidad y el ex ministro Francesco De Lorenzo en el centro de la tormenta junto con algunos familiares.**

La justicia de Nápoles, centro del escándalo, emitió el lunes una docena de órdenes de captura y arrestó ayer a tres ejecutivos de grandes agencias de publicidad italianas. Personaje principal de la historia es el ex ministro de Salud Pública Francesco De Lorenzo, quien debió renunciar a su cargo hace unos meses tras las primeras denuncias. De Lorenzo no ha ido a parar a la cárcel porque es diputado liberal y lo protege la inmunidad parlamentaria mientras es procesado.

De Lorenzo anunció su retiro de la vida política y sale de su casa con dificultad: hace unos días una anciana señora le pegó unos paraguazos en nombre del pueblo italiano, mientras lo llenaba de improperios, en una nave que iba de Nápoles a Capri. El ex ministro ha sido bautizado "Su Sanidad" por la prensa, que recuerda con malicia el rígido plan de austeridad que impuso De Lorenzo para disminuir el gigantesco déficit de la salud.

Las investigaciones judiciales descubrieron que la familia De Lorenzo manejaba dos imperios: la sanidad y el Partido Liberal de Nápoles. El padre del ex ministro, Ferruccio, presidente durante muchos años de la Orden de Médicos italiana y del ente previsional de los galenos, está bajo arresto domiciliario gracias a su avanzada edad, procesado por una serie de sobornos y operaciones inmobiliarias.

Don Ferruccio era el caudillo liberal de Nápoles y pasó después el liderazgo a su hijo Francesco. Otro hijo, abogado, Renato De Lorenzo, está prófugo desde el lunes, después de que los jueces ordenaran su captura por haber reciclado numerosos sobornos con la compra de títulos públicos.

Varias luminarias de la enseñanza universitaria y barones de la medicina han quedado metidos hasta el cuello en el escándalo. El decano de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Nápoles, profesor Antonio Vittoria, miembro del Comité Interministerial, murió oficialmente de un infarto hace diez días, pero se ha descubierto que en realidad se suicidó.

En Pavía fue arrestado el profesor Elio Guido Rondanelli, uno de los más famosos inmunólogos italianos, vicepresidente de la Comisión Nacional contra el SIDA (Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida). Los jueces sostienen que el ex ministro De Lorenzo dirigía un mecanismo por el cual las agencias de publicidad pagaban miles de millones de liras en sobornos para realizar los spots de prevención contra el SIDA.

Sudáfrica

Unas 130 personas murieron en los últimos cuatro días en un nuevo brote de violencia en los barrios negros sudafricanos, en particular en la periferia sudeste de Johannesburgo, donde choques esporádicos entre partidarios del CNA (Congreso Nacional Africano) y del partido zulú Inkatha proseguían ayer.

Los choques empezaron cuando acababa de confirmarse la fecha del 27 de abril de 1994 para las primeras elecciones multirraciales del país y menos de dos semanas después del primer encuentro simbólico entre los líderes del CNA y del Inkatha, Nelson Mandela y Mangosothu Buthelezo, quienes se comprometieron a esforzarse por disminuir la violencia endémica en el país. En un comunicado, el CNA afirma que la violencia está "teledirigida" y tiene por finalidad "retrasar la llegada de la democracia" y "hacer fracasar el proceso" actual de negociaciones.

Las rivalidades entre los dos movimientos sólo son una de las explicaciones de la violencia que entre enero y fines de junio causó 1387 muertos en Sudáfrica, en su mayoría negros.

UNA

En la víspera de la cumbre del Grupo de los Siete que empieza hoy en Tokio, el presidente Bill Clinton y representantes de la Comunidad Económica Europea mantuvieron sendas reuniones con el premier japonés, Kiichi Miyazawa, donde reclamaron una reducción del superávit comercial nipón. Pero, a dos semanas de las elecciones en Japón, no lograron arrancar ningún acuerdo del saliente primer ministro. Con muchas dificultades en vista, la cumbre de los siete grandes tiene pocas posibilidades de éxito.

El presidente norteamericano Bill Clinton y la Comunidad Económica Europea (CEE) fracasaron sucesivamente en su intento por arrancar al agonizante premier Kiichi Miyazawa un compromiso comercial que contribuya a la reducción del superávit comercial japonés. A menos de dos semanas de las elecciones y con su popularidad en un piso del 5,8 por ciento, el jefe de gobierno japonés se encuentra inhabilitado para ponerle la firma a cualquier acuerdo, pero en dos encuentros preliminares con vistas a la cumbre del G-7 que comienza hoy en Tokio recibió con una sonrisa las demandas de EE.UU. y de la CEE, ante quienes admitió la necesidad de fijar objetivos comunes para reactivar la economía de los siete grandes. El gesto no alcanzó como para convencer a sus socios, que comentaron con poco entusiasmo el resultado de sus gestiones.

Luego de un encuentro de 55 minutos con el premier Miyazawa, el

PERSPECTIVAS DE LA CUMBRE

Fracaso en puertas

(Por Claudio Uriarte) **La cumbre del G7 que se abre hoy en Tokio tiene todo el aspecto de haber fracasado antes de comenzar, y de ocurrir solamente por la inercia anual que generalmente termina reuniendo a los principales líderes frente a los grandes temas que no tienen la posibilidad económica, la coyuntura propicia o la voluntad política para resolver: en este caso, el enorme déficit comercial EE.UU.-Japón (ver nota aparte), las diferencias comerciales entre la CE y Tokio –subrayadas en este caso por la recesión europea–, las tensiones comerciales entre Estados Unidos y la CE y –como sumatoria– las dificultades para terminar exitosamente la Ronda Uruguay del GATT. El proteccionismo está en aumento en mayor o menor grado en todos los países industrializados, y la naturaleza de cadáver político del gobierno japonés del premier Kiichi Miyazawa, el deterioro de la popularidad de algunos de los participantes y el carácter de debutantes de otros –Bill Clinton, de EE.UU.; Kim Campbell, de Canadá, y Carlo Azeglio Ciampi, de Italia– seguramente colaborarán para que el encuentro se vuelva una especie de festival de la ineficacia política.**

Clinton aparece en la cumbre liderando la posición internacionalista y pro libre comercio, pero él mismo no está libre de las nuevas pulsiones nacionalistas y proteccionistas, y esto no tanto por decisión propia como por resultado de situaciones que lo exceden: valdrá recordar que el primer amague de guerra comercial EE.UU.-CE se produjo en noviembre del año pasado bajo una administración aún más librecambista que la actual, con la decisión de imponer aranceles de represalia a la importación de productos agrícolas europeos, y que el mismo síntoma pareció repetirse la semana pasada con la imposición de nuevos aranceles al acero. Como también ocurrió aquella vez, Francia apareció liderando la posición de máxima dureza, tanto más teniendo en cuenta que el anterior gobierno socialista entretanto ha sido reemplazado por el conservador de Edouard Balladur, típico representante de una suerte de "nueva nueva derecha" europea que ha abandonado el liberalismo internacionalista de la era Reagan-Thatcher de los 80 y se centra crecientemente en la construcción de fortalezas nacionales, tendencia que va desde el proteccionismo económico hasta las nuevas restricciones al derecho al asilo.

Los problemas que la cumbre de Tokio seguramente no va a resolver, y que serán disimulados al final bajo la alfombra de una declaración general de intenciones, pueden ser descritos del siguiente modo:

1) Aunque la tensión EE.UU.-Japón es dominante, la agonía del gobierno de Miyazawa hace más improbable y no más fácil una solución: Tokio tiene menos un gobierno que una administración, y lo único que podrá hacer el primer ministro es actuar como una especie de oficina general de recepción de quejas. El único tema en que parece haberse logrado avances es que Japón aceptaría ahora –aunque de modo semioficial– una propuesta de Clinton para fijar un objetivo de al menos el 3 por ciento para la recuperación mundial, pero esto difícilmente trascienda lo declarativo.

2) La negociación "cuadrilateral" sobre el GATT –Japón, EE.UU., la CE y Canadá– se abre con malas perspectivas. Un principio de acuerdo Japón-EE.UU. hubiera desempantanado las cosas, pero en esta situación sólo puede esperarse una reiteración del fracaso de Toronto la semana pasada, donde todo estalló por la negativa norteamericana a reducir las tarifas aduaneras para los productos textiles. La cuestión de la transferencia de servicios no fue tratada en Toronto, ni tampoco el debate sobre el monto de la reducción de derechos para la industria electrónica, tema que preocupa mucho a la CE.

3) Las condiciones económicas generales han determinado que la ayuda a la privatización rusa baje de los 4000 millones de dólares inicialmente proyectados a 2000 ahora. Clinton, a todo esto, ha lanzado estos días la idea de una cumbre general sobre el desempleo, y éste es sin duda el meollo del actual proteccionismo. Sin embargo, la ineficacia de la cumbre potenciará este problema, en una especie de círculo vicioso de la recesión.

CUMBRE CLINTON-MIYAZAWA SIN RESULTADOS

NEGOCIACION JAPONESA

presidente Bill Clinton declaró que hubo progresos en las conversaciones comerciales, pero reconoció que todavía está lejano un acuerdo definitivo. Para EE.UU. el actual superávit comercial japonés, cercano a 50.000 millones de dólares con ese país sobre un total de más de 100.000 millones de dólares, representa un problema prioritario.

Según el jefe de Estado norteamericano, los cambios demandados al Japón –el incentivo de su mercado interno y la apertura comercial, especialmente para el arroz– redundarían en "un beneficio para la gente de ambas naciones". El moderado optimismo de Clinton se apoya entre otras cosas en una propuesta que, según el diario japonés *Nihon Keizai*, habría sido transmitida por el embajador en Washington, Takakazu Kuriyama, y que incluiría mecanismos alternativos para destrabar las negociaciones.

Sin embargo, reconoció que "las negociaciones no han estado exentas de dificultades". Por su parte el premier japonés admitió que el superávit es demasiado grande y que "indudablemente hay que realizar esfuerzos para reducirlo", pero luego rechazó la posibilidad de practicar un "comercio gestionado" y advirtió que no podría forzar a las empresas a cumplir este tipo de compromisos.

En realidad, Miyazawa tiene escasas posibilidades de asumir compromisos porque su situación política interna es de extrema delicadeza. El próximo 18 de julio se realizan las elecciones generales y las encuestas indican que el gobernante Partido Liberal sufrirá una derrota catastrófica. Sin embargo, la diplomacia norteamericana confía en que los cambios que puedan derivarse de estos resultados electorales redunden en un crecimiento del mercado interno, que es el eje de los reclamos de sus aliados.

También los máximos representantes de la Comunidad Europea demandaron al premier japonés Kiichi Miyazawa en el primer round de las preliminares de la cumbre del Grupo de los Siete, un acuerdo para la reducción del superávit comercial de ese país, que con la CE alcanzó en 1992 a 31.200 millones de dólares. Encabezados por el primer ministro belga Jean-Luc Dehaene y por Henning Christophersen, los delegados europeos señalaron que Japón debería contribuir al crecimiento mundial reduciendo sus excedentes exteriores y estimulando la demanda interna para favorecer las importaciones.

Dehaene, quien ocupa actualmente la presidencia de la Comisión de la CE, pidió a los negociadores japoneses la toma de medidas macroeconómicas apropiadas que lleven el excedente a "niveles más aceptados internacionalmente", aunque luego durante un encuentro con la prensa aclaró que "este acercamiento macroeconómico no incluye objetivos comerciales porque la postura de la CE no es la de confrontación".

Por su parte, el encargado de comercio de la CE, Leon Brittan, aclaró que en la reunión no se había pretendido promover "el comercio intervenido", pero al mismo tiempo consideró que el superávit japonés es un índice de "un estado de cosas poco saludable".

Miyazawa no olvidó marcar en su defensa una cifra reciente: en los primeros cinco meses del año el déficit de la CE con el Japón se redujo en un 7,6 por ciento con respecto al mismo período de 1992. Sin embargo, dijo estar dispuesto a colaborar con el fin de reducir el excedente de comercio fundamentalmente a través de la expansión de la demanda doméstica.



Clinton y Miyazawa antes de un encuentro que no permitió grandes avances.
"Las negociaciones no han estado exentas de dificultades", admitió el presidente norteamericano.

Jonathan Eyl, politólogo británico

"El G-7 se rige por el pensamiento mágico"

Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) "Los líderes de los países industrializados se rigen por una especie de pensamiento mágico: formulan las mismas políticas de la Guerra Fría en momentos en que no sólo el socialismo está desprestigiado sino que las economías de mercado parecen irrelevantes", manifestó a **Página/12** Jonathan Eyl, jefe de estudios del Royal United Service Institute, el más antiguo Think-Tank del mundo, dedicado desde 1831, en pleno apogeo imperial británico, al estudio de cuestiones estratégicas desde un punto de vista político, económico y militar. En vísperas de la reunión de los líderes del G-7, el académico británico cree que el vacío de ideas no puede ser cubierto por la cumbre y que se necesitan nuevos mecanismos institucionales si se quieren evitar los mesianismos.

–Usted habla de una falta de liderazgo en los países industrializados. ¿Se trata de una cuestión de personalidades, de la profunda recesión económica que sólo en la Comunidad Económica llega a casi 20 millones de desempleados o de una crisis de ideas aún mayor?

–No cabe duda de que ningún líder político se ve beneficiado por una recesión como la que se vive actualmente. Pero la crisis va más allá. El descrédito de los líderes es casi total: en Francia barren a los socialistas, la descomposición en Japón es gemela de la italiana. Los partidos políticos se están convirtiendo en pequeñas burocracias que intentan mantenerse en el poder con políticas iguales: en Gran Bretaña los conservadores ofrecen un thatcherismo sin la Thatcher, los laboristas un conservadurismo sin los conservadores. En Alemania Helmut Kohl es un líder débil pero la oposición apenas puede aprovecharlo porque no ofrece algo diferente. Todos declaman la unión monetaria europea o condenan el racismo y erigen nuevos muros para contener la inmigración como si pudieran vivir aislados de ese nuevo fenómeno que es la actual Europa del Este. No pueden formular ninguna alternativa y por eso se comportan como si nada hubiera ocurrido: siguen aferrados a las viejas certezas de la Guerra Fría.

–Un pensador argentino, Juan José Sebreli, manifestó recientemente que la revolución científico-técnica está reduciendo a los políticos actuales a una función protocolar: los políticos se encargan de dar una imagen a ideas formuladas por los técnicos.

–Indudablemente. Si uno estudia a cualquier país industrializado de Europa o América se encuentra el mismo fenómeno. Y no sólo eso. Los que toman las decisiones son fundamentalmente gente no elegida: los banqueros, los mercados financieros internacionales. Los distintos planes de estabilización en la Argentina son un ejemplo de eso. Los planes para una unión monetaria europea son otro: fueron destruidos por los mercados financieros internacionales que en setiembre pasado obligaron al gobierno británico a salir del Sistema Cambiario Europeo a pesar de los billones de dólares que invirtió para mantenerse dentro. Hay que tener en cuenta que por las computadoras de los centros financieros mundiales circulan cada día miles de millones de dólares. En estas condiciones es indudable que el poder de decisión de los líderes de cada gobierno se ve enormemente reducido. La solución sería tener instituciones internacionales que coordinen el comercio mundial y el movimiento de capitales y que pueden tomar decisiones globales compartiendo la soberanía. El problema es que las organizaciones que existen no tienen ni el poder ni la legitimidad para hacerlo y lo que nos queda es un vacío de poder internacional y nacional.

–¿Es entonces esta cumbre de los G-7 meramente protocolar?

–No. Uno de los peligros ante esta globalización de la economía es que se elija el camino de la guerra comercial debido a la presión popular que existe en cada país. Sería un desastre. Y cada líder del G-7 lo sabe. Pero una guerra de este tipo no comienza con una declaración de hostilidades. Se inicia con pequeños hechos como los que ya tenemos: las sanciones en el terreno de las telecomunicaciones entre la Comunidad y EE.UU., la disputa en las exportaciones agropecuarias, las cuotas a la exportación bananera latinoamericana a Europa. No se puede ser optimista al respecto. La democracia es el único sistema viable pero también es falible en el momento de tomar decisiones a largo plazo. El peligro es que esas decisiones sólo se tomen con una crisis mayor cuando ya es tarde. La historia no se repite porque entre otras cosas los cambios tecnológicos hacen que la gente esté mucho más informada, pero si se diera una guerra comercial en medio de esta falta de ideas nuevas podrían surgir líderes de algún renovado fascismo: para Europa no sería la primera vez.

VARIAS SEMANAS SIN JUGAR TENIS

Graf quedó de a pie

El tenis femenino sigue dejando a sus figuras al borde del court. Primero fue Monica Seles, que después de sufrir la bárbara agresión de un desocupado alemán en Hamburgo, que la atacó con un cuchillo, no volvió a jugar y perdió su primer puesto en el ranking mundial. Ahora le toca el turno a Steffi Graf, que a pesar de haber ganado en Wimbledon, la catedral del tenis, y confirmar su liderazgo, no jugará por algunas semanas, a causa de una lesión mal curada en su pie derecho que la aquejó durante todo el torneo británico, y estará ausente de la próxima edición de la Federation Cup, la versión femenina de la Davis.

Según informó Hartmut Krahl, médico de la tenista, "Steffi estaba lesionada desde Roland Garros, pero no descansó lo suficiente. No tiene problemas para hacer movimientos normales con el pie, pero cuando realiza movimientos bruscos, el pie se resiente y el dolor se acentúa". Durante las dos semanas que duró Wimbledon, Graf realizó dos viajes relámpago a Alemania a consultar a su médico.

El profesional cree que la alemana debió haber guardado reposo tras el Abierto francés por lo menos durante tres semanas, para recuperarse de los primeros síntomas de la lesión advertidos en las canchas de polvo de ladrillo parisinas.

"Después de ganar en París, Steffi no jugó durante dos semanas, un periodo demasiado corto –acotó Krahl– pero como Wimbledon es el torneo más importante para una jugadora, ella quiso jugar pese a sus problemas en el pie."

Las dudas sobre la continuidad de Graf en la temporada '93 surgieron a partir de la ausencia de la alemana en la cena de cierre del torneo. Sus allegados dijeron que había viajado a Alemania "a buscar ropa apropiada" y que una vez allí se sintió "tan agotada que decidió quedarse". Desde ese momento, las especulaciones sobre el futuro de la número uno del mundo fueron crecientes.

Para colmo, ayer se aseguró que la tenista ha suspendido su participación en el equipo alemán que intervendrá en la Federation Cup, la versión femenina de la Copa Davis, que se disputará entre el 19 y el 25 de julio próximos.

Krahl aseguró que "Graf se ha tomado ahora una semana de vacaciones, y después de las mismas examinaré con mucho detalle su lesión. Será entonces cuando veremos cuán prolongada será la pausa que deba realizar Steffi".

La ausencia de Graf en el circuito, sumada a la de Seles, favorecerá el ascenso de las figuras más relegadas en el ranking, entre las cuales se encuentra Gabriela Sabatini, quien gozará así de una situación privilegiada para intentar alcanzar la cima. Sin embargo, con los bajos resultados logrados en Roland Garros y en Wimbledon, el porvenir de la tenista argentina no ofrece pistas concretas como para poder albergar una esperanza seria en ese sentido.

"SERÍA RAZONABLE"

A HELLER SE LE

El vicepresidente de Boca, Carlos Heller, ratificó su oposición a la idea de que los clubes se transformen en sociedades anónimas y reclamó la intervención del Gobierno para sacar al fútbol de la situación crítica en la que se encuentra. Paralelamente apuntó a los "vicios estructurales" que tiene el fútbol, descartó una eventual candidatura a la presidencia de la AFA y consideró "unipersonal y por lo tanto inconveniente" la conducción de Julio Grondona. "Si es cierto que este deporte tiene tanto que ver con el sentimiento del pueblo tal vez sería razonable que hubiera una acción gubernamental no para que los clubes pasen a ser propiedad de los grandes grupos económicos sino para que encuentren maneras de resolver los graves problemas de todo tipo que enfrentan", dijo Heller.

El vicepresidente de Boca está a favor de la intervención del gobierno nacional para paliar la crisis del fútbol. El dirigente descartó una candidatura a la presidencia de la AFA y reiteró su negativa a la privatización de los clubes. "Sería peligrosísimo", vaticinó.

Considerado el número 1 en Boca, por delante del presidente Antonio Alegre, Heller sentenció que "el fútbol no es próspero desde hace muchísimos años" y estimó que "para que haya un fútbol fuerte, haría falta un país que lo sea".

El dirigente calificó como "una deformación" la gran cantidad de clubes que existen en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, consideró esa concentración como "única en el mundo" y la utilizó como símbolo "de los males estructurales del fútbol".

También señaló que mientras esté en Boca y pueda incidir peleará "con uñas y dientes" para que el club no se transforme en una sociedad anónima. "Estoy en contra –dijo– porque no creo que la forma jurídica vaya a cambiar algo."

Ya en otras oportunidades Heller había expresado su oposición a que los clubes se transformen en sociedades anónimas, pero en esta ocasión fue más lejos en el análisis: "Los clubes necesitan buenos administradores, gente compenetrada con lo que tienen que hacer y por lo tanto los clubes no deberían tener dueños ya que los verdaderos dueños son los socios y, de algún modo, también los hinchas."

Heller se preguntó qué precio podría ponérsele al patrimonio de una entidad y se respondió de inmediato: "Ninguno, el patrimonio de un club es invalorable y quien lo comprase se estaría quedando con algo que le pertenece a la gente".

Sobre los grupos económicos de los que se pronostica su ingreso al fútbol, Heller dijo que "son a la vez los que manejan lo principal del país, son los dueños de las comunicaciones, el transporte, la electricidad, el agua, la luz, el teléfono... que además sean los dueños del fútbol me parece peligrosísimo", remató.

Heller recurrió a la figura del presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil y Gil, como síntesis del peligro de la privatización en el fútbol: "Gil y Gil dice que el entrenador tiene que saber que él es el dueño y por lo tanto los jugadores que entran a la cancha son los que dice él".

Sobre una eventual ola de privatizaciones en el fútbol, Heller consideró que "hasta ahora sólo hay ruido" y se quejó de quienes aseguran que se producirá el milagro de mayores recaudaciones con la privatización. "Eso es pura mentira", dijo. "Hay mucho de fantasía, vamos a ver cuántos proyectos se concretan y además qué suerte tienen", subrayó, después de recordar el fracaso de clubes como Loma Negra de Olavarría "que ya se sabe cómo terminó".

Heller dijo a la agencia DyN que Julio Grondona, presidente de la AFA, es "un buen dirigente", aunque estimó que "necesitaría tener a su lado otros directivos que pesen más y con los que pueda cotejar sus opiniones".

Luego del escándalo del sábado pasado, cuando fuera silbado por los hinchas (ver aparte), Heller reveló que fue "víctima de ataques personales de la barra brava de Boca", pero señaló que esos grupos "no pueden ser controlados por los clubes sino por una fuerza mayor que exceda el ámbito futbolístico", dada su extrema peligrosidad.

"Hay una realidad –admitió–, las barras bravas existen y, si deben desaparecer, en todo caso es un problema que excede el marco del fútbol para ingresar en otro terreno más amplio y profundo." El vicepresidente aseguró que ningún dirigente de Boca "entrega entradas de favor a las barras bravas" pero confesó saber que "muchas veces sale dinero del bolsillo de alguna gente allegada al club para que compren entradas".

CINCO DIMISIONES

Renuncia masiva en Talleres

El presidente de Talleres de Córdoba, Miguel Srur, renunció ayer "en forma indeclinable" junto con otros tres integrantes de la Comisión Directiva, dejando acéfalo al club. La situación de la institución se agravó aún más luego de que el controvertido abogado Jorge Bertona, principal promotor del conflicto que enfrenta al club con la Asociación del Fútbol Argentino, también presentara su dimisión. Tras conocerse la determinación de Srur, la CD convocó para hoy a una reunión en la que, se da por casi seguro, se designará como nuevo titular de la entidad al actual vicepresidente primero, Francisco Martín.

Aunque Srur amagaba con su alejamiento desde hace varias semanas, el anuncio tomó por sorpresa a los allegados y simpatizantes del club. El ex directivo fundamentó su decisión en la falta de pago de medio millón de dólares que le adeuda la institución y además lanzó duras acusaciones hacia el secretario del club, Horacio Manzur, y el ex tesorero Miguel Attime. Srur denunció que Manzur había aprovechado su puesto para emplear a su mujer, quien cobraría un sueldo por el cargo de asesora. El secretario respondió que su esposa "nunca cobró un sueldo de Talleres" y acotó, sumando más confusión al tema, que "algunas personas anduvieron con un recibo trucho con la firma falsificada de ella". Contra Attime, el presidente renunciante se despachó asegurando que es responsable de la desaparición de una suma de dinero depositada por la entidad en el Banco del Suquía. Junto a Srur, dimitieron el vicepresidente segundo, José Majlub, el protesorero, Rolando Srur, y un vocal titular, Domingo Toscano.

Por su parte, el abogado Bertona no explicó el motivo de su determinación. Entre los rumores que circulaban anoche en la Docta, se insistía en que Bertona se sintió dolido por declaraciones en las que Srur lo calificó como "un apoderado legal que devino en dirigente, deseoso de un vedettismo televisivo que pareciera subvertir el orden estatutario (de Talleres) que dice defender". Su alejamiento quizá contribuya tanto a agudizar la crisis de Talleres como el de Srur, ya que en los últimos tiempos llevaba la batuta, junto a Manzur y a Martín, en el litigio con la AFA.

Redondo no irá al Madrid

Pese a que la posibilidad estuvo latente durante muchos meses y el traspaso de Fernando Carlos Redondo al Real Madrid se daba por descontado, por ahora no será así, ya que el presidente del club madrileño, Ramón Mendoza, confirmó que su club descartó comprar al Tenerife el pase del volante, titular de la selección albiceleste bicampeona de América. "Los 1500 millones de pesetas (alrededor de 11,5 millones de dólares) que pide Tenerife por Redondo es una barbaridad", declaró Mendoza, quien había mantenido varias reuniones con Ricardo Luri, representante del jugador. Según el presidente madridista "en todo el fútbol español no hay un jugador que valga ese precio. Es un asunto cerrado por completo", añadió Mendoza. Ayer la prensa deportiva de Madrid reprodujo declaraciones del argentino Jorge Valdano, técnico del Tenerife, quien consideraba poco segura la continuidad de Redondo en el club canario, que en 1994 jugará la Copa UEFA por primera vez en su historia. Inclusive, se supo que más de una vez Luri y su representado intercedieron ante el presidente del Tenerife, Javier Pérez, para que bajara la cotización, facilitando así su concreción. El año pasado, cuando el juego de Redondo estaba en su máximo rendimiento, antes de la lesión que lo tuvo inactivo varios meses, se habló también del interés del Milan, pero la versión no fue confirmada.

QUE ACTUARA EL GOBIERNO"

PRENDIO LA LAMPARITA

"Giunta debió quedarse"

"No estuve de acuerdo con la decisión del nuevo técnico de prescindir de los servicios del volante Blas Giunta", aseguró Carlos Heller, quien además agregó que está "enrolado entre los que defienden su juego". Sin embargo, el vicepresidente de Boca aclaró que Jorge Habegger cuenta con su respaldo. "Cuando Habegger dio su propuesta la aceptamos. A partir de ese momento, yo apoyo incondicionalmente la propuesta del entrenador aunque ella incluya un juicio de valor sobre un jugador que no sea coincidente con el mío". Heller, al igual que el presidente del club, Antonio Alegre, recibió insultos de buena parte de los hinchas de Boca que el sábado pasado estuvieron en la Bombonera en el partido contra River por darle curso a la solicitud del entrenador de desafectar a Giunta.



Carlos Heller, vicepresidente de Boca, propone la intervención en el fútbol.
"El Gobierno debería intervenir para encontrar soluciones a los problemas del fútbol".

JUAN SIMON

"Nos están usando"

(*Por M.G.C.*) **"La torta se la llevan siempre los mismos, los principales interesados no tienen participación en nada; la torta se la lleva la AFA, que firma los contratos con Torneos y Competencias, y los jugadores, que ponen la carita, no reciben nada. Creo que de una vez por todas se tiene que cortar", dice el defensor de Boca, Juan Simón, después del entrenamiento matutino.**

El experimentado zaguero agregó que "a los jugadores les tienen que dar un porcentaje de los derechos de televisión que le corresponden a la AFA. Nos tenemos que dar cuenta de que nos están usando. Nos usan de todos lados..."

–¿Cómo es esto?

–El plantel de Boca no tuvo vacaciones. Se inventó este campeonato de mierda, el Centenario, para que algunos clubes tengan ingresos, y resulta que después van cuarenta personas. Hay más gastos por abrir el estadio que la recaudación que sacan. Algunos equipos, como los rosarinos, juegan directamente con la tercera. Este torneo no le deja nada a nadie.

–El tema de las vacaciones y el de la violencia entre los jugadores es grave. ¿No habría que tomar medidas?

–Agremiados debe ocuparse de estos temas, de manera especial sobre la violencia. Me incluyo, los jugadores concurrimos a la gremial en situaciones límites. Considero que los jugadores no tenemos conciencia de lo que significa una entidad gremial. Los jugadores debemos hacernos más fuertes entre nosotros, a través de Agremiados, para pelear cosas que nos van a favorecer a todos.

–¿El jugador de fútbol es individualista?

–Puede ser, pero más que nada somos cómodos. No les damos importancia a cosas en las que tendríamos que apoyarnos para lograr distintos derechos.

–¿Este será tu último año en Boca?

–Mi último año en el fútbol, en todo caso. Hay muchas posibilidades de que así sea. Después de Boca no hay nada. Si dejo de jugar en este club, largo el fútbol. Durante cinco años me acostumbré a un ritmo de trabajo y de obligaciones en lo que se refiere al trato con los dirigentes, al cumplimiento de cosas estipuladas que, seguramente, si voy a otro lado, no van a ser iguales. No jugaría, por ejemplo, si me deben un par de meses. En Boca eso nunca ocurrió.

–¿Qué pretende el nuevo técnico?

–Habegger quiere un equipo muy agresivo, que juegue en bloque en todos los sectores, que presione, que no haya espacios entre las líneas. Estoy viviendo esta etapa con mucha expectativa.

–"En la Argentina se está jugando un fútbol de mierda", dijo Menotti hace unos meses. ¿Qué opinás?

–Estoy de acuerdo con todo lo que diga Menotti. Hace mucho que no salgo de la cancha con ganas de elogiar un partido. Culpables somos los jugadores. Hay que seguir pregonando que a la larga el que mejor juega es el que sale ganando.

A Diego lo picó un bichito

Diego Maradona recibió una propuesta de Argentinos Juniors para volver a jugar en la entidad en la que comenzó su más que exitosa carrera como futbolista. "Tengo que pensarlo muy bien", fue la respuesta del jugador, quien aseguró que "en los próximos días" les dará una respuesta a los dirigentes de la institución de La Paternal.

"Me vino a ver Próspero Cónsoli, que es como mi padre futbolístico, para que juegue en Argentinos. Yo quiero estar tranquilo y voy a pensar muy bien esta respuesta", explicó Maradona a Radio Continental.

Mientras todavía no está claro si será convocado por Alfio Basile para integrar la selección nacional en las próximas eliminatorias, la oferta llega luego de que el jugador había desechado ofrecimientos de clubes como el Birmingham o del fútbol japonés.

Luego de su última pelea con Carlos Bilardo, hace un mes, cuando afirmó que no tenía más ganas de jugar en el fútbol grande, también declaró que "si Argentinos se hubiera ido al descenso, habría vuelto a jugar en el club". Maradona debutó en la primera división del equipo de La Paternal en octubre de 1976 y jugó allí hasta 1981, año en que pasó a Boca.

Boca busca el oro contra San Pablo

Boca, único representante argentino, jugará esta noche, desde las 20, en la Bombonera, frente al San Pablo de Brasil, la jornada inaugural de un nuevo torneo que organiza la Confederación Sudamericana de Fútbol, por la denominada Copa de Oro. En este certamen participan los ganadores de los cuatro campeonatos que hace disputar la CSF: la Copa Libertadores de América (San Pablo), Supercopa (Cruzeiro), Conmebol (Atlético Mineiro) y Master (Boca).

En principio el torneo iba a disputarse con un sistema de todos contra todos en Belo Horizonte, pero finalmente se optó por jugar dos semifinales con partidos de ida y vuelta, entre Boca-San Pablo (el próximo sábado, a las 21,30, en San Pablo se jugará el desquite) y Atlético Mineiro-Cruzeiro.

Boca recibirá a un San Pablo sin sus mejores figuras (Palinha, Zetti, Cafú, Valber y Elivelton, algunos en la selección y otros con descanso y Raí transferido al fútbol francés), casi con el mismo equipo que disputó el cuadrangular en Santiago de Compostela y del que participó River.

Las probables alineaciones para el partido de esta noche son las siguientes. Boca: Navarro Montoya; Soñora, Simón, Medero, Mac Allister; Benetti, Cenci, Tapia, Talarico; Martínez, Carranza. San Pablo: Rogerio; Vitor, Pintado, Ronaldo, Lula; Ronaldo Luiz, Toninho Cerezo, Dinho, Matosas; Guilherme, Douglas.

En esta suerte de epidemia de copas desatada en los últimos tiempos, la Confederación Sudamericana acaba de agregar una nueva, ya que firmó un convenio con la Real Federación Española para que los clubes campeones de esta Copa de Oro y de la Copa del Rey hispana (cuya última edición ganó el Real Madrid hace diez días) se enfrenten, año tras año, en la Copa Iberoamericana. El gestor del acuerdo fue el presidente de la CSF, Nicolás Leoz, cuyo nombre lleva el trofeo en disputa en la Copa de Oro.

Las sensaciones de la música por pantalla

El violinista húngaro János Négyesy demostró en el Centro Cultural Recoleta la variedad de sonidos que pueden descubrirse a partir de la utilización de la computadora.



(Por Laura Rozenberg) El programa del concierto indica "Igitur", a secas. Ningún lugar más apropiado que la ex capilla del convento –reciclada en auditorio– del Centro Cultural Recoleta, para acompañar el misterio de los sonidos que se entremezclan con siluetas de monjes y un lejano rodar de dados en la penumbra de la escena. Las reminiscencias del poema "Igitur" de Mallarmé son obvias. Pero el entorno facilita la independencia de la letra, lo que le permite al espectador bien dispuesto el ingreso a un mundo de sensaciones diferentes: las que a cada instante son creadas a partir de los recursos que ofrece este inusual concierto ejecutado con instrumentos electrónicos y sistemas de computación. János Négyesy, el violinista húngaro y autor, junto con Robert Willey, de la pieza mencionada, apenas pulsa las cuerdas de un extraño violín electrónico despojado de caja acústica, cargando el aire de sonidos y pausas oportunas, mientras en la pantalla de video el arco del instrumento y su brazo se multiplican como en una sucesión de espejos. En algún lugar, Willey opera los controles de los aparatos extrayendo sonidos que, en ciertos casos, llegarán a sorprender al propio ejecutante. Es la modalidad del dueto y un ejemplo de la apertura que brindan hoy las nuevas concepciones de la música mediada por computadora.

La presentación se realizó en el marco del programa que patrocina la Fundación Rockefeller, para el intercambio de experiencias entre músicos del Centro para la Investigación de la Computación en las Artes (CRCA) de la Universidad de California en San Diego, el Centro de Investigación de Música y Acústica por Computadoras de la Universidad de Stanford y el Laboratorio de Investigación y Producción Musical (LIPM) del Centro Cultural Recoleta, este último dirigido por el maestro Francisco Kropfl, pionero de la música por computadora en la Argentina.

Hace diez años, luego de adquirir reputación internacional como intérprete de violín, Négyesy comenzó a sentir una ligera decepción. "Buscaba algo más que tocar Bach", recuerda que pensaba, hasta que un buen día conoció en California a Max Matthews, el "abuelo" de la música por computadora, y así fue como tuvo la oportunidad de practicar, por primera vez, con un violín electrónico. De ahí en más, la idea de tener uno se convirtió en obsesión. "No sabía por qué, no se parecía ni sonaba como un violín. Pero me abría un campo nuevo", cuenta.

Robert Willey, compositor y arreglador de las piezas que ambos interpretan, se refiere a su trabajo: "El núcleo fue el poema de Mallarmé. A János le gustaba y a mí siempre me pareció muy misterioso. Aun si uno lo lee no está seguro a qué se refiere. Comienza a medianoche, cuando el protagonista baja las escaleras, piensa en su vida, en sus ancestros que le hablan, y se mira en el espejo". A partir de esta imagen, Willey y Négyesy trabajaron la obra. "Durante la ejecución, János está demasiado ocupado con su violín, de modo que yo me encargo de trabajar la textura utilizando procesadores, sintetizadores y un aparato llamado MIDI que convierte los sonidos del instrumento en información computada." Aunque el MIDI ha tenido un uso muy difundido en los últimos tiempos, especialmente en las bandas de rock, no siempre se aprovecharon sus posibilidades al máximo, ya que para esto hay que tener un profundo conocimiento tanto de la teoría y el arte de la música como de la programación por computadora. "El MIDI o Musical Instrument Digital Interface es un protocolo que permite recibir señales que son transformadas luego en altura, intensidad, etc. En otras palabras, es unesquema de comunicación común entre un sistema externo y un aparato electrónico", amplía el maestro Kropfl, subrayando su importancia "ya que resulta un medio casi tan expresivo como el propio violín".

En un momento de la pieza se escucha que alguien arroja unos dados. Willey explica que allí elaboró un pequeño programa a través del cual cada vez que el violinista toca una nota la computadora responde con una cadencia al azar alrededor de la misma. "Lo interesante es que nada sucede hasta tanto el violinista no ejecuta un sonido. Por lo tanto, él decide el momento y la velocidad del cambio pero no es dueño absoluto de lo que va a ocurrir. La máquina produce sonidos al azar y esta incertidumbre es lo que vuelve aún más interesante la composición", añade Willey, quien además está autorizado para introducir sus propios cambios. "Es como un dueto, con la diferencia de que János no sabe exactamente cuándo ni qué se va a modificar."

"Las computadoras, en la actualidad, son mucho más veloces y tienen más memoria, de modo que pueden procesar gran cantidad de información en tiempo real. Así, lo que antes se hacía en los laboratorios ahora puede materializarse como proyecto escénico", señala Kropfl. Claro que el proceso no es tan sencillo, por lo que a veces aparecen malos entendidos: "Muchos jóvenes fascinados por la máquina, en un momento descubren que también pueden mentir con ella. Creen que componen cuando en realidad ejecutan un programa que hizo otro", se encarga de aclarar, advirtiendo que aunque las máquinas a veces estén pensadas para el comercio tienen un potencial importante que merece ser explorado. "Esta es la función de un compositor que a la vez es capaz de programar, cumpliendo nuevas maneras de interconectar los sistemas."

Historia de una melodía

(Por L.R.) La historia del Laboratorio de Investigación y Producción Musical (LIPM) del Centro Cultural Recoleta no estuvo ajena a los avatares del país en los últimos veinte años. La historia comienza cuando un puñado de compositores argentinos inicia sus primeras experiencias en música electrónica poco después del surgimiento de la misma en la legendaria radio alemana de Colonia, que aportó compositores de la talla de Karlheinz Stockhausen. Fue en 1954 cuando llegó al país Pierre Boulez, quien además de participar como director en un conjunto trajo consigo una interesante documentación técnica y una partitura de Stockhausen. "Eso nos sirvió de mucho", recuerda Kropfl, titular del grupo. "Yo estaba estudiando electroacústica para conocer los fundamentos y a partir de ahí me comprometí a buscar algún lugar donde se pudiera crear un estudio. Por fin lo encontré en la Facultad de Arquitectura, que por entonces formaba parte de la Manzana de las Luces, en San Telmo. Me permitieron dedicar tiempo a la construcción de aparatos y a ampliar una especie de estructura compacta para hacer música electrónica. Así se creó el estudio de Fonología Musical de la UBA, que dejó de funcionar en el '73." Mientras en el Instituto Di Tella se creó un área denominada Centro Latinoamericano de Artes y Estudios Musicales, que en el '67 contrató a Kropfl para hacerse cargo del laboratorio de música electrónica donde tuvieron cabida creativos como Fernando von Reichenbach, inventor de instrumentos originales y compositor de obras electroacústicas.

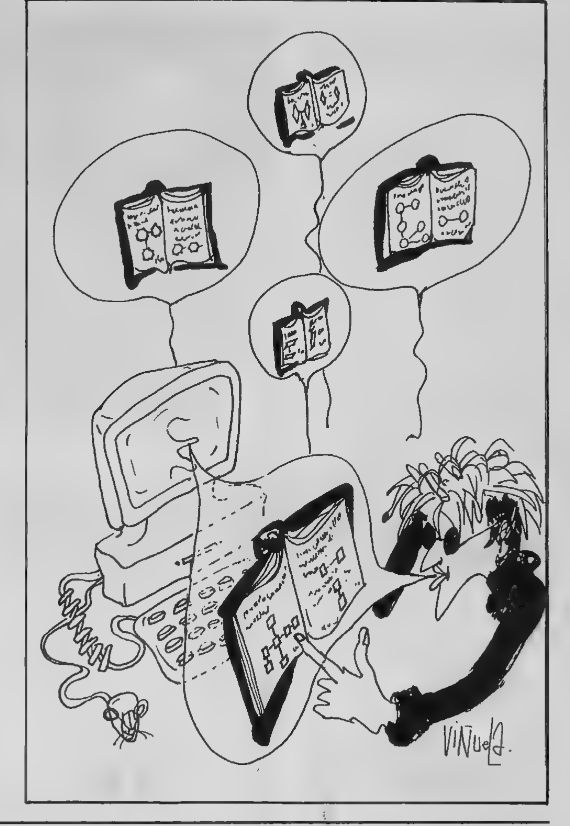
Luego del '76 el equipo fue trasladado al Centro Cultural San Martín y recién en el '80 pudieron instalarse en lo que hoy es su sede definitiva, el Centro Cultural Recoleta. En poco más de diez años, los integrantes del LIPM han recibido varias distinciones, entre ellas, la beca Guggenheim para Julio Viera y Francisco Kropfl, y el convenio con las universidades de Stanford y San Diego del que participaron, hasta ahora, Fernando López Lezcano, Miguel Calzón, del LIPM, y Négyesy y Willey, de Estados Unidos.

En la actualidad, los integrantes del LIPM trabajan, dentro del área MIDI, con computadoras Macintosh y PC, y fuera de ella con las llamadas NEXT, promocionadas en EE.UU. como "personal mainframe", ya que fueron diseñadas para correr sistemas operativos similares a los de una VAX en décadas pasadas.

PROGRAMADORES EN DUDA

El dilema del lenguaje

El aprendizaje de los rudimentos de un idioma base de computación lleva apenas unas horas; sin embargo, dominar los "dialectos" obliga a un estudio de años.



(Por Sergio Schoklender)* Los aficionados y especialistas en informática se ven enfrentados a un verdadero dilema en el momento de definir cuál lenguaje de programación utilizar para sus proyectos.

Pero no se trata de una mera decisión técnica sino que, por lo general, puede resultar decisiva para el futuro del programador.

Utilizar un lenguaje implica aprender sus estructuras, su sintaxis, su semántica, sus reglas, y frecuentemente una forma de pensar.

Entender los rudimentos de un lenguaje de programación puede llevar sólo algunas horas. Pero dominar un lenguaje de programación para poder encarar un proyecto serio es una tarea que lleva años de estudio, y cientos de miles de líneas de código escritas. La elección, para muchos, es casi existencial.

Basic, Ada, Cobol, Fortram, RPG, C, Pascal, Prolog, Assembler, C++, SQL, etc. son sólo algunos de los lenguajes básicos. Pero cada uno de ellos posee no menos de 5 dialectos diferentes, implementados a su vez bajo distintas marcas comerciales que agregan modificaciones propias.

Todos estos lenguajes están organizados en paquetes de programas con versiones introductorias a muy bajo precio, y versiones profesionales muy caras. Cada sistema viene, por lo general, acompañado de una pila de manuales indispensables para aprender a usar el compilador y las funciones del lenguaje, lo que no equivale a aprender a programar en ese idioma, ya que para ello hace falta aún una pila de libros y manuales mucho más alta.

Llegar a dominar un lenguaje implementado bajo alguna versión y una marca tiene la exasperante conciencia de que, si deseamos cambiar de marca, estaremos obligados a rehacer la mitad del camino.

Cada lenguaje tiene a su vez formas de implementación bajo reglas conceptuales distintas. Programación lógica, lineal, estructurada, orientada a objetos, iterativa, recursiva, son todos paradigmas que obligan a "pensar" de manera diferente. Constituyen lógicas tan distintas entre sí, que implican un verdadero esfuerzo de adaptación. Muchas veces, a un programador formado durante años bajo uno de estos paradigmas, le resulta imposible adaptarse o llegar a comprender una lógica nueva para encarar una misma tarea.

De todas maneras, la elección del lenguaje, la versión, la marca y el paradigma son decisiones menores y de relativa importancia, si se compara con la elección de una plataforma. Decidir para qué sistema operativo se va a programar es una apuesta sin garantías, un salto al vacío, del que pueden depender todas las posibilidades laborales de los próximos años.

No es lo mismo programar para DOS, Unix, Xenix, Windows, OS2, para mencionar algunos de los más conocidos sistemas operativos para las computadoras personales, sin pretender agotar la lista. Sin mencionar los sistemas operativos de las arquitecturas especiales de las grandes marcas.

En teoría, basta con aprender un lenguaje, escribir en él los programas, y luego seleccionar un compilador (una especie de traductor) que convierta nuestro código fuente en el formato requerido por cada sistema. En la práctica, esto no existe. La migración de un entorno a otro exige reformular grandes porciones de código de los programas, y la más de las veces reescribirlos por completo. Pero para reescribirlos hace falta conocer el funcionamiento de cada sistema operativo, y ello requiere una inversión de tiempo, esfuerzo y dinero.

Una dificultad adicional es que cada sistema operativo constituye un estándar de facto, propiedad de alguna empresas, es decir, perduramientras dure el posicionamiento de la marca en el mercado. Un programador comienza a estudiar un lenguaje para escribir código bajo un sistema operativo, apostando a que cuando llegue a "saber" –algunos años después- ese sistema operativo permanecerá en vigencia o habrá aumentado el nivel de popularidad. Puede llevarse la terrible sorpresa de ser el único que sabe programar para un entorno que no se utiliza.

Estas viscisitudes son muy frecuentes, ya que son propias de un mercado de consumo y de las consiguientes guerras comerciales de los grupos empresariales. Hay casos muy conocidos de grandes marcas que anunciaron que sus equipos trabajarían exclusivamente con un sistema operativo especial. Todas las empresas de programación orientaron sus esfuerzos a desarrollar programas para ese sistema. Cuando el gigante cambió de opinión, pocas empresas se salvaron de la quiebra.

Al final del accidentado camino que debe atravesar el programador para elegir lo que debe estudiar para poder trabajar y triunfar en este mercado de consumo, se encuentra con una decisión crucial más: la base de hardware sobre la que trabajará. ¿Qué tipo de arquitectura y marca elegirá? No es lo mismo programar para los ordenadores personales compatibles que para los equipos Macintosh, o la AS 400 de IBM, por citar sólo algunos.

Un programador debe conocer a fondo la arquitectura del equipo con el que trabaja. Y este conocimiento lleva años.

Nuevamente aquí queda expuesto a los avatares del mercado y los desarrollos tecnológicos. Puede suceder que la marca elegida desaparezca derrotada por los precios y virtudes de la competencia, o que el equipo quede obsoleto por la nueva tecnología.

Se transformará así en un experto programador de equipos que ya no existen. (Un especialista en Commodore o en Assembler para Z-80, o en la prehistórica IBM 386.)

** Centro de Informática Aplicada, Universidad de Buenos Aires.*

Los neonazis se modernizan

También los neonazis poseen su propia red informática, lo que ratifica que decidieron modernizarse en materia de comunicaciones.

Asediados por la policía y las autoridades del país, se ponen en contacto utilizando sofisticadas computadoras cuyo código de operación es Widerstand.

El cerebro de esta red se encuentra en la región de Baviera y las ramas se extienden por casi todo el territorio de la nueva Alemania. El objetivo reside en crear un lazo constante entre los grupos de extrema derecha, informó el semanario de Hamburgo *Der Spiegel*.

De acuerdo con lo que se explica en el artículo, la ciudad de Erlangen sería la elegida para el control de la red. El próximo paso, siempre según *Der Spiegel*, puede ser la compilación de un banco de datos llamado "Activistas nacionales".

Mediante el moderno proceso de comunicación los discípulos de Hitler no se arriesgan con los documentos escritos ni con llamadas telefónicas peligrosas. El código que utilizan puede enviar informaciones que se autodestruyen luego de aparecer en las pantallas de las computadoras.

Claro, nadie da los nombres de los afiliados a la red nutrida por las habituales consignas hitlerianas.

TECNOLOGIA OPTICA

La retirada de los papeles

(Por Ariel D'Angelo) El constante aumento de la cantidad de papeles en las oficinas puede ser solucionado con la incorporación de tecnología óptica. Es posible almacenar 300 mil millones de caracteres en una sola cara de un disco óptico regradable. La misma información ocuparía cien mil hojas tamaño carta, las que si se pusieran una detrás de otra, permitirían hacer dos filas de papel a lo largo de toda la avenida Rivadavia.

Seguramente, para muchos la frase "la oficina sin papeles" estará tan cercana a la contradicción como "el gélido fuego", "el cálido mármol" o "el cíclope bizco". Principalmente para quienes a diario experimentan la grata sensación de estar sepultados bajo carpetas y papeles junto a sus compañeros de la oficina. Y lo que es peor, ven que las computadoras aportan, más que un grano de arena, para que haya más papeles en lugar de menos.

El gran espacio que se les debe destinar a los papeles es un problema que ya peina canas desde hace rato. La microficha contribuyó a reducir las dimensiones de los archivos en gran parte. Con esta técnica, las cien mil hojas tamaño carta podrían ser almacenadas en sólo mil microfichas, las que poco a poco van camino del olvido.

El hecho de que el espacio destinado a las personas se vea menguado, en virtud del requerido por los inanimados gabinetes, no es todo el problema. La información archivada de esta manera es de acceso limitado y dificultoso. Encontrar aquello que se busca puede llevar largo rato, ya sea porque está mal archivado, porque dicha información la está consultando otra persona o porque el índice con el que se ha ordenado no es el más favorable. Tampoco hay muchas maneras de controlar quién accede a ciertos datos y la posibilidad de que la información sufra un daño físico es alta.

Estos problemas desaparecen si se puede acceder a la información con computadoras. Desde hace ya mucho tiempo esto es posible técnicamente, pero recién ahora los costos permiten ponerlo en práctica.

Actualmente existen tres tipos de tecnologías ópticas: CD-ROM, WORM y Magneto-Optica (MO).

La más difundida y barata es el CD-ROM (igual a los discos de música), la que permite grabar en un solo disco 650 Mb de información. El inconveniente es que solamente se puede leer, por lo tanto, esta técnica queda reservada al almacenamiento de información histórica, banco de imágenes, enciclopedias, etcétera.

Las otras dos técnicas permiten que los discos sean grabados por los usuarios. Los discos WORM (Write Once Read Many) pueden ser grabados pero no borrados. Esto significa que si se graba información que actualiza una ya existente, la anterior queda grabada junto con la nueva. Esta característica trae una ventaja: la seguridad, ya que no es posible alterar la información existente.

La tercera de las tecnologías (MO) es la que más se asemeja a los discos rígidos comunes, ya que, si bien en cantidad de veces limitadas, permiten ser borrados y regrabados. Los WORM pueden contener entre 940 Mb y 6,5 Gb (6500 Mb), mientras que en las regrabables se pueden almacenar desde 600 Mb hasta 1 Gb. Con la ayuda de un scanner y soft adecuado, 25.000 imágenes de documentos, que ocuparían más de dos gabinetes con cuatro cajones cada uno, pueden caber en un solo cartucho de disco óptico de 5 1/4".

Soledad Villamil y Julio Chávez en una escena de "Un muro de silencio".
El film de Lita Stantic suscitó un buen debate en Córdoba.

Críticas y elogios suscitó en Córdoba "Un muro de silencio", el film de Lita Stantic que actualiza el tema de los desaparecidos, aunque todos valoraron su realización.



Con olvido habrá penas

(Desde Córdoba) "La felicidad no se consigue escondiendo el pasado. En algún momento sale a flote. Nunca se puede ser feliz sin el reconocimiento y superación de lo padecido", explicó Emilia de Gambra, miembro de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, ante la pregunta formulada por este diario: "¿Es posible recuperar la felicidad, a pesar del horror vivido?". Se acaba de estrenar en Córdoba la película *Un muro de silencio*, de Lita Stantic y por el tema que aborda y el momento histórico elegido para su exhibición, **Página/12** convocó a representantes de entidades y asociaciones defensoras de los derechos humanos locales para debatir con la directora los contenidos del film. Lo que sigue es un extracto de ese intercambio de opiniones.

"Un ejemplo es el caso de Sarita, novia de mi hijo desaparecido. Ella lo esperó durante ocho años. Luego se planteó esa necesidad de ser feliz, pero sin esconder el pasado", agregó.

"Me sentiría muy aliviado si hubiera una larguísima cola para verla", comentó Santiago Dembra, de Familiares. "Pero no va a ser fácil. En la Argentina se ha hecho lo mismo que se ve en la película. En vez de mirar de frente lo que pasó, se lo esconde, como quien esconde a un tarado en la familia, o a un loco."

"Cualquier cosa que se haga con el fin de evitar que cubramos nuestro horrible pasado, yo la aplaudo", dijo Inés de Nadra, integrante de Abuelas de Plaza de Mayo filial Córdoba. "Así y todo, viví la película con muchísima angustia. Estoy muy disconforme con ciertas cosas que me resulta difícil identificar. Pero de ninguna manera apruebo la actitud de la protagonista, que le da la espalda al martirio de su esposo, y que de alguna manera siento que la directora rescata." El tema del derecho a la felicidad es sin duda uno de los más problemáticos del film. "Es que resulta fácil opinar sobre un caso individual, sobre una persona que se debate por superar su propio sufrimiento", señaló María Elba Martínez, abogada especialista en casos de violación de derechos humanos. "El asunto es más complejo, más de fondo. Habla de una sociedad que ha optado por olvidar. Eso nada tiene que ver con la felicidad, sino al revés. Olvidando, sólo se logra seguir viviendo dentro del conflicto."

En un pasaje de *Un muro...*, la directora cinematográfica que encarna la actriz británica Vanessa Redgrave se pregunta por qué, hoy, no hay miles de personas acompañando a las Madres, Abuelas y resto de los familiares de desaparecidos, peregrinando en las plazas del país clamando justicia. "La Argentina queda en el mundo. Y así está el mundo", le responde su interlocutor. "Los Estados Unidos bombardean impunemente Irak para incrementar el carisma de (Bill) Clinton, en Alemania resurge el nazismo, en la Argentina se investiga a los estudiantes. Es claro que no hay felicidad que perdure sobre la base del horror que se repite. En ese sentido, los casos individuales y colectivos tienen la misma resolución", afirmó Marta Roldán, de la Liga Permanente por los Derechos del Hombre.

Luego de besar a Stantic, Inés de Nadra acometió con una frase que, de inmediato, encontró la adhesión de todos los presentes: "Bregar por la memoria y reclamar por nuestros desaparecidos no significa, de ninguna manera, renunciar a la felicidad. Tanto sufrimiento no nos ha deshumanizado, y pretender cerrar las puertas de nuestro corazón a la dicha es tan aberrante como condenar todo al olvido".

RECONSTRUYEN

CRUELDAD EN

Víctimas y familiares de seis violaciones se prestaron a dramatizar personalmente sus casos. Sucedió en ATC, en un ciclo de Mauro Viale y fuera del horario de protección al menor el mismo día que el Poder Ejecutivo enviaba al Congreso la nueva ley de Radiodifusión que prolonga la prevención de pantalla para los más chicos hasta las 23 horas. Mientras tanto, en Brasil, la TV transmitió un suicidio en directo.

ANOCHECER. Conducción: Mauro Viale. Producción: María Luz Gago. Lunes a viernes a las 19.30 por ATC.

(Por Claudia Pasquini) Podría parecer paradójico. El mismo día en que el Poder Ejecutivo nacional dio a conocer una nueva ley de Radiodifusión en la que extiende el horario de protección al menor de 7 a 23, el único canal estatal estrenó un programa que violó expresamente las disposiciones en vigencia.

En efecto, el "Anochecer" de Mauro Viale comenzó este lunes tanto o más agitado que su "Amanecer", un espacio ya distinguido por el sensacionalismo y las entrevistas exclusivas pagas. Aunque el conductor empezó por aclarar que iba a ser ésta una excepción a la regla, un programa de salutación de "gente amiga, gente importante", en el segundo bloque sentó las pautas que regirán al ciclo. Algo que el propio Viale definió como el tratamiento de "los temas duros que afectan a la sociedad de hoy".

Como una crueldad a prueba de balas, los productores del ciclo lograron que las víctimas y familiares de seis violaciones se prestaran a dramatizar personalmente los crímenes de que fueron objeto en el último tiempo. A las ocho de la noche –un horario en que la gran mayoría de los niños de este país están sentados frente al televisor– pudo verse así la reconstrucción de la forma en que "un karateca violó a un chico de seis años", los abusos deshonestos a que sendos policías sometieron a dos señoritas y –frutilla del postre– la manera en que apareció maniatado, al borde de la vía del tren, el cadáver del chiquito Damián Carrizo, cuya madre lloraba desesperada en el estudio de ATC mientras reclamaba "la pena de muerte para estos asesinos". La única advertencia para los teleespectadores fue un cartón que, al comienzo del bloque, anunciaba que el material sería "inconveniente para menores de 18 años".

De nada valieron, a continuación, las pretenciosas reflexiones de los psicoanalistas Abadi (padre e hijo) sobre la "sociedad enferma" y los criminales psicópatas; ni las intervenciones humanísticas del cura Gardella, ni el aporte del subcomisario Patti, invitado a opinar sobre la violencia policial sin recordar las acusaciones que pesaron sobre él mismo por apremios ilegales a los detenidos bajo su jurisdicción. Es el truco más viejo del sensacionalismo televisivo: de nada valen las palabras frente a la fuerza de las imágenes.

Por lo que pudo verse en su debut, "Anochecer" viene a sumarse a la moda de los "reality shows", la "televisión-verdad" que comenzó imponiéndose en Estados Unidos, luego hizo furor en Europa y por último está llegando a la Argentina.

El resto del programa fue, en efecto, una ronda de salutaciones divididas, básicamente, en dos rubros. Uno, deportivo (Julio Grondona, Beto Acosta, Fantino, Antonio Alegre, etc.) para festejar la Copa América. Y otro, político, con una mayoría aplastante de oficialistas y una minoría radical, mezclados en bullicioso montón con Mariela, Carlos Páez Vilaró y "chivos" de la revista *El Gráfico*. Entre tanta confusión, la durísima polémica entre Federico Storani y el senador Eduardo Menem sobre los últimos enfrentamientos públicos de la FUA con el Gobierno se matizó con los simpáticos berrinches del nene del futbolista Acosta. "¿Ya hizo pis?", preguntó cuatro veces, al aire, Mauro Viale, paternal anfitrión de tan variado grupo.

"No se puede"

El cartón de advertencia al espectador aparecido anteayer en el programa de Mauro Viale, explicando que el material que se vería era "inconveniente para menores de 18 años", presenta un interrogante: ¿El COMFER permite este tipo de advertencias dentro del horario de protección al menor? Fuentes allegadas al organismo dijeron a **Página/12**, que "el COMFER no permite este tipo de advertencias y el tape del ciclo conducido por Mauro Viale ya está siendo evaluado por el organismo. Nosotros no censuramos, pero en el área de Fiscalización de emisiones es el fiscalizador quien, luego de ver el tape, saca o no la tarjeta amarilla". Ese primer dictamen pasa al departamento de Evaluaciones donde diversos especialistas (psicólogos, sociólogos, entre otros) consideran si hubo o no infracción, es decir, si la tarjeta es blanca o roja. Finalmente la resolución llega a manos del interventor del COMFER, León Guinsburg, quien tiene la última palabra y promueve o no la sanción correspondiente.

VIOLACIONES POR ATC

LA TV ESTATAL

Suicidio en vivo: "¡Salta, saltó!"

El suicidio "en vivo y en directo" de una adolescente de San Pablo, que se arrojó del séptimo piso de un edificio, llevó a los máximos índices de audiencia a un nuevo "noticiero de la violencia" de la TV de esa enorme ciudad brasileña, que está empezando a ganarle en audiencia al noticiero de la Red O Globo, principal informativo del Brasil. "Aquí, ahora" es el título del noticioso de la red SBT que está rompiendo ratings con notas en vivo mientras la policía sigue a los bandidos o tras los rastros de horrorosos crímenes.

Un equipo de "Aquí, ahora" ofreció una dramática crónica televisiva en directo de la muerte de una jovencita de 16 años, uniendo los ya habituales tonos dramáticos de voz, en la conocida escuela de José de Zer en "Nuevediario", con algunas imágenes de especial crudeza. "Ahí, Dios mío, ¡saltó!", gritó en el micrófono el reportero Sergio Frias cuando Daniela Alves López se tiró al vacío desde una altura de 25 metros, porque se sentía "rechazada por el muchacho de sus sueños, y era golpeada por su padre borracho". El noticiero llegó a la noticia debido a los llamados desesperados de las amigas de Daniela, y sus cámaras estuvieron mostrando los 15 minutos en que la muchacha permaneció inmóvil en el borde de la cornisa hasta que se tiró.

El reportero más famoso del "Aquí, ahora" es Gil Gomes, un periodista de rosto picado de viruela y cabellos sucios que relata, con una voz demoníaca plena de acentos obsesivos, los delitos más crueles en las favelas de los suburbios de San Pablo. Otro cronista ahora célebre de este noticiero es Celso Russomano, un abogado que ingresó en el mundo televisivo hace tres años con un hallazgo espectacular. Su mujer, internada de urgencia en un hospital, desapareció misteriosamente y nadie quería revelar lo que había sucedido con ella. Russomano, entonces, alquiló una cámara de video y durante horas vagó por los pasillos preguntando a médicos y enfermeras dónde estaba su mujer. Luego, el desesperado esposo apareció en varias redes televisivas y eso sirvió para descubrir que su esposa había muerto por un error médico y que su cuerpo había sido ocultado.

La superposición del horario del "Aquí, ahora" con el "Noticiero Nacional" de la TV O Globo, a las 8 de la noche, está creando no pocos problemas al gigante televisivo brasileño. El dueño de la SBT es Silvio Santos, un ex vendedor ambulante de Río de Janeiro que la prensa local considera un Berlusconi brasileño luego de su vertiginoso ascenso empresario en los últimos años. Santos tiene, desde hace años, aspiraciones presidenciales.



Mauro Viale, conductor de "Anochecer".
Sensacionalismo del peor gusto por el canal estatal.



Apocalipsis '94

GOOD SHOW. Espectacular de Tato Bores. Realización: Sebastián Borensztein. Guión: Saborido, Borensztein y Quiroga. Monólogos: Santiago Varela. Producción ejecutiva: Emilio Cartoy Díaz. Con la actuación de Los Prepu, R. Carnaghi, A. Martín e invitados.

(Por C.P.) A contrapelo de la tradición escolástica, hay milagros que suceden más de una vez. Es lo que pasó con "Good show": el nuevo programa mensual de Tato Bores logró empardar en su segunda emisión el altísimo nivel de creatividad y calidad que había logrado en la primera.

¿Cómo superar aquel brillante debut en el que el ilusionista Filos Milosevic convirtió al presidente Menem en una realidad virtual? Con una versión argentina del Apocalipsis. Lo ubicaron acá nomás: Buenos Aires, julio del '94. Mientras se cae el Obelisco, se inunda el Congreso, los "bostapintadas" invaden el Ministerio del Interior exigiendo que Boca sea declarado campeón por decreto, los alimentos adulterados mutan genéticamente en sustancias asesinas y los terremotos alternan con la lluvia radiactiva, la televisión transmite en directo desde la Casa Rosada la "Fiesta de los candidatos" a presidente para el '95.

La parodia del establishment político fue implacable. Allí estuvieron De la Rúa ("empecemos por algo blandito"); un Domingo Cavallo interpretado por Roberto Carnaghi, incapaz de resistir la tentación del poder; Palito Ortega cantando; Alfonsín y Angeloz con la hinchada de Talleres de Córdoba; Spinoza Melo en plena orgía; Gostanián alternando en el escenario con los payasos Firulete y Cañito; María Julia candidateándose a primera dama... Pero el "artista exclusivo de este gobierno", Carlos Saúl Menem, está más triste que la princesa. Y ni siquiera el consuelo de Luisa Delfino, mandándolo al terapeuta, puede convencerlo de su reelección.

"Good show" exige un espectador "con la neurona siempre atenta". Alerta para identificar a los invitados (como Lalo Mir, o Jorge Lanata, director de este diario, puesto a revolver oscuros mejunjes en la cocina del poder). Capaz de seguir las ironías del monólogo político, al que se le hace cuesta arriba resumir los sucesos de todo el mes.

Imperceptiblemente, el fuerte del programa está corriéndose así desde esos bloques más tradicionales (monólogo, diálogo telefónico con el Presidente) a los sketches-sorpresa cada vez más logrados. Las escenas del corrupto Carnaghi, por fin preso en la Italia de la Tangentópoli, pero sobre todo la detención de Tato y su nieto Julián en el cuartel de unservicio de inteligencia dedicado a espiar estudiantes fueron realmente memorables. Esos agentes secretos camuflados de secundarios gritándole a un "neosubversivo": "Entregate, chabón. Sabemos que estás en el centro de estudiantes organizando el viaje de egresados a Cuba", se convirtieron en una denuncia tanto o más sutil que cualquiera de las que se hicieron en serio en "Hora clave".

El tercer hombre de Rulfo es un poeta de La Habana

Después de Nicanor Parra y de Juan José Arreola, la edición del premio literario más importante del área latinoamericana y caribeña fue para Eliseo Diego. Cien mil dólares, chico.

"Mucho de lo mejor de Eliseo Diego se encuentra disperso en revistas y periódicos, por lo que la obtención del premio le dará la posibilidad de que todos sus escritos sean recogidos en obras completas y lleguen a las grandes librerías de habla hispana." Con estas palabras, un jurado de lujo como Juan José Arreola anunció que el nuevo Premio Juan Rulfo de literatura latinoamericana y caribeña es el poeta cubano Eliseo Diego, de 73 años, y cuya obra poética apenas se encuentra recogida en libros; mucho permanece aún inédito. "Creo que además de la ayuda económica que constituye la recompensa de cien mil dólares, el Juan Rulfo representa una apertura de sus ganadores al gran circuito de la literatura para darse a conocer sin que medie la mercadotecnia que amenaza con finiquitar la literatura no comercial", remató Arreola.

Este premio se otorgó por primera vez a Nicanor Parra en 1991 y el año pasado lo recibió el mismo Arreola, y es patrocinado por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, el gobierno del estado de Jalisco y el Fondo de Cultura Económica. Esta vez, al jurado lo integraron los mexicanos José Luis Martínez y Arreola, el español Joaquín Marco y la crítica argentina Josefina Ludmer, entre otros.

En sus primeras declaraciones desde La Habana, el poeta Diego se declaró muy satisfecho por el reconocimiento, señaló que no lo esperaba y se mostró particularmente gratificado de que lleve el nombre de Rulfo, evidentemente uno de los escritores más admirados por los otros escritores.

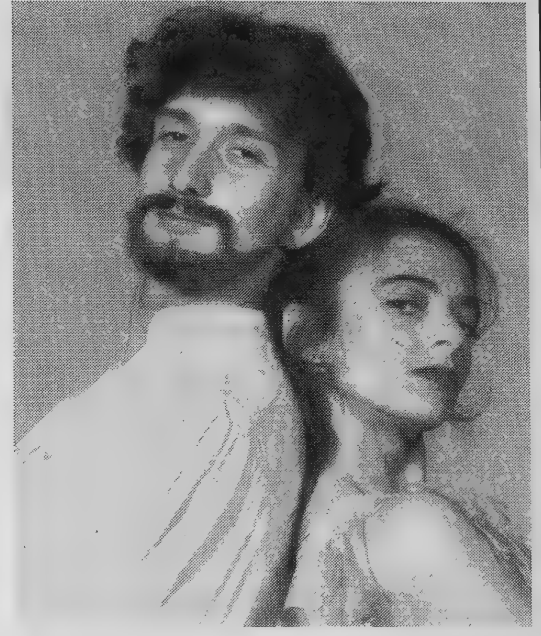
La prensa mexicana destacó ayer la elección de Diego de entre 195 candidatos y también la importancia del premio, que empieza a visualizarse para el área latinoamericana como el tercero en importancia después del Nobel y el Cervantes. Precisamente, el último Premio Cervantes fue otorgado a la poetisa Dulce María Loynaz, también cubana.

Diego es autor de una docena de libros en general poco difundidos fuera de Cuba y perteneció al grupo Orígenes, un movimiento literario cubano de los años '50 que planteaba un retorno de la poesía a las fuentes hispánicas, frente a los ismos vanguardistas más alocados. Contó por entonces con el apoyo entusiasta del pope Lezama Lima. Sus libros de entonces, sobre todo *En la calzada de Jesús del Monte*, recrearon los recuerdos de infancia y del barrio. Su producción poética recogida en libros se mantuvo hasta la década del '80 y también escribió libros de prosa ensayística. A partir del premio, ya se confirmó, el Fondo de Cultura Económica dará a conocer su obra completa.

La letra "ñ" golpea al agro

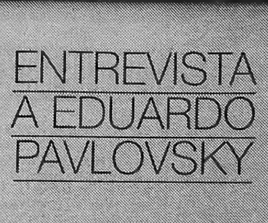
Más de un centenar de agricultores españoles se quedaron sin poder recibir un crédito de la Comunidad Europea por culpa de la ya controvertida letra "ñ". Lo que pasó fue burocrático pero simple: las computadoras de Bruselas no admitieron sus apellidos por constar de dicha letra.

Si un agricultor quiere obtener una subvención para su campo, lo mejor será que no se llame Ocaña o Peña. Estos dos eran los apellidos más comunes entre los más de cien perjudicados. Según informó uno de sus voceros ayer, estas ayudas europeas –que rondan el millón de dólares– se reciben desde 1987, para lo que deben enviar la solicitud al gobierno regional de Andalucía. En años anteriores y desde que la Comunidad Europea comenzó a presionar a España para la eliminación de tan autóctona letra, el organismo solía advertir a los funcionarios locales de esta cuestión ortográfica, pero esta vez no sucedió así y el rebote llegó del exterior. Ahora los agricultores deberán enviar nuevamente la solicitud con la corrección ortográfica para ser aceptados, los señores Pena, Ocana y otros.

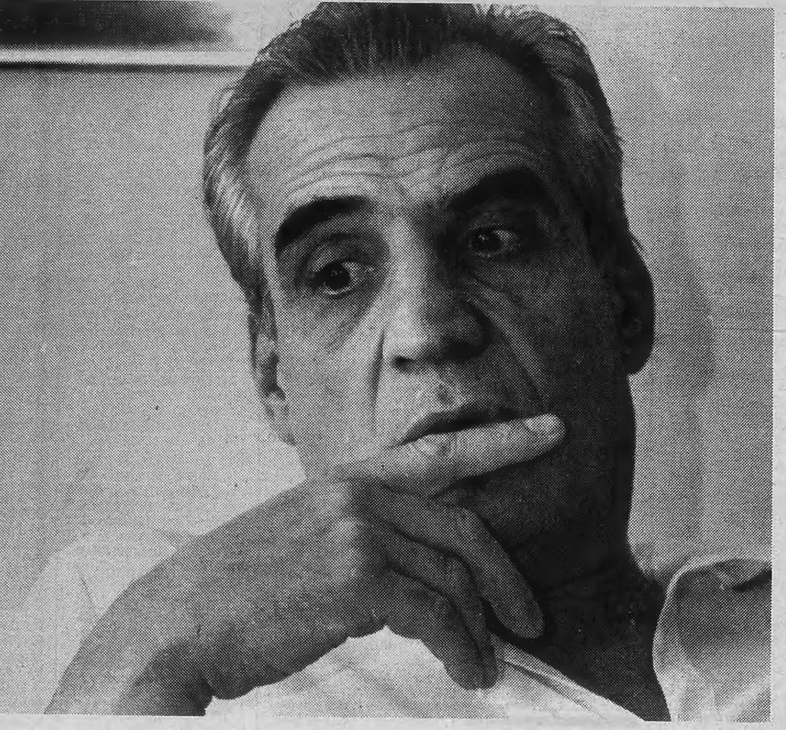


Bocca doma a la fierecilla

De nuevo en Buenos Aires y compartiendo el cartel con la italiana Alessandra Ferri, Julio Bocca se mete en la piel del gentilhombre Petrucho, domador de la aguerrida Catalina en *La fierecilla domada*, versión para ballet de la obra de William Shakespeare que lleva música de Kurt Heinz Stolze, según partituras originales de Doménico Scarlatti. La coreografía es una creación de John Cranko y la escenografía, vestuario e iluminación de Elisabeth Dalton. Esta célebre versión, estrenada a nivel mundial en 1969 por el Stuttgart Ballet, se ofrecerá los días 13, 14, 15, 17 y 18 en el Teatro Colón, con participación del Ballet Estable del Teatro –que dirigen Silvia Bazilis y Carlos Baldonedo– y de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, conducida por Pedro Ignacio Calderón. El Petrucho de *La fierecilla...* se suma a la serie de grandes personajes que viene protagonizando el bailarín argentino. A fines de junio, en *Los divinos*, espectáculo multimedia transmitido en directo a treinta y cinco países desde la histórica Plaza Mayor de Madrid. Bocca brilló como un obeso y torpe Sancho Panza.



"Jean Louis Trintignant hizo una versión muy clásica, naturalista, de 'Potestad'", cuenta Eduardo Pavlovsky, que repone su obra este fin de semana en Babilonia y prepara otra sobre un viejo actor frustrado, parecido a Dringue Farías.



Eduardo Pavlovsky repone "Potestad" en Babilonia.

TATO DE EUROPA

(Por Hilda Cabrera) De algo no puede quejarse Eduardo Pavlovsky, y es de la importancia que su teatro tiene en el exterior. Pudo comprobarlo nuevamente en Alemania, donde participó de un encuentro universitario sobre literatura y teatro, y durante las experiencias vividas últimamente en París, Nueva York y Los Angeles, donde el célebre actor francés Jean Louis Trintignant interpretó *Potestad*, dirigido por Paul Verdier.

Estas presentaciones fueron nota de tapa de la revista *L'avant-scene*, que publicó el libreto de esta pieza de 1985 y de *Pablo* (1987). "Trintignant hizo una versión clásica y naturalista –señala Pavlovsky a **Página/12**–. Fue un trabajo muy serio, muy profesional. Después de una función me pidió que le mostrara mi versión, que es diferente de la suya, y que ahora quiero volver a mostrar acá. Por eso la reestreno en Babilonia. Me interesa que la vean los jóvenes, la gente que ronda los veinte años, porque muestra un tipo de estética social e histórica muy particular sobre la dictadura."

Pero además de esperar con este reestreno la opinión de los más jóvenes, Pavlovsky ensaya *El cardenal*, pieza que escribió en el '92 y que él ha modificado al punto de que hoy contiene sólo fragmentos del texto original. "Lo que ha quedado tiene que ver ante todo con las frustraciones que tuvimos durante los ensayos", apunta. El personaje central es un actor viejo, "acabado", que fuera alguna vez un buen intérprete, pero que ahora debe conformarse con presentar sus monólogos en un teatrito marginal. Podría ser un personaje a lo Dringue Farías –adelanta– y el teatrito, "uno de ésos que había en el Balneario Sur... Lo acompañan dos chicas llegadas de Tailandia, que hacen números malos, espantosos, pero a las que él adora. Este hombre quiere además ese lugar, porque allí puede decir sus cosas y siempre con pasión".

Se trata de un texto que apela al humor y que podría ingresar al circuito comercial del que Pavlovsky parece huir. "No, no es cierto –desmiente–, es que no tengo tanta energía. Hubo un momento, en el '84, después del exilio, en el cual me di cuenta de que lo único que me quedaba para hacer en teatro era aquello que escribía. Un amigo me dijo que yo era el Dario Fo del subdesarrollo. No sé, pero para mí es un placer ser actor de mis obras y descubrirles cosas nuevas, experimentar, y también trabajar en una zona lateral, como Babilonia."

Pavlovsky no sabe cuál es su público, pero sí quiénes representan sus obras tanto en Canadá como Inglaterra, Francia o Brasil. "Son grupos ideológicos parecidos –asegura–. A mí, como médico, el teatro me dio muchas complejidades. Recuerdo cuando me presenté en Nuevo Teatro a Pedro Asquini y Alejandra Boero y dije que era médico y me interesaba el teatro. Asquini me escuchaba y en un momento me dijo: 'Usted habla como un liberal'. Tuve suerte con ellos, porque me transmitieron esa pasión tan particular por el teatro."

"Siempre se habla de que el teatro va a desaparecer. Sin embargo, los actores, tanto aquí como en otros países, siempre están buscando la manera de hacer teatro, incluso cuando tienen trabajo asegurado en la televisión, porque el teatro le permite al artista que no está en la macropolítica crear allí nuevas subjetividades. Y esto es lo que se está haciendo. Yo tuve una experiencia en Cuba que me lo demostró. Estaba trabajando en un laboratorio de psicodrama cuando me ofrecieron ver un trabajo que hacía un grupo joven en base a textos de Antonin Artaud y fragmentos de mi obra *Telarañas*. Era una producción totalmente diferente de la del teatro oficial cubano, en la que se expresaba cuál era el drama del joven cubano. Era una estética diferente, que además sólo podía darse en el teatro. Esto no lo entendía en cambio la gente del teatro oficial.

Creo, por eso, que el teatro puede convertirse en bastión cultural, en lugar de resistencia."

El oso se llama Perestroika

(Por Sandra Igelka) Por más que no tiene carpa, es una de las pocas oportunidades de los porteños para acercarse al mundo del circo. Pero este año el Circo de Moscú vino con dos importantes novedades: todos los números tradicionales se realizan sobre una pista de hielo y sus artistas actúan sobre patines, lo que lo convierte en una especie de Holiday on Ice (que de hecho participa en su producción) y, además, el espectáculo tiene una unidad temática, dada por Antoshka, interpretado por la clown Ekaterina Mozhaeva.

El sueño de Antoshka es el nombre del espectáculo, escrito y dirigido por el argentino Enrique Kaniucki y comienza cuando ella, que es una marioneta, decide cortar sus hilos y ser libre. De ahí en más, toda la función está mechada con sus intervenciones que demuestran sus habilidades como malabarista, equilibrista, entrenadora de gatitos y perros y cómica, a pesar de su más que elemental castellano. "Ayudame a romperle la jeta", le pide a un grandote papá del público cuando uno de sus compañeros le impide hacer su número.

La idea de montar un circo sobre patines empezó en Rusia en la década del 60 (allí patinar sobre hielo es un deporte muy común) y es la primera vez que llega a la Argentina. Por supuesto que esto hace que los excelentes números de malabares, equilibrios y saltos mortales sobre barra rusa o exhibiciones en monociclo o motocicleta se tornen más riesgosos e interesantes. El momento más emocionante de la función lo protagoniza otra mujer, Ludmila Drushila, cuando trepa por un alambre a lo más alto del Luna Park. No podían faltar los típicos osos pardos, que esta vez juegan un partido de hockey sobre hielo –uno de los jugadores responde al nombre de Perestroika–, en un partido en el cual el equipo amarillo vence al... rojo.

Este occidentalizado circo moscovita incluye un partido de badminton jugado por dos clowns, una trapecista que danza en el aire junto a blancas palomas y a Violeta, una niña que baila el hula-hula con varios aros al son del más ardiente rock and roll.

Por lo demás, la magia del final, donde la pista se convierte sucesivamente en un campo de trigo y en un bosque de manzanos, y Antoshka se transforma en una encantadora princesa a la vista de todos, confirma que se trata de una producción de nivel internacional y de un espectáculo más para el asombro que para la risa.

LA CAJA CULTA

Amado. Por recomendación médica, la de evitar el asedio de los participantes a la Cumbre Iberoamericana que se realizará la semana entrante en Salvador de Bahía, Jorge Amado huyó de su ciudad natal y marchó a Lisboa. Ya los gobiernos de Chile y de la Argentina habían entablado contactos para que sus presidentes lo entrevistaran. "Ellos me condecoraron", comentó Amado, lo que le hubiera impedido negarse a verlos, algo parecido le sucedería con Fidel Castro. Pero Amado sufrió un infarto muy recientemente y los médicos lo conminaron a huir de Bahía.

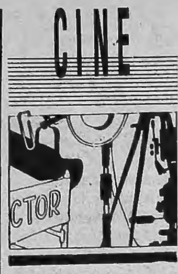
SADE. La Sociedad Argentina de Escritores convocó al Primer Congreso Abierto de Poesía Argentina para socios y no socios de la entidad. Quienes vayan pueden participar como oyentes o participantes activos. Estos últimos podrán presentar un trabajo para ser leído como ponencia. Toda ponencia debe ajustarse a un temario establecido por las autoridades del congreso. Las actividades se complementan con talleres, poemas ilustrados y mesas redondas. El plazo de admisión de los trabajos se cerrará el 15 de julio, en tanto que el encuentro tendrá lugar entre el 23 y el 27 de agosto. La inscripción se realiza en la Casa del Escritor, Uruguay 1371, entre las 15 y las 19, y allí también se suministran las bases de participación.







CINE



ALADDIN -APTA-
Walt Disney presenta un filme ganador de 2 Oscar.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.40.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. -
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.40.-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 21 y 23.-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

BELLE EPOQUE -P/M/16-
De Fernando Trueba.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.-

CODIGO DE HONOR -P/M/13-
Con Brendan Fraser.
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

DE ESO NO SE HABLA -P/M/13-
De María Luisa Bemberg.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23.-
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

EL BAILE DEL PATO -P/M/18-
Gloria. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. 16.05, 19.20 y 22.25.-

EL CUERPO DEL DELITO -P/M/18-
Con Madonna y Willem Dafoe.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL GUARDAESPALDAS -P/M/13-
Con Kevin Costner y Whitney Houston.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10. -

EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS -P/M/16 c/Res.-
Con Jaye Davidson y Stephen Rea.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

GATICA, EL MONO -P/M/13-
De Leonardo Favio.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 (Miér. sólo 14.30 y 17.10). Sáb. trasn.: 1.10. -
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 16, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.25. -

INDOCHINA -P/M/16-
Con Catherine Deneuve y Vincent Pérez. Dir.: Regis Wargnier.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15. -

JUEGOS DE ADULTOS -P/M/16-
Con Kevin Kline y Mary Elizabeth Mastrantonio. Dir.: Alan Pakula.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.40 y 23.-

JURASSIC PARK -P/M/13-
De Steven Spielberg.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.05, 15.25, 18.05, 20.35 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13, 15.20, 17.40, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15. -
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 15.05, 17.40, 20.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.15, 15.40, 18, 20.40 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

LA VOZ DE LA LUNA -P/M/13-
De Federico Fellini.
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

MALCOLM X -P/M/16-
Con Denzel Washington y Spike Lee.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.20. -

MAX & JEREMIE -P/M/16-
Con Christopher Lambert y Philippe Noiret. Dir.: Claire Devers.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MI ESTACION PREFERIDA -P/M/13-
Con Catherine Deneuve y Daniel Auteuil.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25. -

PARRANDA -P/M/18-
Gloria. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. A las 14.30, 17.40 y 20.55.-

PERFUME DE MUJER -P/M/13-
Con Al Pacino.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.25, 16.15, 19.20 y 22.25.-
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20. -

POLICIA CRIMINAL -P/M/18-
Con Larry Fishburne y Jeff Goldblum.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

PROPUESTA INDECENTE -P/M/13 c/Res.-
Con Robert Redford, Demi Moore y Woody Harrelson.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

QUERER ES UN SENTIMIENTO -P/M/13-
Con Marcello Mastroainni y Sandrine Bonnaire.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10. -

QUIERO VOLAR -P/M/13-
Con Maurizio Nichetti y Angela Finocchiaro.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 15.35, 17.25, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

RIFF-RAFF -P/M/16-
De Ken Loach.
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

ROMANCE OTOÑAL -P/M/13-
Con Marcello Mastroianni y Shirley McLaine.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.50, 20.15 y 22.40.-

SIN ESCAPE -P/M/13-
Con Jean Claude Van Damme.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -

TANGO FEROZ -P/M/13-
Con Fernán Mirás, Cecilia Dopazo e Imanol Arias. Dir.: Marcelo Piñeyro.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.20, 17.40, 20.15 y 22.50.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -

UN ANGEL EN MI MESA -P/M/16-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 18.40 y 21.50. Sáb. trasn.: 1. -

UN DIA DE FURIA -P/M/16-
Con Michael Douglas.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

UN MALDITO POLICIA -P/M/18 c/Res.-
De Abel Ferrara. Con Harvey Keitel.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.05, 16.45, 18.40, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10. -

UN MURO DE SILENCIO -P/M/13-
Con Vanessa Redgrave y Lautaro Murúa.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

¡VIVEN! -P/M/16-
Con Ethan Hawke y Vincent Spano.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-



Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.45, 16.30 y 20.15: **Plegaria para un Asesino** -P/M/16- 11, 14.35, 18.20 y 22: **Armado hasta los Dientes**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 19 y 21.30: **"La Ciudad de las Mujeres"** -P/M/18- Dir.: Federico Fellini. Con Marcello Mastroianni, Ettore Manni y Anna Prucnal.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Cine Latinoamericano Premiado en el Festival de Huelva: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Un Pasaje de Ida.** Dir.: Agliberto Meléndez. Con Angel Muñiz y Horacio Veloz. Pl. $ 2.-

TEATRO



COLON. 382-6632. MIERCOLES 7 a las 20.30: Función Extraordinaria Nº 7. Venta total de las localidades. Ultima representación de la ópera SANSON Y DALILA. Con N. Terentieva, G. Lakes, R. Yost, L. Boghossian, M. Solomonoff, G. De Kehrig, O. Carrión y O. Jara. Baile: S. Sánchez y H. Piquín. Dir. de Orq.: SERGE BAUDO. Orquesta, Coro y Ballet Estable del T. Colón. Localidades en venta. Pl. $ 80. Delant. de Paraíso $ 16. **Boletería**: Martes a Domingos de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. VIERNES 9 NO HAY ACTIVIDAD. SALA MARTIN CORONADO: Juev. y Dgo. a las 21. Sáb. a las 22: **"Mil Años, Un Día"**, de Ricardo Halac. Con W. Santa Ana, A. Da Passano, P. Armas, R. Mosca y gran elenco. Dir. Gral.: Alejandra Boero. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CASACUBERTA: Juev. (pop. $ 8) y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"El Movimiento Continuo"**, de A. Discépolo, R. De Rosa y M. Folco. Con A. Berdaxagar, O. Lovero, M. Moyano y elenco. Dir.: O. Pelletieri. Pl. $ 12. Mar. y Miér. a las 21.30: **"Almas Examinadas"** (díptico). Creación de LA ORGANIZACION NEGRA. Guión y Dir.: Manuel Hermelo. Mús.: Gaby Kerpel. Pl. $ 12.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Juev. (pop. $ 8) y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"El Clu"**, de E. Morales y O. Tabernise. Con A. Zemma, C. Bertrand, J. Sassi, A. Vicente y elenco. Dir. Gral.: Alfredo Zemma. Pl. $ 15. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Miér. (pop.) a las 18.30. Juev. y Dgo. a las 19.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 (Sáb. 17 y 24 a las 20 y 22): **LA ZAPATERA PRODIGIOSA**, de F. García Lorca. Con Jorge Luz, Santiago Bal y Marianda Martins. Dir. Gral.: Roberto Castro y Eduardo Rodríguez Arguibel.-

TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. ($ 5) y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: **¡QUE NOCHE DE CASAMIENTO!**, de Ivo Pelay. Con Javier Portales, Cecilia Cenci, Nathan Pinzón, Sandra Domínguez y elenco. Dir.: José M. Paolantonio. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 10.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 426-4224. SALA MAYOR: Todos los miércoles de julio a las 21: "PORQUE CANTO ASI", recitado por Rodolfo Bebán y Juan Darthés, s/textos de C. Flores y J. Centeya. Pl. $ 5. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **EL LOCO DE ASIS**, de Manuel González Gil. Una producción del grupo Errare Humanum Est. Dir. Gral.: Manuel González Gil. Pl. $ 12.- SALA ARGENTINA: Miér. a las 21: **"Electra, la Sombra de una Obsesión"**, s/textos de Sófocles, Eurípides, Alfieri, Sartre y Mellea. Dir.: A. Rubinstein y L. Rivera López. Loc. $ 8. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"El Enganche"**, de J. Mauricio. Con S. Pasik y M. Salvador. Dir.: J. Hacker. Loc. $ 12. Vier. a las 19. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: **"Champán, Tangos y Bolero"**. Espect. coreográfico. Sets de bailarines. Coreog. y Dir.: J. Andino. Loc. $ 10.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 19:
A LO LOCO
De Manuel Achard. Con T. Lesting y M. Dayub. Dir. Gral.: Francisco Javier. Pl. $ 12. Sala Climatizada.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19: LA ABEJA EN LA MIEL. Dir.: Z. Caldas. Juev. a Sáb. a la 21. Dgo. a las 20: MABEL MANZOTTI en: **MIL GRACIAS...POR LA PACIENCIA.** Dir.: M. Maccarini. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: SIEMPRE HAY UNA PRIMERA VEZ, de C. Lozano Dana. Dir.: E. Millán y R. Vayo. Vier. y Sáb. a las 23: MARIQUENA MONTI: **"Fuegos"**. Vier. y Sáb. a las 23.30: HOMENAJE A CARPENTER en la voz de **Lilian Ness**: "HOY, DESDE LA VIDA".-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Espectacular! Fascinante!
BALLET DEL CAUCASO
25 Bailarines en escena. Sólo hasta el Domingo 25. Lun. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. El Exito de Mar del Plata en Bs. As.: NITO ARTAZA y El "Negro" ALVAREZ en:
DANZA CON BOBOS
Con Alejandra Pradón y las Cheyennes. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. $ 15.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. 3° Año. Ultima Temporada!: THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN Y GRACIELA DUFAU en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Asesor de Vest.: Héctor Vidal Rivas. Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: **Luis Agustoni**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Vier. a las 20.45. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20:
CASA MATRIZ
De Diana Raznovich. Con Lidia Catalano, Ana Acosta, P. Finamore y H. Quinteros. Dir.: Tina Serrano. Mar. a Vier. a las 22.15. Sáb. a las 23 y trasn.: 0.45:
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. 21º años en escena. Loc. en vta.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 21: "LA LLAVE", de H. Constantini. Unipersonal por A. Besanzini. Dir.: M. Lebenas. Vier. a las 22.45. Sáb. y Dgo. a las 20.30: "LA JUERGA DE LOS POLICHINELAS", de R. Arlt. Dir.: H. Devana. Sáb. a las 22: "LAS EDADS Y LOS OTROS". Unipersonal de Edda Díaz. Textos: E. Díaz y C. Romano. Dir.: Coco Romano. Loc. $ 12. Jub. y Est. $ 8.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Av. Belgrano 665. 334-1916-6820. Sáb. a las 21.30: "DALI, CARNE Y SUEÑOS". Libro y Dir.: Roberto Paiva. Auspicia la Embajada de España.-

AUDITORIO PERSONAL SUPERIOR DE SEGBA. San José 233. 383-0089/0080. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19: **ALLEGRO VIVACE** (Una Pareja Singular), con **Diana Maggi y Juan Carlos Dual**. Dir.: B. Doriani. Dir.: Máximo Salas.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20: **SPORTIVO UNION Y GLORIA**, s/textos de R. Fontanarrosa. Dir.: C. de Urquiza. Loc. $ 8. Desc. a men. de 18 años y jubil.-

AUDITORIUM S H A. Sarmiento 2255. 952-2170. Vier. a las 21: Grupo "Teatro de Bolsillo" pta.: GASPAR, de Benjamín H. Tellas. Unipersonal por Gustavo Volpin. Dir.: B. H. Tellas. Vier. y Sáb. a las 22.30: **LA FABRICA DE FANTASMAS**, de Roberto Arlt. Dir.: Máximo Salas. Fiesta subte del grotesco porteño.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 21: **"La Corbata o la Muerte a Plazos"**, de J. Krasinski. Vier. y Sáb. a las 0, sigue el éxito de: **"La Heróica 2"**. 1ª Feria de Erotismo en la Cultura. Teatro, danza, video, cine, moda, stands, etc. Dir.: J. Margulis y E. Dacal. Artistas invitados. Sáb. a las 21.30: **"Potestad"**, de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky y S. Evans. Est. $ 5. Juev. y Dgo. a las 21.30: **"Danza que me Hiciste Mal"**. 20 coreografías con música de tango, valses y milongas. 2 únicas funciones.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592/2725. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20: NORMA ALEANDRO Y ALFREDO ALCON en:
ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL
De Ingmar Bergman. Loc. en vta.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20.30 y 23:
MIDACHI
en "CONCIERTO DE HUMOR". **Nuevo Espectáculo.** Premio "Estrella de Mar 1993" Mejor Espectáculo de Humor. Loc. en vta. **Martes 13 y Miércoles 14 a las 21.**-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. SALA ALFREDO ALCON: Vier. y Sáb. a las 21.30: **EL OTRO SACRIFICIO.** Aut. y Dir.: Esther Goris.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. a las 20: Dúo "Los Tap-mangos" presentan: **ENTRE CHAPAS Y QUEBRADAS.** O. Cisneros y A. Wila. Baile, Zapateo Americano y Actuación. Pl. $ 10. A las 22 (estreno): **SOLEDAD PARA CUATRO**, de Ricardo Halac. Elenco estable del S.E.C. Dir.: Rómulo Dillac.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Miér. a las 22: **"Match de Improvisación"** (Teatro-Deporte). Dir.: M. Sancineto y R. Behrens.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Vier. y Sáb. a las 22: TIEMPOS DE SAINETE, de Elba de Grossi, s/textos de González Tuñón, Vacarezza y García Velloso. Dir.: Jorge Macchi. Pl. $ 8. Jub.: $ 4.-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1119. 313-5943. Viernes a las 21. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20:
LES LUTHIERS GRANDES HITOS
"ANTOLOGIA". Loc. en vta. dde. c/lunes a las 10.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Dgo. a las 19: **ZARZUELA EN EL COLONIAL.** Fragmentos de "La Gran Vía", "La Verbena de la Paloma" y otros. Gran elenco. Desc. a est. y jub.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380. 326-1081. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **EL CAFE CONCERT CONTRAATACA**, con Carlos Silveyra y Ariel Tobio. S. Angelone, G. Ravera. Loc. $ 20 (incluye copetín con ingredientes).-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "ALAS DE REY". Libro y Dir.: Silvia Copello. Pl. $ 10. Jub. $ 5.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. (popular) y Sáb. a las 20: **TANGO VARSOVIANO**, de A. F. Alberto. Con O. Peluffo y elenco. Vier. (popular) y Sáb. a las 22: **EN LOS ZAGUANES ANGELES MUERTOS**, de A. F. Alberto. Con M. Bucossi y elenco.-

EL EXCENTRICO DE LA 18º. Lerma 420. 772-6092. Vier. y Sáb. a las 22: SOLO UN ASPECTO, de Graciela Gambaro. Con F. Bril, G. Camino y D. Rafecas. Dir.: Cristina Banegas.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. SALA A: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: CALADAS Y COLORADAS en **"Aeroli-neas del Humor"**. Dir.: H. Malamud. Sáb. a las 24: LOS KELONIOS en **"El Calefón está en Piloto"**, con N. Rossetti y N. Caniglia.-
SALA B: Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: **"Proceso Interior"**, de R. Ledo. Dir.: R. Macedo. Sáb. a las 21.30: **"La Mujer Sola"**, de D. Fo y F. Rame. Dir.: L. Baldessarre.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 23.30: El humor de **LOS PREPU**. Dir.: P. MacFarlane.-
SALA 2: Juev. a las 21.30: **"Amor de Madre"**, de A. Strindberg. Dir.: H. Bozzano. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: **"Mata a tu Prójimo como a Ti Mismo"**, de J. Díaz. Dir.: M. Gaspar. Dgo. a las 21: **"Querida Margarita"**, de N. Giménez. Dir.: M. Cabrera.-
SALA 3: Sáb. a las 0.45: **"Muchas Pelucas para un Solo Calvo"**, con E. Calvo. Vier. a las 23 (últimas 5 funciones): **"La Dama de Agua"**, de Y. Mishima. Dir.: D. Chan. Vier. a las 0.45. Sáb. a las 23: **"Plástico Cruel"**, de J. Sbarra. Dir.: C. Ricciutti.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. ULISES DUMONT es:
EL ULTIMO VIRREY
De Cernadas Lamadrid. Comedia Histórica (1810-1993, ¿es el último?), con M. Alarcón, J. Suárez, M. Rolla, F. Méndez, L. Zulueta y S. Sabater. Dir.: **José Bove**. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Loc. en vta.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 8: Vier. y Sáb. a la 22. Dgo. a las 21: **"La Transa"**, de G. Villalba. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 20: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**, de G. Villalba. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 19: **"Psico Psexión"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 19: **"Hoy: Pasión y Lágrimas"**, de P. Heller.-

ESPACIO GIESSO. Cochabamba 360. 361-7170/1887. Lun. y Mar. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **CARAMELO DE LIMON** - Historia de Amor en la Oscuridad. Loc. $ 10.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en:
ARRANCAME LA VIDA
De Betty Gambartes y Chico Novarro. Premio ACE 1992. Dir.: Betty Gambartes. Loc. en vta.-
Vier. y Sáb. a la 1: **URDAPILLETA y TORTONESE** en "MAMITA QUERIDA", de Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese.-

FUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. De Susana Freire: **"Trapitos Sucios"**. Dir.: Susana Freire. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Jub. y Est. 50% de desc.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 1: 1er. Mes de Exito: Juev. (pop. $ 8) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Alfonso de Grazia y Catalina Speroni en: **LA MUERTE DE UN VIAJANTE**, de A. Miller. Dir.: J. Baccaro. Pl. $ 15.- Vier. y Sáb. a las 0.30: **LA NOCHE EN VELA**, s/ "Fragmentos de un Discurso Amoroso", de R. Barthes. Dir. Gral.: P. Giménez. Pl. $ 12. Est. y Jub. $ 8. Ultimas funciones.-
SALA 2: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **SEÑORITAS EN CONCIERTO**, de C. Escofet. Con M. Comesaña, M. Tortora y elenco. Dir. Gral.: S. Di Gerónimo. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: CELIA BIERENBAUM canta LAS QUERIDAS CANCIONES JUDIAS (idish, hebreo, ladino): **PASAS Y ALMENDRAS.** Con M. Taragano y V. Salas. Dir. Gral.: I. Haimovici.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Oscar Martínez, Cecilia Roth e Ingrid Pelicori en:
RELACIONES PELIGROSAS
Dir. Gral.: C. Madanes. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30.-
Sala Pablo Picasso. Gerardo Romano en:
SEXO, DROGAS Y ROCK'N ROLL
De Eric Boghossián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Szuchumacher y S. Torres Molina. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.-
Sala Julio Cortázar. Juev. a Sáb. a las 21: **DE FELICIDAD TAMBIEN SE MUERE**, de José E. Abad. Dir.: R. W. Correa.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Vier. y Sáb. dde. las 22, presenta:
EL GOCE DE LA CENA
La Fiesta de los Sentidos. Menú -Show Continuo - Actuaciones -Baile. Vta. antic.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Juev. a las 22.30: **"Varona"**, de M. J. Goldín. Teatro-Danza de los Rituales Eróticos. Vier. y Sáb. a las 20: **LAS MIL NOCHES EN UNA.** Cuentos por Ana Padovani. Juev. a las 20.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: Lorenzo Quinteros en: **LA METAMORFOSIS.** Dir. Gral.: Máximo Salas. JULIO DESPEDIDA. Vier. a las 24: **EL PERRO QUE LOS PARIO**, de y con Favio Posca. Sáb. a las 24: **CLASICOS ENGANCHADOS**, con LOS MELLI. Sus grandes hits. Sáb. a la 1.30: **VARIETE EN EL BAR.**-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Llegó a la Argentina, de Londres y Broadway:



Un espectáculo nunca visto, deslumbrante, que usted no puede dejar de ver. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 20.30. Sab. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 20.-

LUNA PARK. 311-5100. Sensacional:
CIRCO DE MOSCU SOBRE HIELO

CIRCO DE MOSCU

Presenta:
"EL SUEÑO DE ANTOSHKA"
Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 16.30 y 20.30. Domingos a las 15 y 18.30. Loc. en vta., de 10 a 20 hs. Plateas desde $ 8. Viernes 9/7 a las 15 y 18.30.- **Vacaciones de Invierno (10/7 al 25/7):** Martes a Viernes a las 16 y 20. Sábados a las 15, 18.30 y 22.15. Domingos a las 15 y 18.30.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. BEATRIZ SALOMON, TRISTAN y JORGE CORONA en:
COMIQUISIMO
Con Ricardo Morán, Zhu Xiao Ping, Enrique Federman y gran elenco. Dir.: Angel Cortese. Mar. y Miér. a las 21.30. Juev. a Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DEL CLAUSTRO: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19: TMGSM y FUNCUN ptan. a COMUIBA en: **"Carnaval y Cenizas"**, de J. Ghiglino. Dir.: M. A. Porro y F. Suilli. Pl. $ 10. Desc. a est. y jub.-

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 26-8359. Vier. y Sáb. a las 22: Grupo Entorno presenta: "LA MUJER AJENA", de F. Dostoievski. Dir.: J. Guisbert.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Presenta:
BROADWAY 2
"HOMENAJE". Gran homenaje a los compositores Andrew Lloyd Webber y Claude Michel Schonberg. Dir. Mus.: F. Villanueva y G. Gardelin. Coreog.: L. Fernández. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:
PERDIDOS EN YONKERS
De Neil Simon. Con R. Fiore, A. Peverengo, D. Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Juev. a Sáb. a las 21: Michelángelo presenta "20 AÑOS" con:
FRANKIE KEIN y MANUEL ARTE
Los Mejores Cuadros de su carrera. Rememorando las grandes figuras de Hollywood. $ 25 con copa, $ 45 cena show. Mar. y Miér. a las 21. Juev. a Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21:
LOCO POR EL TANGO
Con SEXTETO MAYOR. Adriana Varela y Daniel Cortés. Humor: **Héctor Malamud.** Baile: Carlos e Inés Borques - Roberto y Yanina. Sexteto Michelángelo. Dir.: Carlos Buono. Juev. a Sáb. la partic. esp. de ROBERTO GOYENECHE. $ 30 con copa, $ 50 cena show. Vier. y Sáb. a la 1: **¡Bailamos!**. Salsa y Bolero (vier.) - Tango y Milonga (sáb.).-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **LA MAGICA ZARZUELA**, con Elisa Blanca y Sergio Rodríguez Raluy. Ausp. la Embajada de España. Pl. $ 10. Sáb. a las 0.30: **LEO MASLIAH** en "EL TRIPLE SALTO MORTAL", con Alina Gandini y Jorge Juan. Pl. $ 12.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Mar. a Juev. a las 21. Vier. 9 a las 20 y 22.30. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20:
LOS GATOS
De Agustín Gómez-Arcos. Con Héctor Alterio, Paco Casares y elenco. Dir.: Carmen Portaceli. Loc. en vta.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Sáb. a las 22.45: **"Los Oles"**. Aut. y Dir.: Emeterio Cerro. Con Roberto López.-

SALA LA VITROLA. Pje. San Lorenzo 391. Sáb. a las 21: "ME LO CONTO BUENOS AIRES". Revista musical porteña de R. Aldemar. Con O. Junco, A. Terakopov y elenco. Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 8. Jub. $ 4.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La divertida sorpresa del año: Rodolfo Ranni, Juan Carlos Calabró, Marta González, Tina Serrano, Oscar Ferreiro y Paula Martínez en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Libro y Dirección: **Hugo Sofovich.**

Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 15: **"La Bella y la Bestia"**, vers. de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Adelaida Mangani. Pl. y Pull. $ 5.-
SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Calle de las Cosas Perdidas"**, de Daniel Ruiz. Con Ana María Cores, Fabio Posca y elenco. Pl. $ 5. **"Cyrano"**, de E. Rostand. Adapt. y Dir. Gral.: C. Hochman. Escen., Vest. e Ilumin.: P. Socolovsky. Sáb. y Dgo. a las 17.30. Pl. $ 5.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Travesía de Manuela"**, de Ana Alvarado, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Ana Alvarado. Pl. $ 5. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Dde. el Sáb. 10, Mar. a Dgo. a las 16.30: "¡CHICOS AL BALLET!", de María E. Walsh. Coreog. y Dir. Gral.: Oscar Aráiz. Pl. $ 10.-
REGIO. Av. Córdoba 6050. 772-3350. Dde. el sáb. 10: Mar. a Dgo. a las 16: "PEDRO Y EL LOBO". Grupo Marionet. Dir.: Alvarez Diéguez. Pl. $ 10.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Médico a Palos"**, de Mólière. Vers. p/público infantil y adolescente, de N. Gonzalo. Con J. Paccini, G. Andreu, V. Walfisch y elenco. Juev. func. esp. p/escuelas a las 10 y 14 hs.-
Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo "Vamos a la Opera": **"La Cenicienta"**, de G. Rossini. Ballet, coro y orq. 60 personas en escena. Act. esp. de Lydia Lamaison. Idea y Dir. Gral.: F. Heredia.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: LOS TITERES DE DON FLORESTO en: **"Me lo Contó un Pajarito"**. Dir.: M. Capri y M. Fontana.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-9964. "TEATRO NEGRO DE PRAGA" Ver Información en Cartelera de Teatros.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Jueves 8 a las 17. Viernes 9 a las 15 y 17. Desde el Sábado 10 hasta el Domingo 25 a las 14.30, 16.30 y 18.30: REINA REECH en **REINA EN COLORES.** Pl. $ 20. Loc. en vta.-

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **EXPRESO OLLANTAY.** Ganadores del Premio ACE Mejor Album Infantil. Música y Humor.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Vivan las Narices"**, de N. Ivitz, S. Bron y F. Lena.-
EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 15.15: **"Dale que Soy..."**. Dir.: H. Devana. A las 16.30: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Dir.: D. Fabri. A las 13.45 y 18: **"El Show Infantil de Hernán y sus Amigos"**, de H. Colombo.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16.30: **"Más Malo que el Lobo"**, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Desde el Viernes 9: Todos los días a las 15 y 17: **Alicia Zanca** en: **PULGARCITO II.** "LAS BURBUJAS MAGICAS", de Marisé Monteiro. Loc. en vta.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Si Vamos Caminando"**. Coreog.: M. Monteagudo. A las 17: **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal), de C. Canosa y H. López Girondo. Pl. $ 8.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en **"Cuidado, se Escaparon los Títeres"**, de J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 8.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, encantadora comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montofano.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17.30: Silvestre en **"Angeles, Diablos y Duendes"**. Comedia musical. Lun. a Vier. a las 10 y 17, func. esp. p/escuelas.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17: Cuarteto de Cuerdos presenta: **"Págicas Máginas"**. Dir.: G. Gonzáles López. Loc. $ 7.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**, comedia musical con participación de los chicos.-

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Doria: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Requetejuega"**. A las 16.30: **"Dale que te Canto"**. Pl. $ 6.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Todos los días a las 15 y 17: 20 maravillosos personajes en la más brillante comedia musical: **Noemí Serantes** es **FRUTILLITAS** en "UNA AVENTURA LIMPITA". Libro y Dir.: Zulema Alcayaga. Bolet. de 10 a 21.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Todos los días a las 15, 16 y 17: **"Una Piedra tiene Todos los Colores"**, de A. Wainer; **"Las Neuronitas Mágicas"**, de L. Aiello; y **"El Patito metió la Pata"**, de A. Vairetti.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Sáb. a las 16.30: **"El Circo Somos Nosotros"**, comedia musical de Martín Gil. Con M. A. Paludi y S. Mañanea. Dgo. a las 16.30: La comedia musical CORASOLES (Te Hace Feliz el Corazón). Premio Estrella de Mar Mejor Espectáculo Infantil 1992.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Tres Gatos en la Escalera"**, comedia musical de A. Rodríguez de Anca.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Vier. a las 16. Sáb. y Dgo. a las 15 y 16.30. Lun. a las 16.30: **"Callejeando"**, de H. Presa y D. Sterman. Dir.: D. Bóveda. Loc. $ 8. Jub. acomp. gratis.-

HARRODS. Florida 861. Todos los días de 12 a 20: "CON OJOS DE NIÑO". Una Fiesta para Jugar y Aprender. Más de 20 actividades novedosas y divertidas. Festival Internacional de Títeres.-

IL VITTORIALE. Piedras 728. 84-0542/1454. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: **"El Gato con Botas"**. A las 16.15: **"La Bella Durmiente del Bosque"**. A las 17.30: **"La Niña que Riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón"**. Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 8.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgo. y Fer. a las 15 y 16.45: **EL GATO CON BOTAS**, de Hugo Midón. Dir.: Hugo Midón. Escen.: H. Calmet. Vest.: R. Shussheim. Pl. $ 15.-
Sala Picasso. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: **HANSEL Y GRETEL.** Con María Valenzuela, Beatriz Bonnet y Héctor Presa (Hansel). Versión de Marisé Monteiro. Dir.: Manuel González Gil.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 15: **"Cuentos Sonantes y Títeres"**. Dir.: C. Massotto y M. Fernández. Sáb. y Dgo. a las 17: **¿Y dónde está mi Héroe?.** Títeres con A. Celentano y M. Barbieri. Dgo. a las 15: **"Títeres"**. Dir.: R. Teixido. Lun. a Vier. a las 15 y 17: **"Títeres en Liberarte"**. May. gratis. Pl.: $ 5.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **Rita Terranova en LA SIRENITA.** Con E. Ferrando, A. García Pintos y elenco. Dir.: Víctor García Peralta.- Sáb. y Dgo. a las 17.30: Vuelve en su 3er. año la comedia musical para chicos **CREMA RUSA**, de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. 2° año de éxito: Sáb., Dgo. y Fer. a las 15 y 17: **Víctor Laplace y Linda Peretz** en: **POPEYE Y OLIVIA.** Libro y Dir.: **Hugo Midón.** Con Guillermo Marín ("Brutus"), los malvados secuaces y los pequeños Popeyes y Olivias.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Grupo Azul pta.: Sáb. y Dgo. a las 17: **"La Vuelta de Caperucita Roja"**. Libro y Dir.: N. Hidalgo.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 16.30: SOLEDAD SILVEYRA en: **ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS**, de Lewis Carroll. Música: Lito Vitale. Dir. Gral.: L. Rivera López.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 17: La comedia musical **SIETEVIDAS** (GATOPERA), de S. Raunaudi. 40 personajes en escena. Dir.: Roly Serrano.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. En su 6° año: Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30: Pablo Iemma es **"Frankenstein, el Monstruito"**. Dir.: E. Pavelic.-

RESTAURANTE CONCERT

AL SULTAN Restaurant Arabe. Sarandí 785. 942-6449. AL SULTAN. Orquesta: MARIO KIRLIS. Cantante: YUSEF HAMED. Las reina del baile árabe. ASMAHAN - CLEOPATRA. Menú Fijo $ 25. Miér. a Sáb. abierto dde. las 21. Show dde. las 23.30.-

MHALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOW. Con Daniel Aste, Soledad del Valle y Gabriel Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Milillo, A. Duby y A. Bellia.-

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. MUSI-CLUB. Sáb. a las 21.30: **CARMEN BALIERO y LOS MELLI** en "IN CRESCENDO SOCIALISMO". Sáb. 17: L. Borda, P. Jaramillo y F. Noy. Sáb. 24: N. Marconi. Loc. $ 10. Afil. $ 5. Abono Musi-Club p/4 recitales $ 16. Auspicia "Página/12".-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Abierto todos los días. Elenco rotativo de 21 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 5). TANGO-SHOW-BAILE. Unión Bar - Noche Porteña. Edmundo "Muni" Rivero, Trio Sur, Nelly Vázquez, Juancito Díaz. Idea y Dir.: Ricardo Montesino. Tarj. Créd.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: EL TANGO DE RUBEN JUAREZ. Junto a **Atilio Stampone, Angel "Paya" Díaz y Carlos Cabrera.** Bailan: **Efraín y Carla.** Res. antic. Amb. climatiz.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243. Miér. a Sáb. dde. las 22.30: **LA ESQUINA DEL TANGO.** Las voces de J. Rodolfo, S. Gaudin, A. Ramos y J. Dalbo. Danza: Claudio y Anabella. Act. esp. de O. Rizzo (Pichuquito). Estac. s/cargo.-

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta el gran espectáculo **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, HUGO MARCEL, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. $ 35, con Canilla Libre y Estac. Propio.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Miér. dde. las 23: **JAZZ** con ALEJANDRO SANTOS CUARTETO. Der. espect. $ 10.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO y FOLCLORE. Cena-Copas-Baile. Con Carlos Acuña, Juan C. Cobos, Lila Malbrán, César Tula y Los Montiel. Act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar. Sáb. 10: Armando Laborde.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Vier. 9: **MONICA PELAY - BERNARDO BARAJ QUINTETO.** Sáb. 10: **MARILINA ROSS.** Sáb. 17: **Sandra Mihanovich.** Estac. propio. Amb. climat. Sonríe el Conde te Ama.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba 2290. 786-3349. Vier. a las 22: DONNA CAROLL. **"Música II"**. La mejor voz hot de Argentina. Sáb. a las 21 y 23.30: ERNESTO

ACHER: **"Humor, con Acher"**. Conferencia involuntaria. Textos de Rudy y Acher.-

MOZART CAFE TEATRO. Esmeralda 753. 322-3273. Miér. a las 19.30: Ciclo "Tertulia con Mujeres Apasionadas". Vier. a Dgo. a las 19.30: Directamente de España: **JOSELA** en "PASION Y ALMA 93". El gran concierto flamenco con **Rafel** (Revelación España 81). Vier. y Sáb. a las 23.30: "HOY LA CIUDAD" comedia musical con **Trío Ernesto Baffa.** Cantan: Patricia Rivera y Oscar Filipelli.-

OLIVERIO. Paraná 328. Vier. a las 22.30: **Touch** (Fusión). A las 0.30: **Yaria Blues Brothers.** Sáb. a las 22.30: **Fat's Fernández Quinteto.** A la 1.30: Banda a confirmar. Dgo. a las 22.30: **Luis Salinas y su Banda.** Músicos invitados.-

BARRIOS

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.40: **Aladdin** -S/R- Variedades.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.35, 18, 20.35 y 23: **Jurassic Park** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10: **Propuesta Indecente** -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.25, 15.45, 18, 20.25 y 22.45: **Un Día de Furia** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

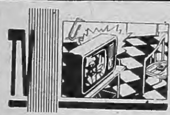
CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17.40, 20.10 y 23.10: **Gatica, el Mono** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.40. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **Tango Feroz** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55: **Tango Feroz** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Romance Otoñal** -P/M/13- Miér. 50% desc.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. Cont.: 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45: **Perfume de Mujer** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Lun. a Miér. 50% desc.-



5.00
ATC - BOLSA DE TRABAJO

6.00
ATC - ATC 24. Periodístico

7.00
2 - A PRIMERA HORA. Con R. Maidana y C. Laratro
ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin

8.00
2 - DIBUSHOW EN VACACIONES
ATC - VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT. Actualidad

9.00
ATC - LA MAÑANA. Periodístico

10.00
9 - PIEL

11.00
ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES
9 - BIENVENIDAS. Femenino

11.30
ATC - REINA DE COLORES. Infantil con R. Reech

12.00
2 - LA HORA DE LUCY. Serie
9 - NUEVEDIARIO
11 - TELEFE NOTICIAS.
13 - EL AGUJERITO SIN FIN

12.30
ATC - ATC 24. Noticiero

13.00
2 - AMERICA NOTICIAS
ATC - SIN VERGÜENZA
9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
11 - EL DESPRECIO. Telenovela
13 - 3.60 TODO PARA VER

14.00
2 - VACACIONES EN AMERICA
ATC - ROSA DE LEJOS. Telenovela
11 - HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez

15.00
ATC - PASION DE VIVIR
9 - INDISCRECIONES. Con E. Avilés
11 - UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio
13 - CASI TODO, CASI NADA. Telenovela

16.00
ATC - ANDREA CELESTE
9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Con R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
13 - LA TRAIDORA. Telenovela

17.00
2 - PAN Y MANTECA
ATC - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil
9 - EL DERECHO A NACER. Telenovela con Verónica Castro
11 - EL MUNDO DE DISNEY
13 - EL SHOW DE XUXA.

18.00
2 - SIN VUELTAS
9 - PRIMER AMOR. Telenovela
11 - JUGATE CONMIGO. Con C. Morena
13 - APASIONADA. Telenovela

18.30
ATC - ROBOCOPIA III

19.00
2 - EL PERISCOPIO. Periodístico
ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie
9 - PIEL. Telenovela con José L. Rodríguez
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - CANTO RODADO. Con G. Ruá y R. Porchetto

19.30
ATC - ANOCHECER CON MAURO VIALE

20.00
2 - OCURRIO ASI. Periodístico
9 - NUEVEDIARIO
11 - CELESTE SIEMPRE CELESTE. Telenovela con A. del Boca
13 - TELENOCHE. Noticiero

20.30
ATC - ATC 24. Noticiero

21.00
2 - AMERICA NOTICIAS. Informativo
ATC - SOS VIDA. Documentales ecológicos
9 - TWIN PEAKS. Serie de David Lynch
11 - ¡GRANDE PA! Comedia con Arturo Puig y María Leal
13 - VIVO CON UN FANTASMA. Con M. Pasik

22.00
2 - EL SHOW DE CARLOS PERCIAVALLE
ATC - LO BUENO Y LO MALO. Con H. Gambini y L. Beldi
9 - CINE
11 - CINE. Hoy: "Kickboxer II. El regreso". Con Dennis Chan
13 - COPA DE ORO. Boca vs. San Pablo

23.00
2 - CONTRAATAQUE
ATC - FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCION
13 - CONTACTO CON TACTO. Conducido por Bertin Osborne

24.00
2 - SINTESIS INFORMATIVA
ATC - CARTAS DE AMOR EN CASETE. Con M.A. Solá
9 - LLAMADA A MEDIANOCHE. Serie
11 - VIDEOMATCH. Con M. Tinelli
13 - EN SINTESIS. Informativo

0.30
ATC - ATC 24. Noticiero

1.00
ATC - CINE. Hoy: "Asalto a la ciudad" de Carlos Cores
9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO

2.30
ATC - CINE. Hoy: "Esperando en la oscuridad". Con Audrey Hepburn

4.00
ATC - POR EL MUNDO. Documentales

CABLE VISION

18.15
23 - LOCOS DEL AIRE. Com. con Charlie Sheen

19.00
5 - UNA SEMANA CON GRETA GARBO: "La dama de las camelias". Drama con Robert Taylor
20 - CINEARAMA: "La invasión del condado Johnson". Avent. con Bill Bixby, Bo Hopkins

20.00
25 - HOMBRE. Western con Paul Newman, Fredric March

22.00
5 - DEUTSCHE BANK: "El nombre de la rosa". Histórica con Sean Connery. Dir. Jean Jacques Annaud
24 - SEMANA DE CINE ESPAÑOL: "Ay Carmela". Drama con Carmen Maura, A. Pajares
31 - ISHTAR. Com. con Dustin Hoffman, Warren Beatty

0.15
5 - MUJERES DIRIGIENDO. "Sonidos del alma". Drama con Tatum O'Neal

1.15
23 - JACOB'S LADDER. Terror con Tim Robbins

2.00
25 - GRAN PREMIO. "La novicia rebelde". Primera parte (R)

5.00
23 - UN DETECTIVE VULGAR. Com. con Peter Falk, Ann Margret

VIDEO CABLE

14.30
4 - SUPER TED. Dib. anim.
21 - LA HISTORIA SIN FIN. Fantasía
22 - LA NOCHE DE VENUS. Drama

17.00
28 - UN ASESINO ENTRE NOSOTROS. Drama

19.00
24 - LA MONTAÑA SINIESTRA. Drama
26 - UNA OPORTUNIDAD PARA MAXIMILIAN GLICK. Comedia

20.00
22 - HOMBRE. Western

21.00
5 - CABLENOTICIAS
17 - CHANTAJE ES MI OFICIO. Comedia

22.00
19 - EL BARCO. Bélica
21 - SURVIVE THE SAVAGE SEA
22 - LA NOVICIA REBELDE. Musical
25 - A SOLAS CONTIGO. Suspenso
26 - TROLL II. Terror
32 - EN CASA. Revista femenina

23.45
21 - FURIA CIEGA

0.30
19 - EL BARCO. Bélica

1.00
17 - INVASION DEL CONDADO JOHNSON. Drama

2.00
26 - TROLL II. Terror

3.00
17 - BAJO SOSPECHA. Suspenso

3.15
21 - THE REVOLT OF MAMIE STOVER

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: neblinas matinales. Parcialmente nublado. Frío. Leve ascenso de la temperatura. Vientos leves y variables. Mínima: -1°. Máxima: 14°.

△△△△

10.00: IV Feria del Libro Infantil y Juvenil. Talleres, presentaciones, biblioteca infantil, espectáculos y espacios de juegos. Anexo Centro Municipal de Exposiciones. F. Alcorta y Pueyrredón. Hasta el 25 de julio.
13.00: Alberto Oviedo (melódico). Los Rockets (rock). Anfiteatro Pablo Casals del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
15.00: *Un pasaje de ida*. Film de Agliberto Meléndez. Con Angel Muñiz y Horacio Veloz. En el marco del ciclo: "Cine latinoamericano premiado en el festival de Huelva". Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.
17.00: La Posta presenta su último disco, *De homenajes y leyendas*. Salón Dorado del Teatro Colón, Libertad 621.
19.00: "Tertulias con mujeres apasionadas", coordinadas por Diana Saiegh. Café-teatro Mozart, Esmeralda 754.
• *La ciudad de las mujeres*, de Federico Fellini. Con Marcello Mastroianni. Cine-teatro Hebraica, Sarmiento 2255. Repite a las 21.30.
19.30: Conferencia: "El entusiasmo del pensar. Aristóteles y Hegel", por el licenciado Jorge Fernández. En la sede del Centro de Estudios Antropológicos, Miñones 1938.
• Presentación del libro *El espacio del juego y el jardín de infantes* de Claudia Olarieta y Silvia Itkin. Carlos Calvo 644.
• Primeras jornadas sobre la violencia y los jóvenes. Centro Cultural General San Martín, Sala C, Sarmiento 1551.
20.00: Homenaje al percusionista santiagueño Domingo Cura. Con la participación de Victoria Díaz, Eduardo Spinazzi, Cuarteto de los Andes, entre otros. Salón Dorado del Concejo Deliberante, Perú 130.
21.30: Presentación del casete *Hálitos*. Daniel Schachter, Saúl Martín, Ramiro Limongi y Luis Mihanovich interpretarán obras de Debussy, Schachter y Varese. Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.



Continuado

(Por Rodrigo Fresán) Voces. La noche siempre se llena de voces al otro lado de la pared y ahora, cuando ya es demasiado tarde, no puede evitar el preguntarse cuántas historias terribles leyó, historias donde un hombre solo intentaba descifrar conversaciones ajenas, suspiros y jadeos privados apenas contenidos por una coraza de cemento; cuentos donde un hombre solo se hundía sin prisa, escuchando lo que no debía, en los abismos de una locura sin manual de instrucciones.

Era un departamento de un ambiente. Un ambiente en un edificio desocupado donde ya nadie quería vivir. En seis meses, le advirtieron, iban a demoler todo el asunto para construir un centro comercial. Luces sobre tanta sombra y cariátide gris después de casi un siglo. Al mismo tiempo —con la soberbia de quien reconoce a un desesperado dispuesto a aceptar cualquier cosa— le advirtieron acerca de las voces.

La pared norte del departamento limitaba con un viejo cine. La pared norte de su departamento, precisaron, es parte de la pantalla del viejo cine. Películas de culto. Clásicos. Líneas inolvidables en blanco y negro filtrándose por los poros de la pared como una lluvia nutriendo el piso siempre sediento de un desierto a elegir.

Les dijo que no le importaba. Que siempre le habían gustado las películas viejas. Esos films que funcionan mejor de noche, con las luces apagadas y un vaso frío en la zarpa izquierda, los ojos clavados ahí adelante como quien se concentra en la doma de una carretera secundaria pero definitiva.

Además —les explicó sin que nadie se lo pidiera— trabajaba el último turno. A lo sumo llegaría a la altura del último rollo de la función final; durante los últimos minutos de magia, cuando suben los títulos y las bandas sonoras parecen música compuesta al mismo tiempo que la partitura secreta del universo.

Así era como el hombre entraba tarde y se derretía sobre una cama siempre deshecha mientras al otro lado parejas de amantes se despedían junto a un último avión; mientras nevaba sin cesar sobre la carrera desesperada de un hombre que no creía en los ángeles y que lo había perdido todo; mientras alguien vaciaba un revólver sobre el cuerpo ligero de una rubia fatal que se lo tenía bien merecido.

Una madrugada lo despertaron las voces.

Sonaban más claras que nunca y no, no podía provenir del cine, del otro lado, porque quién podía estar viendo una película a esa hora donde sólo mandaban los televisores y las dictaduras de los canales de noticias codificadas donde la posibilidad del Armagedón ni siquiera era interrumpida por mensajes comerciales.

No demoró demasiado en identificar la película. *Casablanca*, sonrió el hombre en la oscuridad. *Louis, creo que éste es el principio de una hermosa amistad*, dijo Rick. Entonces crecieron los acordes de *La Marsellesa* y fue entonces cuando no pudo evitar el miedo.

La película seguía. La película se negaba a terminar.

Escuchó sin poder creerlo un diálogo entre Renault y Rick que no había oído jamás, que no aparecía en ningún lado. Tuvo la certeza y el secreto orgullo de que él era el primero en oírlas. Renault y Rick en el fuerte de Brazzaville celebrando la llegada de los aliados y la fuga sinuosa de los nazis, serpientes en la arena.

La noche siguiente oyó claramente la reconstrucción de Tara y el reencuentro demorado de Rhett y Scarlett. Y después...

Las películas seguían aun con el cine cerrado y las luces apagadas y las butacas vacías y los proyectores muertos.

Pensó entonces en contárselo a alguien; pero cuando descubrió que no tenía a quién, supo lo que tenía que hacer.

Esperó todas las noches su película favorita. Esperó con la tranquilidad de que la espera sería casi tan hermosa como el alcance del objetivo mismo. Escuchó con la pasión de un hombre religioso al que le había sido revelada la definitiva naturaleza de su Dios.

Las películas nunca terminaban. Seguían y hasta conversaban unas con otras. Harry Lime perseguido por un joven Sam Spade en el mapa corregido con bombas de una ciudad llamada Viena y la lluvia santa de Gene Kelly comulgando con la lluvia hereje del cazador Robert Mitchum hundiéndose en el pantano de sus pensamientos oscuros.

Una noche la sintió llegar. Su película favorita después de todo. Siguió los últimos tramos del diálogo y el monólogo final de un periodista poco eficiente recitando la justificación de su fracaso como quien recita el mejor de los suras de cara a la Meca.

Comenzó a golpear la pared con todas sus fuerzas. Una bofetada de aire caliente de Florida le azotó el rostro pero no importaba, siguió golpeando entre mosquitos extranjeros mientras escuchaba el latido creciente de una construcción portentosa. Entonces fueron otra vez la palabra y el nombre. Intuyó el largo *travelling* volando sobre las pertenencias de un hombre tan grande e incomprensible como su palacio incompleto. Apuró los golpes hasta que se sintió succionado por la potencia blanca y negra de la pantalla y se dejó llevar, flotando, hasta ese objeto coronando un sinsentido de objetivos frente a un horno abierto. Abrazó el trineo como se abraza un salvavidas y le gritó a los periodistas en retirada. *¡Rosebud es el trineo, idiotas!*, gritó.

Y la película continuó y supo que él iba a continuar con la película.

CARTAS

Educación

La proximidad de una nueva conmemoración de la declaración de nuestra independencia nacional me mueve a realizar estas reflexiones.

Nuestro país ha adherido explícitamente a la Convención Internacional de los Derechos del Niño tanto desde la voz y la firma del señor presidente de la Nación doctor Carlos S. Menem como del Congreso de la Nación al sancionar ambas Cámaras la Ley 23.849 que la ratifica, el día 27 de setiembre de 1990.

Sin embargo, la indiferencia del gobierno del doctor Carlos S. Menem hacia la educación pública, demostrable en los hechos más allá de los discursos, se contrapone con los deseos explícitos de quienes construyeron las bases de nuestra Nación, tanto desde la Revolución de Mayo con los doctores Manuel Belgrano y Mariano Moreno como desde la Asamblea del año XIII, porque sabían que el crecimiento saludable de un pueblo sólo es posible desde la educación, el trabajo y la abolición de la esclavitud.

Asimismo, esta actitud del gobierno nacional pone en estado de riesgo el derecho inalienable, consagrado por esta ley vigente, de nuestros niños y jóvenes de acceder a la educación sin ser discriminados por su origen social, su religión, su pensamiento, su sexo, su nacionalidad o por el color de su piel, exponiendo al pueblo argentino a la peor de las dominaciones a que pudiera ser condenado: *a la esclavitud de la ignorancia*.

Como explicaba Franz Kafka a través de los sentimientos de uno de sus personajes de *El castillo*: "K. sabía que ahí no lo amenazaban con verdadera coacción, él no temía la fuerza, y menos en ese lugar; pero la violencia que ejercía el ambiente desalentador, la resignación a los desengaños; la violencia de los influjos imperceptibles de cada instante, esa violencia sí la temía, por cierto".

Roberto S. Djain
DNI 4.434.903







